

THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ | WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com



**РАВ ЙОСЕФ МАМАН
В БУХАРСКО-
ЕВРЕЙСКОЙ
ИСТОРИИ**

СТР. 6



**МАЛКИЕЛЬ ДАНИЕЛЬ:
МЫСЛИ ВСЛУХ
ПЕРЕД ВАЖНЫМ
СОБЫТИЕМ**

СТР. 10



**ЗАЧЕМ ЭТО НУЖНО
ИЗРАИЛЬСКИМ
«ЛЕВЫМ»?**

СТР. 19



**7 ПРИЗНАКОВ,
ПОЗВОЛЯЮЩИХ
РАСПОЗНАТЬ
СЕРДЕЧНЫЙ ПРИСТУП**

СТР. 22



**АРИЯ
"МОСКОВСКОГО"
ГОСТЯ
АЛЕКСА КАГАЛЬСКОГО**

СТР. 32

СЕФАР-ТОЙ В СЕМЬЕ АРОНОВЫХ



МИЦВА

16 августа 2016 года в нашей общине произошло великолепное событие, осуществилась давняя мечта братьев и сестер Ароновых.

38

БЕСЦЕННАЯ НАХОДКА

В Таджикистане обнаружили всю подшивку первой в истории бухарских евреев, газеты "Рахамим"

КУЛЬТУРА



В архиве Дома книги Таджикистана обнаружили 400 экземпляров газеты бухарских евреев Средней Азии «Рахамим», отпечатанных с 1910 по 1916 годы, сообщает «Радио Озоди». Сотрудникам архива не было известно о наличии в нем такого издания. В картотеке архив газеты не был указан.

6

ПРЕРВАНЫЙ ПОЛЕТ



43

СИМХИ НИЯЗОВА

КОНЦЕРТ **МУСЛИМ МАГОМАЕВ С НАМИ**

В Центре бухарских евреев выступит артист, обладающий необыкновенным магнетизмом, и, самое главное, чудесным голосом. Каждое произведение в исполнении Давида Гвинианидзе – это маленький спектакль, поражающий изысканностью и артистизмом, способный доставить невыразимую радость от общения с подлинным искусством.

Новый сольный проект Давида Гвинианидзе – это одновременно и дань уважения и восхищения творчеством легендарного исполнителя Муслима Магомаева, и новое прочтение известнейших хитов эстрады, украшавшее репертуар этого великого сына азербайджанского народа.

**21 АВГУСТА
5 ЧАСОВ ВЕЧЕРА**



Miraf Entertainments and Talents Of The World Present

ДАВИД ГВИНИАНИДЗЕ
TRIBUTE
Песни любимого артиста для прекрасных Дам

МУСЛИМ МАГОМАЕВ

БИЛЕТЫ:
718-897-4500
718-526-0791
718-997-8237
718-969-4226

BJCCenter
106-16 70 Avenue, 3 Floor,
Forest Hills, NY 11375

* реклама *



DR. ANELLA BAYSHOK, MD:
ПРОФИЛАКТИКА И ЛЕЧЕНИЕ
ОНКОЛОГИЧЕСКИХ
ЗАБОЛЕВАНИЙ

718-445-3700 с.3



DESIGN COMMUNICATION МК:
ARCHITECTURAL,
RESIDENTIAL
& COMMERCIAL DESIGN

646-410-3950 с.4



L'BELLA RESTAURANT:
ЛУЧШАЯ КОШЕРНАЯ
ИТАЛЬЯНСКАЯ КУХНЯ

718-261-0196 с.11



YESHIVAT OHR HAIM:
SPECIAL INTRODUCTORY RATES
FOR NEW FAMILIES!

718-658-7066 с.40

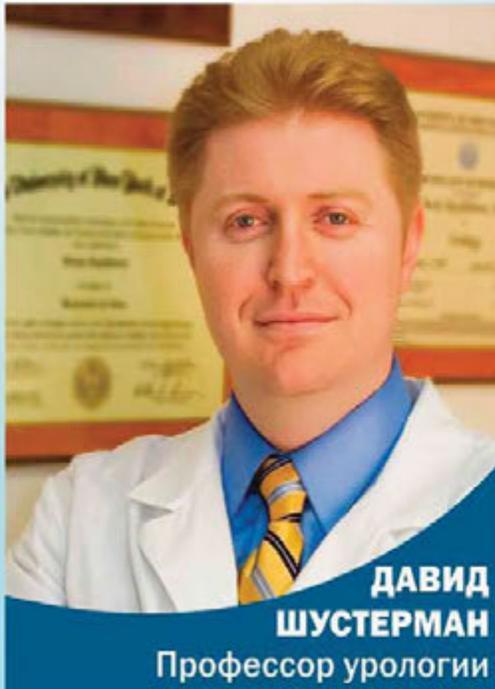


**ОСЕННИЙ ЭКСКЛЮЗИВ
В РЕСТОРАНЕ МЕЛОДИЯ.
ЕДИНСТВЕННЫЙ КОНЦЕРТ!**

718-380-4400 с.52

ИНСТИТУТ СОВРЕМЕННОЙ УРОЛОГИИ

ПОД РУКОВОДСТВОМ ПРОФЕССОРА ДАВИДА ШУСТЕРМАНА



ДАВИД ШУСТЕРМАН
Профессор урологии

МУЖСКАЯ УРОЛОГИЯ

ЛЕЧЕНИЕ:

- Рака простаты • Аденомы простаты
- Импотенции • Вазэктомия
- Мочекаменной болезни
- Инфекций и крови в моче
- Нарушений мочеиспускания

Доктор Давид Шустерман имеет 20-летний опыт работы в лучших госпиталях Нью-Йорка и Нью-Джерси



МЭТТЬЮ ШАХБАНДИ
Профессор урологии

ЖЕНСКАЯ УРОЛОГИКОЛОГИЯ



РОЗАЛИЯ БОРУХОВ
Специалист в женской гинекологии

ЛЕЧЕНИЕ:

- Недержания мочи
- Хронических циститов, уретритов, пиелонефритов
- Мочеполовых свищей
- Хронических тазовых болей
- Опухания органов малого таза
- Частого, болезненного мочеиспускания
- Аномальные менструации
- Утреннее недомогание
- Тестирование, диагностика и лечение венерических заболеваний
- Кровотечение, выделения, зуд, сухость
- Тестирование на беременность
- Симптомы менопаузы
- УЗИ органов малого таза
- Консультация и лечение бесплодия



МАРИНА БОРУХОВ
Специалист в женской урологии

НАГРАДЫ ЗА 2013-2015 гг



- ✓ Новый, оборудованный по последнему слову техники, современный офис
- ✓ Диагностика, лечение и профилактика мочекаменной болезни и болезней почек
- ✓ В офисе проводят все тесты
- ✓ Принимаем все страховки
- ✓ В нашем офисе к пациентам относятся как к семье

www.NYUrology.com

MANHATTAN
800 2nd Ave., 9th FL
corner of 42nd St.
New York, NY 10017

BROOKLYN
2882 West 15th
Street, Brooklyn
NY 11224

QUEENS
69-15 Yellowstone Blvd, corner of 69th Rd
Forest Hills, NY 11375

718.360.9550

МАКСИМАЛЬНОЕ ВНИМАНИЕ ПРОФИЛАКТИКЕ И ЛЕЧЕНИЮ ОНКОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ

NORTHERN BOULEVARD RADIATION ONCOLOGY



Anella Bayshtok, MD Board Certified Radiation Oncologist

Доктор Байшток с отличием окончила Львовский медицинский институт, резидентуру в области радиационной онкологии в Montefiore Medical Center/ Albert Einstein College of Medicine и завершила специализацию (fellowship) в Medical College of Pennsylvania, куда впоследствии была приглашена ассистентом профессора отделения радиационной онкологии и ответственной за программу по радиационному лечению рака груди.

Доктор Байшток имеет медицинскую степень (Board certified) в радиационной онкологии. Она - консультант отделения радиационной онкологии Community Hospital/Cornell Hospital.

Доктор Байшток отдала более двадцати лет лечению таких сложных онкологических заболеваний, как рак груди, легких, простаты, желудка, кожи и раковых образований в гинекологии.

Радиационный онколог доктор Байшток удостоена высокой награды American Cancer Society – Women of Excellence in Health Care. Доктор говорит на русском, украинском и польском языках.

В ОФИСЕ ИСПОЛЬЗУЮТСЯ:

- * Conformal 3-D Radiation
- * IMRT
- * IGRT
- * HDR (High Dose Radiation)
- * APBI (Accelerated Partial Breast Irradiation)
- * Accuboot Technology for Breast Cancer Patients
- * On-site CT Simulation

*Принимаются
все основные виды страховок*

**ДЛЯ КОНСУЛЬТАЦИИ И НАЗНАЧЕНИЯ
ПРИЕМА ЗВОНИТЕ**

QUEENS CENTER

NORTHERN BOULEVARD RADIATION ONCOLOGY

158-06 Northern Boulevard
Flushing, NY 11358

718.445-3700
www.QueensROC.com

BROOKLYN CENTER

BROOKLYN RADIATION ONCOLOGY

2101 Avenue X
Brooklyn, NY 11235

718.512-2160
www.BrooklynROC.com

NORTHERN BOULEVARD RADIATION ONCOLOGY ПРЕДЛАГАЕТ ПАЦИЕНТАМ:

- * Транспорт
- * Удобные стоянки для машин
- * Помощь переводчика



May Lim, MD, MPH
Medical Director
Board Certified
Radiation Oncologist



Paul Gliedman, MD
Board Certified
Radiation Oncologist

MORTGAGE, MORTGAGE, MORTGAGE

Q: HOW LONG WILL IT TAKE TO GET MY MORTGAGE APPROVED?
A: FAST AFTER RECEIPT OF A COMPLETED APPLICATION.
 IT'S SUBJECT TO UNDERWRITING REVIEW

Q: SHOULD I TAKE AN ADJUSTABLE OR FIXED RATE ?
A: WE NEED ALL OF THE FACTS, GIVE US A CALL

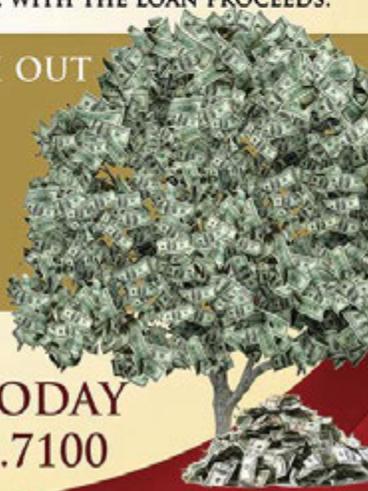
Q: IF I WAS TURNED DOWN FOR A MORTGAGE, WILL YOU CONSIDER MY APPLICATION?
A: ABSOLUTELY! NOT MANY "EINSTEIN'S" IN THE MORTGAGE BUSINESS, GIVE US A CALL.

Q: ARE YOU STILL MAKING "CASH OUT" LOANS ?
A: YES, WE CAN PAY OFF CREDIT CARDS, ETC. WITH THE LOAN PROCEEDS.

RUBEN GURGOV
MLO NMLS#8273

ROBERT YUSUPOV
MLO NMLS#7979

- PURCHASE-REFINANCE-CASH OUT
- DEBT CONSOLIDATION
- FHLMC / FNMA
- FHA / VA / 203K LOANS
- FAST CLOSINGS



CALL TODAY
718.969.7100

FM HOME LOANS

186-09 UNION TPKE. FRESH MEADOWS NY 11366
 OFFICE: 718.969.7100 · FAX: 718.732.0687
 LICENSED MORTGAGE BANKER, NYS DEPARTMENT OF FINANCIAL SERVICES
 NMLS# 2212

ЗАКАЗ НА ЛЮБЫЕ ЛИМУЗИНЫ И АВТОБУСЫ

Свадьбы • Бар/бат-мицвы • Выпускные вечера
• Корпоративные, семейные торжества
• Встреча гостей в аэропортах





MONDRION
LIMOUSINE & TUXEDO

Arsen

Isak

www.MondrionLimoNY.com
 (718) 884-7777
 91-12 63rd Drive, Rego Park, NY 11374



MK DESIGN COMMUNICATION

RESIDENTIAL & COMMERCIAL

ARCHITECTURAL DESIGNER

Design Communication MK
 is a code & zoning consulting firm with a dedicated team of professionals that specializes in providing architectural & expediting services.

Michael Katanov



SERVICE

- Zoning & Code Analysis
- Architectural Design
- Expediting with Various City Agencies
- Change of Occupancy Use (New C of O)
- Vertical/Horizontal Enlargements
- Building Permits
- Property Record & Violation Search



CATEGORIES

- Single Family & Multi-family
- Sidewalk Cafes
- Landmark Buildings
- Restaurants & Bars

646 • 410 • 3950
 mkatanov01@aol.com

7C-50 Austin St. #105
 Forest Hills, NY 11375

WELLS FARGO HOME MORTGAGE

Приобретайте жилье, достигая поставленной цели

Независимо от того, покупаете ли вы свой первый дом или второй, или же рефинансируете свое нынешнее жилье, компания Wells Fargo Home Mortgage предлагает продукты и программы, которые помогут вам достичь своих целей в приобретении жилья.



- Широкий выбор стандартных кредитов и государственных ссуд
- Финансирование нового строительства и ремонта
- Ипотеки с фиксированной и плавающей процентной ставкой
- Финансирование инвестиционной собственности

Я помогу вам купить жилье с большей уверенностью. Свяжитесь со мной сегодня!

Елена Давыдова
 Консультант по вопросам ипотечных кредитов
 Рабочий телефон: 718-730-6068
 Мобильный телефон: 917-815-4704
 72 12A Austin Street
 Forest Hills, NY 11375
 yelena.davydova@wellsfargo.com
 www.wfhm.com/yelena-davydova

NMLS ID (идентификатор в Национальной системе и реестре лицензирования ипотек) 625205

Информация действительна на дату печати и может быть изменена без предварительного уведомления.
 Wells Fargo Home Mortgage является подразделением банка Wells Fargo Bank, N.A.
 © 2011 г. Wells Fargo Bank, N.A. Все права защищены.
 NMLS ID 399801. AS2045880 Срок действия истекает 07/2016

Together we'll go far





Homecare Agency

718.459.1900

**96-60 Queens Blvd
Rego Park, NY 11374**

www.bnvhomecare.com

Агентство, предоставляющее услуги по уходу на дому, лицензированное Департаментом здравоохранения штата Нью-Йорк.



Компания **BNV Homecare Agency**, оказывает услуги по комплексному медицинскому обслуживанию и уходу на дому. **BNV Homecare Agency** компания, которой можно доверить своих пожилых родителей. Наши сотрудники говорят на разных языках. **BNV Homecare Agency** – это внимательное отношение к нуждам пожилых людей... Компания **BNV Homecare Agency**, дает возможность сотрудникам постоянно повышать свою квалификацию для их профессионального роста. Оказываем услуги во всех районах Нью-Йорка.

МЫ ЗАБОТИМСЯ О ВАШЕМ ЗДОРОВЬЕ!

Перечень услуг:

- Визиты персональной медицинской сестры
- Профессиональное наблюдение и обследование
- Координация услуг по дому
- Уход за ранами и перевязки
- Оказание помощи с приемом лекарств
- Купание
- Одевание
- Приготовление еды
- Стирка
- Прогулки

УСЛУГИ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПЕРСОНАЛОМ, В ЗАВИСИМОСТИ ОТ КВАЛИФИКАЦИИ:

- ПЕРСОНАЛЬНЫЙ АССИСТЕНТ ПО УХОДУ НА ДОМУ (РСА)
- САНИТАРЫ / СИДЕЛКИ НА ДОМУ (ННА)
- ДИПЛОМИРОВАННАЯ МЕДИЦИНСКАЯ СЕСТРА (LPN)
- ЗАРЕГИСТРИРОВАННАЯ (ДИПЛОМИРОВАННАЯ) МЕДИЦИНСКАЯ СЕСТРА (RN)



УХАЖИВАЙ ЗА СВОИМИ РОДИТЕЛЯМИ ИЛИ БЛИЗКИМИ, И ПОЛУЧАЙ ХОРОШУЮ ЗАРПЛАТУ

СДРАР программа

Мы предлагаем программу, которая позволяет Вам ухаживать за близкими, родственниками и родителями.

Сертификаты ННА/РСА не требуются

Предоставление медицинской страховки

ОПЛАЧИВАЕМЫЕ: сверхурочные, праздники, отпуск и больничные дни

КУЛЬТУРА



Рафаэль НЕКТАЛОВ

Первым сообщил мне об этой уникальной находке мой душанбинский друг Нурали Шоев. Он не только отправил мне ссылку на «Радио Озоди», но не поленился и сам отправился в Дом книги, где по моей просьбе сфотографировал несколько страниц уникального издания.



БЕСЦЕННАЯ НАХОДКА

В Таджикистане обнаружили всю подшивку первой в истории бухарских евреев, газеты «Рахамим»

Курбонали Буриев, заведующий Домом книги Таджикистана, сообщил 17 августа 2016 года «Радио Озоди», что связки газет были обнаружены во время проверки архива. Он сказал: «Согласно учёту и регистрации, в архивах размещены газеты, выпущенные с 1924 года, и художественная литература с 1922 года. Однако мы обнаружили более ранние выпуски газет, датированные 1910 и 1916 годами».



(«Милосердие»), печатавшаяся еврейскими буквами. Ее выпускал предприниматель Рахамим Давидбаев, а редактором был Азарья Юсупов – потомок раввина Мамана. Так как в те годы бухарские евреи пользовались ивритским шрифтом, то, соответственно, и газета выходила в таком виде.

Предполагается, что в первые годы независимости страны кто-то из представителей еврейской диаспоры, перед тем как покинуть Таджикистан, решил сохранить старинные выпуски газет и с этой целью принес их в хранилище Дома книги. Не исключено, что читатели нашей

Однако, что нам известно о самом издателе, ставшем зачинателем газет бухарских евреев в мире?

Рахамим Давидович Давидбаев родился 1873 году в г. Бухаре. Являлся лидером бухарско-еврейской общины Средней Азии. Он был одним из спонсоров строительства железной дороги, связывающей Коканд с Ферганой. Был женат на Яффе Исааковне Ильяджановой, дочери купца первой гильдии. У Рахамима Давидбаева было трое детей: Любовь (1907—1977); Меер (1920—1978), который участвовал в Советско-финской войне 1940 года летчиком-штурмовиком; Даниэль (1922—1943) —

ушел на фронты Великой Отечественной войны добровольцем, погиб. О них я писал в своем интервью с доктором Светланой Исааковой, родственницей Любови Давидбаевой, опубликованном под заголовком «Контрасты эпохи» в The Bukharian Times (№ 696, стр.26-27, 2015). Рахамим Давидбаев был репрессирован в 1931 году в Москве вместе с родственниками и расстрелян (писатель М. Бачаев – Мухиб пишет, что Рахамима расстреляли в 1918 году. – Н.Р.).

Перенос на стр. 36

ПЕРЕКРЕСТОК ИСТОРИИ

Бухара. Вторая половина 1820 г. Остзейский немец барон Георг Мейендорф, офицер Генерального штаба на русской службе, встречается с Йосефом Маманом (1742—1823, согласно Дж. Вольфу умер в 81 год) и пишет в своих записках: «Бухарский раввин, родом из Алжира, еще немного помнивший испанский язык, рассказывал мне, что, прибыв в Бухару, он нашел своих единоверцев в состоянии глубочайшего невежества: только очень немногие умели читать».

Альберт КАГАНОВИЧ,
Виннипег, Канада

Остановимся теперь на некоторых важных деталях биографии Йосефа Мамана, уроженца Тетуана в Марокко (Мейендорф на этот счёт ошибся). Иммигрировав в Цфат, Маман принял пред-

РАВ ЙОСЕФ МАМАН
В БУХАРСКО-ЕВРЕЙСКОЙ ИСТОРИИ

Они располагали лишь двумя экземплярами священного писания, и в его рукописях заключались только три первые книги Пятикнижия. Раввин уверял меня, что рукопись не старше 100 лет и ничем не отличается от печатного текста. Этот алжирский еврей, старец, исполненный ума, чуть не плакавший от радости, что встретился с европейцами, не упускал ничего, чтобы распространять образование среди своих единоверцев: он основал школу и выписывал книги из России, Багдада и Константинополя. В настоящее время все бухарские евреи умеют читать и писать и изучают талмуд. Старый раввин бесконечно наслаждался, слушая, как я читал выдержки из сочинения Вениамина Тудельского, которое у него оказалось; он называл этого автора Массул Вениамин. Бухарские евреи воздерживаются от некоторых обычаев, предписанных талмудом, например они не моют курицы в горячей воде перед тем, как ее варить, не отрезают волос у невесты и не возлагают ей на голову особый род фаты во время свадебного обряда».



ложение местных раввинов отправиться посланцем (*шаллахом*) в восточные страны для сбора средств. Во время этого небезопасного путешествия Маман в 1793 г. оказался в Мешхеде, где познакомился с поэтом и писателем равном Симан Тов Меламедом, интеллектуалом своего времени. Согласно сведениям профессора Амнона Нецера, Симан Тов Меламед, уроженец Йезда, ещё в 1780-х гг. послал для помощи в Бухару учителя и шойхета Завида. В 1792-1793 гг. Симан Тов получил от него письмо, где тот сетовал на отход местных евреев от иудаизма. В письме ничего не говорится о насильственных обращениях. И справедливо. Надо отметить, что в период правления эмира Шохмурода (правил в 1785-1800) их было не так много. Этот эмир отличался скромными запросами, за что был прозван благочестивым – Ма'сум. По рассказам, свои расходы он удовлетворял только за счёт джизьи, полученной в основном с евреев. Поэтому он вряд ли был заинтересован в обращении в ислам покровительствуемых *китоби* (местное название для евреев и христиан, от арабского *китаб* – книга, т.е. верующие в Завет). Приезд Мамана пришёлся как нельзя кстати. Симан Тов посоветовал ему поехать в Бухару с целью укрепления еврейской общины. Кстати, на пребывание Завида в Бухаре указывает составленная им в 1791 г. ктуба.



Азарья Юсупов – внучатый племянник раввина Мамана, редактор газеты «Рахамим»

Значение этого сообщения нельзя переоценить. Оно подтверждает дошедшее до нас небольшое сочинение Мамана, содержащее ещё большую критику обрядов, практиковавшихся в Бухаре, которые он обнаружил по приезду в эмират в 1793 г. В подлинности этого письма около года назад усомнились Маркиэл Фазылов и Нисон Ниязов (Об одном сомнительном документе, *Мой Израиль*, 2015, №5), в то время как аутентичность текста не вызвала сомнений у опубликовавшего его профессора Михаила Занда (*Бухарские евреи: иудаизм, традиция, история, культура: Тезисы докладов IV конференции*, 2003, с. 21-23).

Перенос на стр. 36



Курбонали Буриев обнаружил уникальный архив

газеты, среди которых немало выходцев из Таджикистана, смогут уточнить этот факт.

Профессор Мурод Муроди, исследователь таджикской печати, так прокомментировал находку: «Основателем газеты был человек по фамилии Давидбаев. Поэтому, если найти того, кто читает на иврите, мы сможем узнать содержание издания и понять, чем жили в то время евреи Средней Азии и представители других национальностей, в том числе таджики».

Эту весть подхватил и известный в диаспоре русскоязычный сайт Jewish.ru. Но там, почему-то не указано название газеты, и ошибочно посчитали, что издание является ивритоязычным.

На самом деле речь идет о первой в истории нашего народа бухарско-еврейской газете «Рахамим».

Известно, что в Российской империи, куда входил город Скобелев (Фергана), в начале XX века, с 1910-го по 1916-й год, издавалась именно газета «Рахамим»



Нурали Шоев

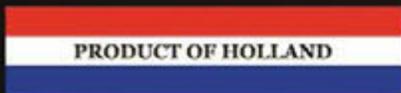
3 KILOS®

HAND
CRAFTED
BOTTLE

5 TIMES
DISTILLED
WHEAT
VODKA



ULTRA PREMIUM VODKA



WWW.3KILOS.COM



УСПЕШНЫЙ АДВОКАТ НЬЮ-ЙОРКА**ИЛАН
ЛАЙЛИЕВ****ПРЕДСТАВЛЯЮ И ЗАЩИЩАЮ
ВАШИ ИНТЕРЕСЫ В СУДАХ****БОЛЬШОЙ ОПЫТ РАБОТЫ
В АМЕРИКАНСКИХ КОМПАНИЯХ И ФИРМАХ**

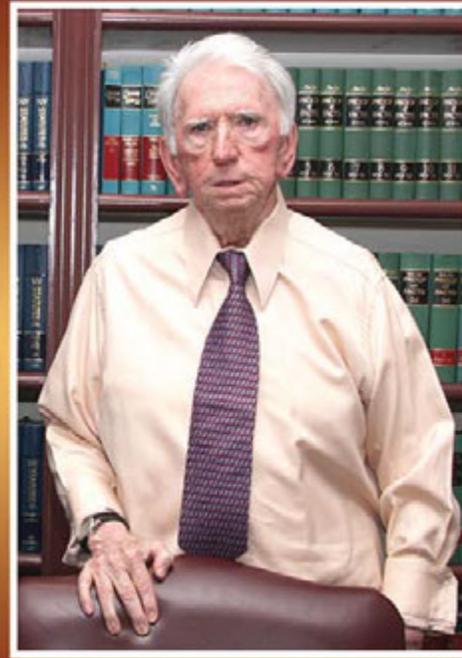
- Покупка и продажа жилой и коммерческой недвижимости (Real Estate)
- Конфликты между хозяевами и жильцами (Landlord – Tenant)
- Сдача недвижимости в аренду
- Нарушения муниципального строительного жилищного кодекса
- Покупка и продажа бизнесов
- Коммерческие сделки и операции
- Foreclosure and Loan Modification
- Medicare and Medicaid Audits (проверки)
- Иммиграционные дела
- Завещания, трасты, наследство
- Проверка и составление документов, контрактов

**БЕСПЛАТНАЯ
КОНСУЛЬТАЦИЯ**
Офисы в Квинсе
и Бруклине**(718) 412-3434**125-10 Queens Blvd. Suite 222
Kew Gardens, New York 11413**LAW OFFICES
of Irina Yadgarova,
PLLC**

- **ПЛАНИРОВАНИЕ И ПОДАЧА НА МЕДИКЕЙД
Medicaid Planning & Applications:**

Правильное и своевременное планирование позволит получить вам право на Медикейд, даже при высоком ежемесячном доходе и весьма значительном состоянии

- **ЗАВЕЩАНИЯ И ТРАСТЫ Wills & Trusts**
- **РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЛЕДСТВА И УТВЕРЖДЕНИЕ ЗАВЕЩАНИЙ
Estate Administration & Probate**
- **ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА Asset Protection**
- **COMMERCIAL LEASES**

**ИРИНА**Law Offices
of Irina Yadgarova, PLLC63-50 Wetherole Street
Rego Park, NY 11374**ЯДГАРОВА, Esq**347-699-5LAW (5529)
www.YadgarovaLaw.com**ВАС АРЕСТОВАЛИ? – ЗВОНИТЕ!****347.249.5057 718.849.7272****АДВОКАТЫ****Энтони****ЛОМБАРДИНО****Борис****НЕКТАЛОВ**101-05 Lefferts Blvd
Richmond Hills, NY 11419

Attorney advertisement

ПРЕДСТАВЛЯЕМ ЗАЩИТУ В ШТАТАХ НЬЮ-ЙОРК И НЬЮ-ДЖЕРСИ**50 ЛЕТ ПРАКТИКИ**

Адвокаты успешно осуществляют защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, успешно представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела

ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ПОМОЩЬ “TEZ ERDAM” ПОСТРАДАЛИ?

Advertising Company



Работаем с самыми серьезными адвокатами в Нью-Йорке.

Помогаем получить ссуду Legal Funding.

Специальный подход для выходцев из стран СНГ.



ГОВОРИМ НА РУССКОМ УЗБЕКСКОМ • ТАДЖИКСКОМ

- Автомобильные аварии, аварии на траке
- Падение с высоты, с лестницы, дорогах, на тротуаре, в ресторане
- Несчастные случаи в метро, в автобусе, в Такси
- Пострадали на работе
- В случае перелома или серьезных травм звоните 24 часа в сутки. Выезжаем на дом, в госпиталь.



Бесплатная консультация

Ваш иммиграционный статус не имеет значения!

Офисы в Бруклине, Квинсе, Манхэттене

718-971-4293



ПЕРВЫЙ ШАГ К УСПЕХУ:

- НЕДВИЖИМОСТЬ
- КОНСУЛЬТАЦИИ С ПРОФЕССИОНАЛОМ

АДВОКАТ ИНЕССА МУЛЛОКАНДОВА

НЕДВИЖИМОСТЬ:

- ОФОРМЛЕНИЕ КОНТРАКТОВ НА КУПЛЮ/ПРОДАЖУ НЕДВИЖИМОСТИ
- CLOSING
- ПОЛНОЕ СОПРОВОЖДЕНИЕ В ПРОЦЕССЕ ПОКУПКИ/ПРОДАЖИ НЕДВИЖИМОСТИ
- ДОГОВОРЫ ОБ АРЕНДЕ
- ПРОБЛЕМЫ LANDLORD/TENANT
- КОНСУЛЬТАЦИИ ПЕРЕД ПОДПИСАНИЕМ ДОГОВОРА

СПЕЦИАЛИЗИРУЮСЬ НА ВСЕХ ТИПАХ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ И ТРАВМ:

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- СКОЛЬЖЕНИЕ И ПАДЕНИЕ НА РАБОЧЕМ МЕСТЕ
- СТРАХОВЫЕ ПРЕТЕНЗИИ • ПЕРЕЛОМЫ
- ТРАВМА ГОЛОВНОГО МОЗГА

УСПЕШНО ПОМОГАЮ ПОЛУЧИТЬ:

- ГРИН-КАРТЫ: БРАК, ВОССОЕДИНЕНИЕ, РАБОТА
- ВСЕ ТИПЫ ВИЗ В США
- ПОЛИТИЧЕСКОЕ УБЕЖИЩЕ

НА КОНСУЛЬТАЦИИ Я ПОДГОТОВЛЮ ДЛЯ ВАС ОПТИМАЛЬНЫЙ ПЛАН ДЕЙСТВИЙ ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ ВАШЕЙ ЦЕЛИ С МАКСИМАЛЬНОЙ ВЕРОЯТНОСТЬЮ УСПЕХА

КОНСУЛЬТАЦИЯ БЕСПЛАТНАЯ И НЕ ВХОДИТ В ОПЛАТУ ДАЛЬНЕЙШИХ УСЛУГ

Law Office of Enessa Mullokandova, Esq
63-51 Alderton Street, Rego Park NY 11374 • Tel: 646-793-4456
Email: Attorney@mulloklaw.com • www.mulloklaw.com

Offices in Queens, Manhattan and Long Island

Attorney Advertising

МЫСЛИ ВСПЛУХ

Малкиэл
ДАНИЕЛ

Недавно я получил письмо от кандидата в президенты от республиканской партии Дональда Трампа. Думаю, я не единственный сторонник республиканской партии, кому адресовано такое послание. (Интересно, от Хиллари Клинтон я не удостоился такой любезности. Видимо, она знает, что я всегда голосую за республиканцев.)

Всё же приятно, когда к тебе обращается высокопоставленное лицо со словами «Dear Malkiel!». Приятно читать такое любезное обращение кандидата в президенты США к рядовому американцу.

Нынешняя президентская кампания в Америке характеризуется беспрецедентным накалом страстей. Перетягивание каната усиленно продолжается после съездов республиканцев и демократов. За кого же нам голосовать? Кого нам предлагают? Кого мы выбираем? Быть сторонником кого и, естественно, противником другого? Кого из них мы могли бы считать лидером свободного мира? Кто лучше? Или что лучше?

Вопросов много и трудно найти однозначные и категорические ответы на все вопросы

ТРЕТЬЕ НЕУДОБСТВО

Что лучше? Такой вопрос, совершенно в другой ситуации и по другому поводу, когда-то задал Насриддин Афанди – общий любимец народов Востока в минуты человеческих раздумий. Задал вопрос не кому-либо, а... своему неразлучному спутнику, любимому и мудрому Ослу. Нужно отметить, что согласно легенде, мыслитель Насриддин Афанди (или Эфенди) часто обращался, порою за советом, к своему четвероногому любимцу. Кстати – заметим в скобках – может быть, это трудолюбие и мудрость верного друга Насриддина вдохновило американцев называть свою демократическую партию – Партией Осла? (Шутка.)

Так вот, Насриддин Афанди задает вопрос Ослу:

- Скажи, дорогой мой, что тебе лучше, удобнее, комфортнее, приятнее – подниматься с грузом на высоту, или же

ЧТО ЛУЧШЕ?

НЕВЕСЕЛЫЕ РАЗМЫШЛЕНИЯ
ПЕРЕД ВАЖНЫМ СОБЫТИЕМ

*Кто, живя на земле, не грешил? Отвечай!
Ну, а кто не грешил, – разве жил? Отвечай!
Чем ты лучше меня, если мне в наказание
Ты ответное зло совершил? Отвечай!*

ОМАР ХАЙАМ

спускаться с высоты с таким же грузом?

Несколько задумавшись, Осел ответил:

- Да будут прокляты ВСЕ ТРИ! (Лаънат ба ҳар сеяш!).

- Я спрашиваю тебя, возмутился Насриддин, о двух вещах – подъеме и спуске с грузом. А ты проклинаешь три вещи!

- А грязь! (Лояш чй!) – невозмутимо парировал мудрый Осел.

ВСЕ – ДЛЯ ПОБЕДЫ

Погодите, мы еще не закончили с письмом Трампа. Ведь в письме речь идет о предстоящих выборах в президенты страны. В избирательных кампаниях, не только в Америке, используются все возможности для победы. Кандидаты в президенты и на руководящие посты стараются изо всех сил показать себя с самой лучшей стороны. Лидеры партий, министры, государственные деятели в это время, как говорится, «входят в народ», беседуют на равных, любезно пожимают руку... ну, и так далее.

Пусть читатель извинит меня: здесь я позволю себе небольшое отступление.

За долгие годы жизни в Таджикистане и на Западе копилка памяти сохранила много ярких эпизодов общения с высокопоставленными лицами, которые встречались с представителями прессы, чтобы обеспечить себе всестороннюю поддержку. Из редакционной жизни в Душанбе не забуду последнюю встречу с партийным вельможей, секретарем ЦК КП Таджикистана по пропаганде Ибодат Рахимовой, когда на заседании редколлегии она выступила с гневной речью, про-

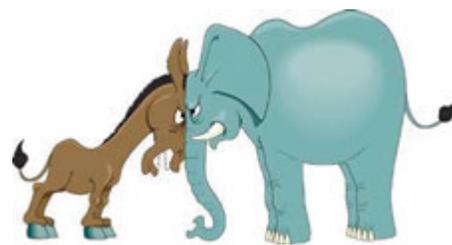
клиная сионистов (читай – евреев), бросив острый и настороженный взгляд в мою сторону...

А какова была встреча с канцлером Германии Гельмутом Колем накануне очередных выборов! Он пригласил главных редакторов национальных служб Радио Свобода в пивной бар (слышали о знаменитом баварском пиве в массах – больших двухлитровых кружках?) в небольшом роскошном парке.

Были встречи и рукопожатия с госсекретарями, вице-президентом США. Особо меня впечатлило в те годы приветственное послание с корзиной цветов и подарками обербургмейстера Мюнхена в связи с 95-летием моей матери...

ЗОЛОТОЕ ПРАВИЛО
ПОЛЕМИКИ

Как вы думаете, соблюдается ли в нынешней предвыборной кампании золотое правило – обсуждать предмет дискуссии, не переходя на личности? Я считаю, что не соблюдается. О кандидате республиканской партии Дональде Трампе говорят, что он эксцентрик, артист, популист, говорящий то, что в данную минуту люди хотят услышать. Подвергают ожесточенной критике его характер, его компетентность.



Если бы этим всё кончилось!

Конечно, для американцев представляет определенный интерес, что всемирная штаб-квартира миллиардера Трампа – башня Trump Tower, (название которой выполнено сверкающими золотыми буквами) и там, в ресторане TT Grill, повсюду зеркала. А лозунг Трампа – «Make America Great Again» - («Сделаем Америку снова великой»). Разве плохо?

В Америке никто не может запретить возможность самовыражения. Конечно, всё познается в сравнении. Нам было легко в стране исхода. Выборная система не доставляла много хлопот. Всё было просто и ясно. Одна партия, один кандидат. Против – никто. Около 100 процентов – за. Тишь да гладь, да Б-жья благодать.

Для нас в Америке в первую очередь, конечно, представляют интерес программа экономического развития и безопасность страны, вопросы внешней политики и т.д. А такие вещи, как наряды участников президентской гонки, налоговые декларации кандидатов республиканской и демократической партий, миллионные пожертвования от ведущих доноров страны – всё это как увлекательное чтиво.

ЧТО ЕЩЕ БУДЕТ!

Однако нынешняя избирательная кампания становится всё более тревожной. Скандал за скандалом. Кандидаты не в силах сохранить хладнокровие и сдерживать эмоции. Часто слышишь и читаешь такие слова, что, как говорят, «хоть стой, хоть падай»: «шулер», «вор», «мажорный шарлатан», «жулик», «обманщик(щица)». «фанфарон», «клоун», «лицемер», «дьявол», «властитель тьмы», «банкрот», «мошеник», «основатель(ница) ИГИЛ(Исламское государство)». У-фф. Не хочу продолжать.

Всё это о ком? О будущем президенте, которого мы должны выбирать! Мы озадаченно разводим руками. Ну, чем не грязь всё это! Что еще будет!

Насриддиновский Осел, отвечая на вопрос собеседника, посчитав минусы и плюсы, положив на чашу весов трудности подъема и спуска с грузом (в нашем случае выбор президента), лаконично отметил третье неудобство и проклинал грязь.

Поставив точку вместо многоточия, хочу, однако, закончить на оптимистической ноте. Всё, что происходит в предвыборной кампании, несмотря на излишние эмоции, показывает могучую силу Америки, силу народа, нашу силу. И мы голосуем за дальнейшее процветание самой великой, самой мощной демократической страны в мире.

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER

FROM GANGSTA TO
PARADISEMONDAY AUGUST 22ND, 2016HEAR THE INSPIRING JOURNEY TO JUDAISM
A HASIDIC RAPPER FROM THE HIT SINGLE
"HASHM MELECH 2.0" WITH GAD ELBAZ

FREE ADMISSION

Light Dinner at 8:00pm,
Lecture at 8:30pm

FREE ADMISSION

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER
106-16 70th Ave, Forest Hills NY 11375
Tel: 718.520.1111

НАМ ПИШУТ

В НЬЮ-ЙОРКЕ
КОМФОРТНО
И ХАМСТВУ

10 августа 2016 г., в 16:55, я спустилась в метрополитен на станции 67 Ave, что в Forest Hills, чтобы купить безлимитную метрокарту (на один месяц). В этот момент у кассы никого не было. Подав деньги купюра по \$20 (всего \$120) и 50 центов по 1 центу, я вежливо попросила кас-

сира отпустить мне проездной.

Увидев 50 центов одноцентовыми монетами, она стала неистово кричать и оскорблять меня, старалась всячески унижить.

Вместе с метрокарткой она швырнула мне мои 50 центов, при этом сказав, что это подаяние для меня. На моё замечание, что я буду жаловаться руководству МТА, она ответила: «I don't care». Это означало: «Ты можешь жаловаться кому хочешь».

Я записала персональный номер данного кассира - № 17196 – и позвонила по телефону 311, а затем составила письменную жалобу на сайт MTA.info.com.

К великому сожалению, в МТА подобное хамское отношение встречается часто, и хотелось бы, чтобы руководство МТА незамедлительно обратило внимание своих сотрудников на недопустимость подобных инцидентов.

Анна Д.



V.H.Q.

ИТАЛЬЯНСКИЙ КОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН

L'Bella Restaurant

Уникальный, уютный, самый популярный ресторан в центре Квинса

ЛУЧШАЯ ИТАЛЬЯНСКАЯ КУХНЯ, включает десятки видов салатов, рыбные блюда, паста, суши

- Проводим семейные торжества
- Шева-барохот, брайдел парти

Просьба, резервировать места заранее! В Квинсе: (718) 261-0196

69-26 Main Str • Flushing, NY 11367 (at 69th Rd)

VHQ

Gabriels Palace

Glatt Kosher

Gabriel's Restaurant

- Свадьбы
- Бар/Бат-мицвы
- Помолвки
- Дни Рождения
- Семейные Торжества
- Корпоративы

ВМЕСТИМОСТЬ ОТ 200 ДО 300 ЧЕЛОВЕК ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ДОМ

Кейтеринг в любых залах Нью-Йорка

718-397-1818

90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374

Catering Hall

Orizareth

GLATT KOSHER

86-15 Lefferts Blvd
Kew Gardens, NY 11418
718-880-1406

Проводим любые торжества:
Бар-мицвы • Свадьбы • Дни рождения
Семейные вечера • Corporate parties

БАНКЕТЫ ОТ \$100

МЫ ОТКРЫТЫ КАЖДУЮ СУББОТУ ВЕЧЕРОМ

БОЛЬШОЙ ВЫБОР БЛЮД ИЗ НАШЕГО МЕНЮ В THE SUPPER LOUNGE

FREE VALET PARKING

ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА СУББОТНИЕ БАНКЕТЫ. ЖИВАЯ МУЗЫКА, DJ

**ХРОНИКА ЦЕНТРА
БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ**



**Борис
БАБАЕВ,**
руководитель
информатдела
Канесои Калон

ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ КАНЕСОИ КАЛОН

8 августа семья Рафаэля и Марины Абдурахмановых провела бар-мицву своему сыну Даниэлю. Готовил бармицва-бою наставник Шмуэль Аулов. Даниэль удостоился выноса Сефар Торы, блестяще прочитал благословение на цицит, тфиллин и отрывки из Торы (парашат “Деварим”). Затем его поздравили, благословили родители, родные, близкие и друзья: Рафаэль и Надя Суфиевы, Пинхас Малаев, Рахмин и Дора Абдурахмановы, Бахмаль Юсупова (Израиль), Борис и Элла Суфиевы, Даниэла и Мачиел Бадаловы, Борис и Яфа Абдурахмановы и другие. Раббай Барух Бабаев и хазан Центра Израиль Ибрагимов создали всем праздничное настроение, исполнив весёлые песни, посвященные бармицва-бою и его членам семьи.

От имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон раббай Барух Бабаев поздравил родителей, благословил бармицва-бою и преподнёс ему поздравительный сертификат и живую Торю. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов Центра.

8 августа провели трудный митинг по случаю смерти Маруси Басанеловой уроженки города Самарканда. Она роди-



лась в 1931 году в семье Мошяха Басанелова и Рены Бегиевой. В 1948 году вышла замуж за Аврома Бадалова, в браке они имели четверых детей. Вёл митинг: раббай Авром Табибов. Выступили: раббай Кауфман, а также Даниэль Натанов, Израэль Ибрагимов, Гавриэль Басанелов, которые рассказали о её добрых делах.

Руководители и работники

Центра и Канесои Калони выражают свои искренние соболезнования её детям, членам их семей, всем родным и близким.

14 августа провели **девятое Ава - день** нашего национального траура. Это кульминационная точка скорби об обоих Иерусалимских Храмах, о началах изгнания и вызванных им бед. С этим днём связано пять трагических событий, которые перечисляются в трактате Таанит.

Вечером девятого Ава все прихожане пришли в синагогу в матерчатых или резиновых туфлях. Во время проведения «Маарива» все сидели на полу или на низеньких скамеечках и при скудном освещении, а затем читали самую траурную книгу Танаха – Мегилат Эйха, автором которой, по традиции, считается пророк Ирмеягу. На особый напев, тихим голосом, читали слова этой книги, исполненные печали и скорби.

В этот день раббай Барух Бабаев и Ашер Вакнин прочитали интересные лекции посвящённые этому дню. Молитву «Маарив» провели совместно с молодёжным миньяном. Шахарит провели три миньяна, все помещения синагоги были полны до отказа.

14 августа провели траурный митинг по случаю смерти Станислава (Симхо) Ниязова. Он родился в городе Ташкенте, в 1976 году, в семье Бориса Ниязова и Беллы Бабабековой. Станислав иммигрировал в Америку в 1989 году. Женился в

2006 году имел дочь. Вёл митинг раббай Авраам Табибов. Выступили: раббай Барух Бабаев, Исаак Абрамов, Ашер Вакнин, а также Борис Бабабеков, Рахмин Якубов, Рафаэль Некталов, Соломон Ниязов, Рафаэль Су-

стоился выноса Сефар Торы, блестяще прочитал, благословение на цицит, тфиллин и отрывки из Торы (парашат “Деварим”). Затем его поздравили, благословили родители, родные, близкие и друзья: Аммон и Шура Суфиевы, Рафик, Света и Израиль Суфиевы, Мая Кайкова, Белла Аминов, Давид Кайков, Басан Аминов и другие. Раббай Барух Бабаев и хазан Центра Израиль Ибрагимов создали всем праздничное настроение, исполнив весёлые песни, посвященные бармицва-бою и его членам семьи.

От имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон раббай Барух Бабаев поздравил родителей, благословил бармицва-бою и преподнёс ему поздравительный сертификат и живую Торю.



фиев, Слава Бабабеков, Юрий Садыков, которые рассказали о добрых делах Станислава.

Руководители и работники Центра и Канесои Калон выражают свои искренние соболезнования его родителям Борису и Белле, сестре Жене, дочери Веронике всем родным, друзьям и близким.

15 августа семья Гавриэля и Некадам Суфиевых провела бар-мицву своему сыну Нисану. Готовил бармицва-бою наставник Яков Таталов. Нисан удо-

Добро пожаловать!
Фото автора.

Имеются в продаже религиозные книги на русском языке, цициты, тфиллины, мезузы, разные кипы и для бармицва-бою и т.д. Для подробной информации звоните по телефону: **(917) 600-3422**
Борису Бабаеву.
borisbabayev@yahoo.com

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER PRESENTS:
SHABBAT GETAWAY
AUGUST 26-28 (LAST WEEK OF THE SUMMER!)
PROUD TO ANNOUNCE Non stop lectures

Special Price
\$650
A Couple
\$60
Per child

Sunday Night Concert with the greatest singer Yehonah Aizen

At the Luxurious Hotel Westminster, NJ 4.5 stars

Rabbanit Iris Odani Elyashiv
With Magnificent Lectures for Women

Rabbi Shay Tahan
Head of Beit Harevah Chof Mishve

Rabbi Asher Vaknin
Rabbi of Bukharian Jewish Congregation

- Luxurious Rooms with Suite option
- Sumptuous Meals . מְשֻׁבְּבֵי בֵּית יִצְחָק וְחַלָּהּ יָסְתֵּד
- Gourmet Meals
- Mashgiach Temidi
- Tea Room and Cakes 24 Hours
- Heated Indoor Swimming Pool
- Fitness Center
- מִשְׁבָּח לַיהוָה with the Rabbanim
- Ladies interactive class with Rebbetzin Iris Odani Elyashiv
- Saturday Night Melave Malka hot buffet

Limited Space
Tel: 718 666 2369
or: 646 637 4100

Aug 26-28
2016

A UNIQUE EXPERIENCE WITH AMAZING SPEAKERS

Amazing Day Camp with Morah Rachel - 646.272.8738



ROYAL ADULT DAYCARE

В РОСКОШНОМ ЦЕНТРЕ КВИНСА ОТКРЫЛСЯ ДНЕВНОЙ ЦЕНТР ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ

- ✓ лучший отдых для души и сердца
- ✓ домашняя и доброжелательная обстановка с заботливым персоналом
- ✓ вкусное двухразовое глатт кошерное питание, приготовленное в соответствии с диетическими рекомендациями
- ✓ оказание помощи при заполнении любых документов
- ✓ интересные развлекательные и образовательные программы
- ✓ увлекательные поездки
- ✓ концерты с участием известных исполнителей
- ✓ образовательные медицинские лекции и лекции диетологов
- ✓ незабываемые музыкальные представления
- ✓ разнообразные игры и призы
- ✓ уроки английского языка
- ✓ компьютерные классы
- ✓ клубы по интересам
- ✓ обеспечиваем транспортом в оба конца

97-17 64TH ROAD, REGO PARK, NY 11374

ЭСТЕР
TEL: 646-668-2108 FAX: 646-214-0942

Glatt Kosher Under supervision 

Royal Caterers

Crest Hollow Country Club

**TWO WORLD-CLASS LOCATIONS
ONE WORLD-CLASS CATERER**

Leonard's

Абраам Миеров (917) 807-5278 Гершон Миеров (917) 846-2425 Борис Устаев (917) 559-6590
 Office: (718) 591-2777
 www.facebook.com/royal.caterers.3
 www.royalcaterersny.com

183-02 Union Turnpike, Jamaica Estates, Ny 11366 ■ www.royalcaterersny.com

State Senator Toby Stavisky is Working to Keep Our Community Safe



ТОБИ СТАВИСКИ – СЕНАТОР ШТАТА НЬЮ-ЙОРК МНОГО РАБОТАЕТ НАД ТЕМ,
ЧТОБЫ СОХРАНИТЬ И ПОДДЕРЖАТЬ НАШУ ОБЩИНУ



re-elect

Toby Ann STAVISKY

NEW YORK STATE SENATE

www.Stavisky.com

718-888-1185  /toby.stavisky  /tobystavisky

**Proudly
Endorsed
by**



CONGRESSWOMAN
GRACE
MENG



CITY COUNCILWOMAN
KAREN
KOSLOWITZ

VOTE Democratic Primary TUESDAY, SEPTEMBER 13TH

13 СЕНТЯБРЯ, ВО ВТОРНИК, ГОЛОСУЙТЕ ЗА НЕЕ НА ПРАЙМЕРИЗ ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ

Планы Medicare Advantage на 2016 год!

- Экономичные преимущества
- Помощь наших экспертов
- Лечение у знакомых вам врачей, которым вы доверяете



FIDELIS CARE®

Ваш лицензированный представитель по продажам Medicare придет к вам на дом, ответит на все ваши вопросы и поможет вам выбрать наиболее подходящий для вас план.

Вот список основных льгот, которые вы можете получить (в зависимости от конкретного плана Medicare Advantage):

- **ежемесячный страховой взнос — 0 долларов**
- **франшиза (сумма невозмещаемого отчисления) за рецептурные препараты — 0 долларов**
- **размер доплаты за предпочтительные лекарства общего типа — 0 долларов**
- **размеры доплат за прием у врача — 0 долларов или минимальные доплаты**
- **льготная карта на препараты — до 75 долларов в месяц**
- **размер доплаты за ежегодный осмотр стоматолога — 0 долларов**
- **возможность гибкого использования средств**
- **транспорт**

... и многое другое!

Fidelis Care имеет рейтинговую оценку ★★★★★ (четыре звезды)

Fidelis Care это план Medicare Advantage категории «четыре звезды», известный высоким качеством ухода и обслуживания клиентов.

Medicare оценивает страховые планы по пятибалльной рейтинговой системе («пять звезд»). Система «звездного рейтинга», применяемая для оценки работы страховых планов, пересматривается ежегодно и может изменяться из года в год.



1-800-860-8707 (ТЕЛТАЙП: 1-800-558-1125)

Мы работаем с 8 утра до 8 вечера семь дней в неделю, с 1 октября по 14 февраля; и с 8 утра до 8 вечера с понедельника по пятницу с 15 февраля по 30 сентября.

Открытый набор проводится с 15 октября по 7 декабря 2015 г.

Вы можете в любое время без труда зарегистрироваться в плане на сайте fideliscare.org.

Предоставленная информация о льготах является кратким и неполным описанием условий страхового обслуживания. Для получения дополнительной информации обратитесь к представителю плана. Могут применяться лимиты, доплаты и ограничения. Данные о льготах, фармакологический список, список аптек, размер страхового взноса и (или) участия в оплате услуг/совместного страхования могут изменяться 1 января каждого года. Вы должны продолжать уплачивать ваш страховой взнос, предусмотренный частью B Medicare. Fidelis Care — это скоординированный план страхования, реализуемый на основании договоров с Medicare и программой Medicaid от Департамента здравоохранения штата Нью-Йорк. Регистрация в качестве участника Fidelis Care зависит от продления договора. Fidelis Care — это план добровольного медицинского страхования (НМО), совмещенный с контрактом Medicare. Регистрация в качестве участника Fidelis Care зависит от продления договора.

SAMUEL BORUKHOV,
Ph.D.CPA
Consulting, Financial,
Auditing
Tax and Accounting
Services
(718) 275-5464
sborukhov@nyc.rr.com
www.borukcpa.com



УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

* Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?

* Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?

* Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

ШАМИЛЬ БОРУХОВ,
PH.D., CPA
член Американского
и Нью-Йоркского
институтов
лицензированных
ревизоров поможет:

* Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству

* Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лайценсы)

* Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

А ТАКЖЕ

* Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах

* Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налогооблагающих инспекциях.

64-42 CROMWELL
CRESCENT
REGO PARK,
NY 11374

ПАРАДОКС

Когда в СМИ говорят об Израиле, заранее известно, о чём будет речь - о страданиях арабов на «оккупированных территориях». При этом авторы стараются не упоминать названий этих территорий - Иудея и Самария, чтобы у потребителей СМИ не возникли вопросы типа: «Иудея, оккупированная иудеями».

Но не это главное. В СМИ всех стран существует запретная тема: жизнь арабов - граждан Израиля. Что в этой теме такого, что заставляет журналистов обходить её стороной? Не то ли, что жизнь арабов в Израиле настолько отличается от жизни арабов в арабских странах, что её описание может легко разрушить антиизраильскую пропаганду. На «оккупированных территориях», так сегодня называют Иудею и Самарию, проживают около 2 млн. арабов. В своём большинстве, они потомки тех, кто пришёл на эти земли в 1920-40 годах за заработками из соседних арабских стран - Сирии, Египта, Ирака. В то время в Палестине, при участии евреев и английских мандатных властей, начинает развиваться сельское хозяйство и промышленность, появляется работа. Сегодняшние арабы хорошо знают, кто их предки, когда и откуда пришли они в Палестину.

Арабы способны по фамилии, а иногда и по лицу, определить страну исхода своих собратьев. Эту особенность используют в израильской армии. Бедуины, являющиеся коренным населением Израиля, которые, в отличие от арабов, служат в израильской армии, способны по физиономии определить земляческую принадлежность того или иного араба.

Палестинские арабы поддерживают связи со своими родственниками в Египте, Сирии, Ираке и Иордании. При заключении браков они стараются жениться и выходить замуж за представителей своих землячеств.

Разделение внутри арабского общества Палестины напоминает разделение внутри советского военного контингента в Восточной Германии. Снаружи - все они - советские солдаты, но внутри сохраняется чёткое разделение по землячествам: русские, прибалты, кавказцы и среднеазиаты.

Количество евреев, проживающих в Иудее и Самарии, составляет около 130 тыс. человек. Арабский мир и мировой левый лагерь требуют очистить Иудею от иудеев.

АРАБЫ В ИЗРАИЛЕ – О ЧЁМ МОЛЧАТ СМИ

В Израиле проживает 5.5 млн. евреев и 1.3 млн. арабов - граждан Израиля. Израильские арабы пользуются всеми правами граждан (о которых евреи в арабских странах не могли мечтать):

- второй государственный язык в Израиле - арабский;

- арабские дети учатся в государственных школах с преподаванием на арабском языке;

- арабский язык является одним из обязательных предметов в еврейских школах;

- социальное страхование, включающее пособия по безработице, болезни, инвалидности и старости;

- бесплатное медицинское страхование (при котором, работающие еврейские и христианские матери ежемесячно выплачивают страховые взносы, а не работающие и не выплачивающие взносы арабские матери и их дети, получают бесплатное медицинское обслуживание наравне со всеми);

- арабы имеют право голоса и свои партии в израильском Кнессете (парламенте): РААМ-ТААЛЬ, Балад, Хадаш;

- политики арабского происхождения занимают в Израиле посты министров, дипломатов и верховных судей;

- существует государственное телевизионное и радио вещание на арабском языке

- издаются газеты, книги и журналы на арабском языке;

- пособия для детей и матерей-одиночек, которыми арабы злоупотребляют, используя многожёнство;

- арабские дети учатся в государственных вузах и получают стипендии;

- в государственных университетах для арабских студентов созданы мечети;

- на развитие арабской культуры еврейское государство ежегодно выделяет крупные суммы;

- арабские населённые пункты имеют спортивные клубы, финансируемые государством;

При этом, израильские арабы освобождены от главной и тяжёлой обязанности - защиты государства. Каждый израильский юноша проходит 3 года срочной военной службы, а затем, до 50 лет - ежегодные военные сборы сроком до месяца.

Израильские арабы освобождены от всего этого. Это очень удобное положение, когда имеешь все права, но не выполняешь всех обязанностей.

Ни в одной арабской стране у арабов нет таких прав и льгот, как в Израиле. Ни в одной арабской стране араб и его дети не чувствуют себя столь защищёнными, как в Израиле. Ни в одной арабской стране у арабов нет такого уровня жизни, как в Израиле (не считая аравийских нефтяных государств). Ни в одной арабской стране арабы не позволяют немусульманам пользоваться, хотя бы частью тех прав, свобод и льгот, какими арабы пользуются в Израиле.

В этом причина того, что рождаемость израильских арабов, превышает рождаемость их соплеменников в арабских странах. В этом причина того, что арабы из Палестинской Автономии и арабы из окружающих стран стремятся получить израильское гражданство, часто путём женитьбы на израильских арабках.

Никому не приходят в голову простые вопросы:

1. Почему 130 тысячам евреев нельзя жить в Иудее и Самарии, а 1,2 миллиона арабам можно жить в Израиле?

2. Почему арабы живут в израильских городах, ходят в магазины, ездят в общественном транспорте, ходят в израильские школы и университеты, занимают государственные посты, избираются в парламент, а еврей не может появиться в арабском населённом пункте без опасности быть разорванным на куски?

3. Почему мир не вспоминает о 800,000 еврейских беженцах, изгнанных арабами в 1940-60х годах из стран, в которых евреи жили задолго до появления там арабов?

4. Почему мировая общественность уже через неделю после очередного теракта требует от Израиля, чтобы он вновь открыл двери для палестинских рабочих? Почему евреи должны давать работу своим убийцам?

5. Почему анти-христианские режимы Западной Европы требуют от Израиля выполнения заповеди, которой никогда не придержива-



лись сами: «Любите врагов своих»?

Во время Второй Мировой Войны

- Франция поместила в концлагеря всех граждан Германии, оказавшихся на её территории, не-

смотря на то, что эти люди были беженцами. После оккупации Франция передала эти лагеря нацистам;

- СССР депортировал своих граждан немецкой национальности в районы Казахстана. Многие народы, сотрудничавшие с нацистами, также были депортированы в Казахстан.

- В США были арестованы 500 тысяч американских граждан японского происхождения. На время войны они были помещены в концлагеря, несмотря на то, что на территории США война не велась.

Израиль во время всех войн, которые велись на его маленькой территории, не применял подобных методов к своим гражданам арабского происхождения.

После Второй мировой войны - СССР присоединила Восточную Пруссию, очистив её от немцев, а также остров Сахалин, очищенный от японцев.

- Чехословакия депортировала немцев из Судетской области.

- Польша депортировала немцев из Силезии.

Израиль, после Шестидневной Войны 1967 года, освободив Иудею и Самарию от Иорданской оккупации, не изгнал с освобождённых земель ни одной арабской семьи.

После Шестидневной Войны, когда был освобождён Иерусалим, арабы пронумеровали камни Аль-Аксы, чтобы перевезти её в Иорданию. Министр обороны Израиля, Моше Даян собрал арабских старейшин и заверил их, что евреи не будут разрушать мечети и не будут изгонять арабов из своих домов и даже из еврейских домов, занятых арабами в 1948 году, при Иорданской оккупации Иерусалима.

Ни одна мечеть не была разрушена, ни одна арабская семья не была изгнана, и старый еврейский район Иерусалима остался заселённым арабами.

Пройти сквозь столетия изгнаний, ежедневно думая и молясь об Иерусалиме, заплатить жизнью своих сыновей и дочерей за освобождение заповедной святыни и, получив её, оставить в чужих руках. Это ли не пример доброй воли? Есть ли другой народ, совершивший подобное?

newrezume.org



www.bukhariantimes.org

Publisher:

Bukharian Jewish
Community Center

Editor-in-Chief

RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary Publisher
DAVID S. AMINOV

Honorary Editor
BORIS I. PINKHASOV

Editors:

YURIY TSYRIN
ASHER TOKOV
Editorial Committee:

ARON ARONOV
TAVRIZ ARONOVA
RENA ARABOVA
VLADIMIR A. AULOV
BORIS BABAYEV
MARKIEL DANIEL
SVETLANA ISKHAKOVA
BORIS KATAEV
BORIS NEKTALOV
MIKHAIL SHIMONOV
IMANUEL RYBAKOV
ARKADIY YAKUBOV
MARIA YAKUBOVA

ZOYA YAKUBOVA
BELLA ZELKIN
Design Vitaliy PLOTKIN
Web, IT support
Alex M.-BARKHUDAR
Photographers:
Grigoriy Kaikov
Merik Rubinov
ADVERTISING DIRECTOR
MERIK RUBINOV

Address: 106-16 70 Ave.,
Room 111, Forest Hills,
New York 11375
Tel: 718-261-1595, 261-2315
Fax: 718-261-1564
E-mail address:
2612315@gmail.com
BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Тексты с этим знаком публикуются на правах рекламы

В МИРЕ

РОССИЙСКИЕ ВОЕННЫЕ В ИРАНЕ – ВСЕРЬЕЗ И НАДОЛГО?

МОСКВА – В Тегеране отрицают, что в распоряжение России предоставлена военная база, с которой тяжелые российские бомбардировщики наносили удары по объектам в Сирии. Об этом в среду, 17 августа, заявил спикер парламента Али Лариджани, сообщает иранское информагентство IRNA.



Российский стратегический бомбардировщик Ту-22

Конституция Ирана запрещает размещение каких-либо иностранных военных баз на территории Исламской Республики в любых целях.

По словам Лариджани, разместить военную базу в Иране не может ни одна страна. Тем не менее, спикер подтвердил, что Москва и Тегеран продолжают сотрудничать в рамках борьбы с терроризмом.

Напомним, что накануне, по сообщениям СМИ, дальние бомбардировщики Ту-22, способные нести ядерный боезаряд, нанесли удар по целям в Сирии, вылетев с иранской авиабазы Хамадан.

Представитель Госдепартамента Марк Тонер по этому поводу выразил сожаление и отметил, что использование иранской авиабазы Россией может нарушать резолюции Совета Безопасности ООН по ядерной программе Ирана.

В среду министр иностранных дел России Сергей Лавров отверг эти предположения, утверждая, что нет никаких причин подозревать Россию в нарушении резолюции Совбеза. Министр подчеркнул, что Москва не поставляет и не передает боевые самолеты Ирану, а лишь использует их в антитеррористической операции в Сирии.

По мнению независимого военного аналитика Александра Гольца, с военной точки зрения можно твердо сказать, что Россия готовится к длительным боевым действиям в Сирии.

«Потому что военный смысл происходящего совершенно очевиден, – пояснил он в интервью «Голосу Америки». – Ту-22 способны нести гораздо больший груз боеприпасов (до 24 тонн) на расстоянии 900 км, на котором и находится аэродром в Иране от зоны боевых действий в Сирии. С увеличением расстояния, соответственно, и уменьшается бомбовая нагрузка».

Стало быть, России предполагает интенсивное использование бомбардировочной авиации в Сирии, констатировал эксперт. К другому важному моменту Александр Гольц отнес появление де-факто российской базы в Иране.

«Ее можно называть как угодно, но по сути это же база, – рассуждает он. – Потому что дальние бомбардировщики относятся к тем видам вооружения, которые нельзя использовать без необходимой инфраструктуры. Для обеспечения бомбардировщиков надо заблаговременно складировать боезапас, организовать склады, радиоэлектронную поддержку действий самолетов и так далее».

Фактически – на временной основе или длительной основе – Россия развертывает свой военный пункт на территории Ирана, утверждает аналитик. При том,

что, на его взгляд, авиация не способна переломить ход войны в Сирии.

«Как показывает практика, даже колоссальное превосходство в воздухе не приводит к достижению цели до тех пор, пока авиации не начинается операции, граничащие с геноцидом, – аргументирует он. – Невозможно воевать дальними бомбардировщиками с полувоенными формированиями. По крайней мере, все имевшие место попытки подобного рода за последние полвека ни к чему хорошему не привели».

Коснувшись политических аспектов происходящего, Александр Гольц заметил, что у Ирана весьма «противоречивая репутация»: «Это значит, что Россия строит долговременные отношения с государством, которое, например, обещало уничтожить своего соседа – Израиль, которое было в открытую обвинено в поддержке терроризма и которое только совсем недавно урегулировало свои отношения с мировым сообществом, пообещав, что не будет производить атомную бомбу».

Как представляется эксперту, в этой связи обеспокоенность американской стороны выглядит вполне обоснованной.

«В Вашингтоне оценивают не только военно-техническую сторону дела, но и политическую. Поэтому, думаю, США имеют право на выражение своей обеспокоенности», – резюмировал он.

Иного мнения директор политических программ Международного центра за справедливую политику Сергей Зацепилов, который полагает, что растущая напряженность в регионе неизбежно вызывает у участников конфликта желание вооружиться и усилить свою боевую мощь.

«Этот процесс неизбежен, – говорит он в комментарии «Голосу Америки». – Если бы наблюдалось сотрудничество стран, проявляющих заинтересованность в снижении эскалации, возможно, все развивалось бы по-иному. Однако такой тенденции в последнее время не наблюдается».

По оценке Сергея Зацепилова, неоднократные попытки России и США создать условия и механизмы снижения напряженности на Ближнем Востоке пока ни к чему конкретному не привели. А обвинения российской стороны в нарушении резолюции Совбеза безосновательны.

«США сами сняли санкции с Ирана, и говорить, что Россия нарушила международные обязательства, я не вижу оснований», – заключил политолог.

Российская авиация в среду вновь использовала иранский аэродром Хамадан нанесения авиаударов по позициям ИГИЛ в Сирии.

По мнению аналитиков, используя авиабазу в Иране для нанесения воздушных ударов по вооруженным группировкам в Сирии, Россия не только сокращает полетное время и экономит топливо, но и укрепляет альянс с Ираном при совместной поддержке сирийского режима. Этот шаг является новым сигналом США и Западу, что Россия намерена расширять свое влияние за пределы Европы и стран бывшего Советского Союза, добавляют эксперты.

Между тем МИД России сообщил, что 16 августа по американской инициативе состоялся телефонный разговор Лаврова с Государственным секретарем США Джоном Керри, в ходе которого обсуждалась ситуация в Сирии с акцентом на положение в Алеппо.

Виктор Владимиров



Partners in Care[®]
Private, professional home care

PART OF THE VISITING NURSE SERVICE OF NEW YORK

Старейшая в Нью-Йорке компания по уходу за пожилыми людьми продолжает набор русскоязычных сотрудников с опытом и без опыта работы

Мы входим
в профсоюз 1199

Мы предлагаем:

- бонус в размере \$1000 за знание русского языка (после 100, 300, 600, 900 часов работы – по \$250);
- бесплатную программу обучения на сертификат ННА;
- для тех, кто работает – профсоюз предоставляет бесплатные классы по изучению английского языка и работе с компьютером, обучение на RN, LPN, CNA;
- немедленное трудоустройство в удобном расположенном для вас районе;
- гибкий график работы в будние дни и выходные;
- отличные бенефиты (бесплатная медицинская страховка);
- пенсионный план;
- оплачиваемый отпуск;
- больничные дни;
- страхование жизни.

Праздники и сверхурочные часы оплачиваются в размере 1,5 ставки.
Для имеющих сертификаты PCA, CNA – ускоренный курс обучения с выдачей сертификата ННА, подтвержденного 8-ю визитами медсестры.



Звоните или приходите с понедельника по пятницу с 9 am до 4 pm по адресу:
1250 Broadway New York, NY (угол Broadway и 32 St.), 10 этаж.
(212) 609-7767 - Лариса

ПРЕМЬЕР ФРАНЦИИ ПОДДЕРЖАЛ ЗАПРЕТ КУПАЛЬНИКОВ БУРКИНИ

Премьер-министр Франции Мануэль Вальс выступил в поддержку введенных в ряде районов страны запретов на женские купальники буркини, покрывающие все тело.

В интервью французской газете "Прованс" премьер назвал ношение буркини политическим проектом, который, по его словам, увековечивает унижение женщин и несовместим с французскими ценностями.

Вальс, однако, признал, что запрет на буркини не решает проблему нападений джихадистов, потрясших Францию в последние месяцы.

Купальное облачение, покрывающее все тело, используется некоторыми мусульманками, которые следуют требованиям шариата.

В конце июля - начале августа власти семи городов на побережье Франции наложили запрет на появление на пляжах города женщин в закрытых купальниках из соображений безопасности и общественного порядка. Нарушителям запрета гро-

зит штраф и выдворение с пляжа.

Мусульманские одеяния в течение долгого времени остаются предметом горячих дебатов во Франции, где проживает самая многочисленная в Европе мусульманская община.

Еще в 2009 году власти Франции запретили плавать в буркини в общественных бассейнах, сославшись на требования гигиены.

В 2011 году Франция первой из европейских стран запретила ношение паранджи в общественных местах, однако запрет не распространяется на другую мусульманскую одежду.



НЬЮ-ЙОРК



Александр СИРОТИН

19 августа исполнилось 25 лет с начала погрома в бруклинском районе Кроун-Хайтс и зверского убийства еврейского студента. Тогдашний мэр Нью-Йорка демократ Дэвид Динкинс три дня не принимал решительных мер против погромщиков. В результате он потерял свой пост и мэром был избран республиканец Джулиани.

С Рудольфом Джулиани, которого после терактов 11 сентября 2001 года стали называть всеамериканским мэром, я впервые встретился, когда он ещё был нью-йоркским федеральным прокурором. Мэром города был тогда Эдвард Коч. Прокурор Джулиани стал известен далеко за пределами Нью-Йорка благодаря громким процессам, которые он вёл против мафиозных кланов, против обвинённых в коррупции политических лидеров: конгрессмена-демократа Марио Бьяджи или президента администрации Квинса Дональда Манеса, который, не пережив позора, покончил жизнь самоубийством, всадив нож себе в сердце. На счету Джулиани разоблачение коррумпированного лидера демократов Бронкса Стэнли Фридмана, «акулы Уолл-стрит» Айвана Боски, обвинённого в мошенничестве,

К 25-ЛЕТИЮ ПОГРОМА В КРОУН-ХАЙТСЕ

и процесс против латышского полица, убийцы евреев, латышей и русских Болеслава Майковскиса. Несмотря на огромную популярность, республиканец Джулиани первый раз не смог победить демократа Дэвида Динкинса в борьбе за пост мэра Нью-Йорка, и последующие 4 года при Динкинсе стали очень тяжёлыми для города.

Первый раз я беседовал с Джулиани, когда он готовился вновь вступить в борьбу с Динкинсом. Это было в 1993 году. Я брал интервью у Руди, как он сам просил себя называть, в его адвокатской конторе. Речь шла об антисемитизме, раздуваемом тогда в Нью-Йорке профессором Джеффрисом, возглавлявшем в городском Сити-университете Центр по изучению африканских корней чёрных американцев. Джулиани тогда сказал:

- Антисемитизм отвратителен. Следует пресекать его проявление повсюду, как и проявления расизма. Джеффрис и ему подобные проповедники антисемитизма в наших университетах – явление особенно тревожное тем, что зарплата им идёт из моих и ваших денег, из наших налогов. На наши деньги Джеффрис учит студентов городского университета грязным глупостям о евреях, итальянцах, белых. Но я бы испытывал к нему такие же отрицательные чувства, если



бы он был белым, проповедующим гадости о неграх, пуэрториканцах, о ком бы то ни было. Из-за таких как Джеффрис и при попустительстве таких как мэр Динкинс происходит то, что было в бруклинском районе Кроун-Хайтс, где во время погрома погиб невинный человек, студент иешивы Янкель Розенбаум, и десятки полицейских попали в больницу. Наши университеты оказались в заложниках у страха перед студенческими беспорядками, которые могут возникнуть, если человек, разжигающий своим словом ненависть к этническим, национальным или религиозным группам, будет лишён зарплаты, выдаваемой из общественных денег. Такое положение непростительно и мешает управлять городом честно, без компромиссов, руководствуясь исключительно законом.

- Нью-Йоркские евреи традиционно придерживаются либеральных взглядов и под-

держивают Демократическую партию...

- Когда я участвовал в борьбе за пост мэра, то, как мне помнится, получил самую большую поддержку еврейской общины из всех когда-либо баллотировавшихся республиканцев. Разве что сенатор Джавиц получил больше. Думаю, за меня голосовали 65%-70% еврейских избирателей. Я очень горжусь этим, ибо даже избиратели-демократы голосовали за меня. Еврейское население Нью-Йорка в своём большинстве заинтересовано в процветании Израиля, и я полностью разделяю эти чувства. Я вёл дела против бывших нацистов и выслал их из страны. Иногда из-за этого приходилось даже вступать в конфликт с федеральным правительством. Возьмём, к примеру, дело Майковскиса. В Советском Союзе он был приговорён к смерти за службу в концлагере и за убийства детей. Более 20 лет он скрывался в США. Когда я взял это дело, я добился решения о его депортации в страну, где он был осуждён, но он умер до того, как смертный приговор был приведён в исполнение.

- Что вы думаете о русскоязычной общине Нью-Йорка?

- Она вполне в традициях нашего города, уникального по своей этнической пестроты. У меня оказалось довольно много

сторонников среди русскоязычных американцев. Во время выборов я получил большинство, если не подавляющее большинство «русских» голосов. На Брайтон-Бич я себя чувствовал среди своих. Ваши соотечественники – колоссальное приобретение для Нью-Йорка.

Будучи мэром, Рудольф Джулиани сильно изменил город к лучшему. Жаль, демократы не позволили ему в порядке исключения остаться на третий срок, чтобы восстановить Нью-Йорк после терактов 11 сентября. И, чтобы пост мэра не достался демократам, Джулиани поддержал кандидатуру Блумберга, который тогда срочно стал республиканцем. Блумберг легко выиграл на выборах именно благодаря популярности Джулиани. Сам Майкл Блумберг быстро забыл об этом, вышел из Республиканской партии, и, вопреки правилам, прослужил на посту мэра три срока. Теперь Нью-Йорком управляет ученик Дэвида Динкинса крайне левый «прогрессист» Билл де Блазио. А Джулиани остаётся популярным и влиятельным политиком. Он был в числе республиканских кандидатов на пост президента США, часто выступает на новостных телеканалах в качестве политического комментатора, к его мнению прислушивается консервативная Америка. А многие жители Нью-Йорка мечтают о том, чтобы к власти в городе пришёл такой же честный и бескомпромиссный мэр, каким был Руди Джулиани.



ДОНАЛЬД ТРАМП ПРОДОЛЖАЕТ ПОКОРЯТЬ РУССКОЯЗЫЧНЫХ ИЗБИРАТЕЛЕЙ

На президентских выборах в ноябре большинство русскоязычных жителей Брайтон-Бич будут голосовать за республиканца Дональда Трампа. Он им сильно импонирует. А те его качества, которые оппоненты называют «угрозой национальной безопасности», избиратели Брайтона, наоборот, считают искренними и смелыми.

Ари Кагана на Брайтоне знают все: и таксисты, и владельцы ресторанов, и рядовые избиратели.

Ари Каган – лидер демократов 45-го избирательного округа Бруклина. Здесь он вполне мог бы стать политической парией – если бы не повсеместное к нему уважение. Брайтон-Бич – оплот республиканцев. На первичных выборах в апреле около 80-ти процентов местных изби-

рателей проголосовали за республиканца Дональда Трампа. И, видимо, повторят этот результат на президентских выборах в ноябре.

«Дональд Трамп очень нравится русскоязычным избирателям, потому что он аутсайдер, он не представляет истеблишмента, – объясняет Ари Каган. – С ним не скучно. Он не соблюдает никаких правил не только политической корректности, а вообще корректности просто по жизни. И вот просто рубит правду-матку сразу».

На Брайтоне люди разного возраста и разных профессий будут голосовать за Трампа. И по разным причинам. «У него хотя бы есть какие-то свои идеи. Они иногда такие не согласовывающиеся со мнением большинства, но он говорит то, что он думает, и в нем чувствуется сильный человек. А Хиллари – она просто говорящая голова от партии демократов, на мой взгляд», – считает житель Бруклина Тимур.

«Я не очень знаю все его идеалы, но то, что он бизнесмен



– это говорит больше, чем продажные политики. Человек, который привык работать на бизнес, – он понимает больше, что нужно», – говорит жительница Бруклина Лидия Буглеймова.

Многолетний опыт работы Хиллари Клинтон в политике и государственном управлении многие видят как помеху, а не как преимущество. Эдуард Мермельштейн – адвокат, представляет клиентов в сфере продажи элитной недвижимости. Его фир-

ма не раз работала с Организацией Дональда Трампа. Эдуард знает Дональда лично. «Характер, да, очень агрессивный, но в том бизнесе, которым он занимается, это полезно, и нужно иметь агрессивный характер, чтобы работать. Особенно в Нью-Йорке, но не только в Нью-Йорке – по всему миру», – сказал он.

Дональд Трамп продолжает: кого шокировать – кого восхищать. Он нападает на истеблишмент и политиков, не стесняется

в выражениях, когда говорит о жедрицах, может публично передрознить инвалида, а совсем недавно призвал американцев-владельцев оружия «действовать», если Хиллари Клинтон начнет назначать либеральных судей. Даже Секретная служба США забеспокоилась.

«Вообще в русскоязычной общине существует давняя ностальгия по сильной руке. Я не говорю по Сталину – я говорю по сильной руке. На мой взгляд, Трамп принадлежит к партии циников. Это не республиканская партия, и не демократическая партия. Это не либералы и не консерваторы. Это партия циников. Говорить то, что выгодно в данный момент», – говорит Ари Каган.

Но есть еще на Брайтоне и группа избирателей, которая вообще не пойдет на выборы. Например, Стас Рабинович: «Я не верю в голосование как в систему. Не мной сказано, что демократия – это когда идиоты выбирают мошенников. Поэтому я принципиально анархист. Скажем так – из плохих систем в Америке самая лучшая, но меня это все равно не убедило».

Это разнообразие политических мнений на Брайтоне – и есть составная часть демократии.

Виктория Купчинецкая
Михаил Гуткин

УТРАТА

УШЕЛ ИЗ ЖИЗНИ ЭРНСТ НЕИЗВЕСТНЫЙ



Ушел Гигант, центральное творение которого был проект Древо Жизни нашей цивилизации.

Именно этот размах мышления и характеризовал Эрнста Неизвестного.

Мне довелось провести с ним наедине часов 10, что я превратил в уникальный для себя семинар об искусстве и Эрнсте...

Где-то, в конце 80-х, Зоя Тайнович, которая устраивала лекции и концерты в Филадельфии, попросила меня пригласить Эрнста для выступления, несмотря на то, что его книга вышла несколько лет назад в другом издательстве.

В поезде и в дме Зои, Эрнсту понравился любопытный "инопланетянин", который допрашивал его обо всех деталях конкурса по монументу Асуанской плотины

в Египте и знаменитой лобовой перепалки с Хрущевым, о литературе и его матери Беллы Абрамовны Дижур, которой на памятной доске в Екатеринбурге дали титул наставницы всех инакомыслящих, о недавно прибывшей семье сестры...

Последний раз мы виделись, сидя рядом за столом, кажется, в Татьяне, после выступления Евтушенко. Свою речь Жена "посвятил" извинениям в мой адрес, не входя в детали... Помню взгляд Эрнста, сидящего справа, с удивительной искрой и непроизнесенным вопросом:

- Илья, что вы наделали Жене, неужели не тот памятник сотворили?

Этот миг останется навсегда в моей памяти...

Илья ЛЕВКОВ

НОВИНКА!

Я УХАЖИВАЮ ЗА СВОИМИ РОДИТЕЛЯМИ И ЗА ЭТО ПОЛУЧАЮ ХОРОШУЮ ЗАРПЛАТУ!

Хотели бы Вы заботиться о Ваших родителях и близких и при этом получать зарплату?



Continental Home Care

рады сообщить вам, что мы обслуживаем CDPAP пациентов для Медикейд планов. CDPAP является программой, которая оплачивается Медикейдом и позволяет пациенту принимать на работу, иметь полный контроль своего ухода, выбирать и обучать любого человека, включая членов семьи, таких как: сыновья, дочери, внуки, зятья, невестки и т.д.



Для данной программы сертификаты ННА/РСА не требуются. Continental Home Care работает практически со всеми основными Медикейдными планами

За полной информацией звоните

(718) 880-1696 • (718) 544-4488
116(55 Queens Blvd., Suite 224, Forest Hills, NY

ТОЧКА ЗРЕНИЯ



Юрий
МООР-
МУРАДОВ

Какие же они жестокие, этб израильские, так называемые, "левые"! Бессердечные, безжалостные. Как же они ненавидят несчастных палестинцев!

Житель поселения под Реховотом пристрелил одного из трех грабителей, так эти "левые" давят на полицию: "Расследовать! Проверить! Посадить!"

Что там расследовать?

"Может, этот еврей поспешил стрелять, может, его жизни ничто не угрожало, может, бедные палестинцы угнали бы его грузовик, и всё, не стали бы убивать его самого, его жену и его детей!" – твердят "левые" политики и левонакрученные интеллектуалы и юристы, выстроившись в очередь к микрофонам на радио и телеканалах, пишут статьи в газетах и сайтах. "Этот еврей говорит, что стрелял в воздух, как он попал в палестинца? Надо расследовать!"

Кому какое дело, что говорит стрелявший? Нас интересует другое: что делали эти

ПОЧЕМУ "ЛЕВЫЕ" ТАКИЕ ЖЕСТОКИЕ?

трое палестинцев в еврейском поселении посреди ночи? По какой такой невинной нужде пришли туда, где почти каждую ночь что-то крадут и угоняют?

Если стрелявшего таскать на допросы и судить, то ясно же, какой вывод сделают остальные палестинцы: стрелявшего посадят, остальные евреи побоятся стрелять – можно и дальше по ночам ходить грабить этих евреев.

А евреи, если их поставить перед выбором: регулярные ограбления, или стрелять, рискуя попасть в тюрьму – все равно будут стрелять. И опять будут погибать палестинцы, которых "левые" любят использовать для своих низменных целей.

Если же власти будут транслировать негласную поддержку стрелявшего, палестинцы поймут, что с еврейскими собственниками шутки плохи, и будут по ночам мирно спать у себя в постели.

Эти высокомерные "левые" в грош не ценят жизни палестинцев.

Как безжалостны эти "левые" в отношении к детям, которых незаконно привезли сюда их иностранные родители или

завели их здесь! Министр обороны запретил солдатам-срочникам контакты с детьми нелегалов, для которых открыли детсады в Шхунат Шапира в Тель-Авиве, так "левые" возмутились: "Эти дети потом пойдут служить в ЦАХАЛЕ!" То есть они планируют в будущем дать этим детям автоматы – и пусть убивают арабов или погибают от пуль и ножей палестинских террористов вместо детей "левых" евреев! Какие же они бессердечные и коварные, эти израильские "левые"! Если детишки нелегалов захотят в 18 лет держать автоматы в руках – пусть возвращаются в свои благодатные африканские страны, свергают тамошних диктаторов или нерадивых правителей и добиваются процветания своей родины.

Какие же они неразумные, эти израильские "левые"! Услышали, что в еврейском поселении в Галилее не хотят видеть арабов из соседних сел в своем бассейне – так сразу организовали миллионные иски, обвинив в расизме. Ну, нажмут, заставят пускать арабов в этот бассейн, и что дальше?

Мэр, понятное дело, испугается "левых", повесит у входа



в бассейн плакат "Добро пожаловать, арабы!" и будет вручать им букеты у входа. Но не будет арабов в бассейне, поскольку и самого бассейна не будет. Ничего не поделаешь – не хотят евреи плескаться с арабами в небольшом водоеме. И вовсе это не из-за расизма. Не верят им, боятся терактов. Репутацию такую наши соседи честно заслужили. Не станут евреи ходить в бассейн – бассейн себя не окупит и закроется. (Местный совет не станет выделять средства на объект, который не посещают жители поселения.) И всё.

"Левым" бы поумнеть, но этого не дожدهмся. Несколько лет назад одна продвинутая арабка решила записать своего ребенка в детсад в соседнем

еврейском поселении. Еврейские родители возразили: "Ни одного еврейского ребенка нет в арабских детсадах, почему они хотят сюда своего водить?" Эти родители опасались, что мать арабского ребенка может потом выступить против чисто еврейских традиций и еврейских праздников в детском саду. (Поселение это религиозное.) Справедливые опасения. Были прецеденты – и не только в Израиле.

"Левые" подняли крик, организовали иск в сотни тысяч против владелицы детсада – и что? Владелица перепугалась, согласилась принять арабов, еврейские родители своих детей забрали – и детсад закрылся: не будешь же держать его ради одного-двух арабских детей.

В заключение хотелось бы сказать вот что.

Если бы "левые" на самом деле заботились об арабах, то помогли бы им создать у себя благоустроенные бассейны и детсады высокого уровня, не уступающего еврейским. Но у них иная цель: как можно больше нагадить евреям. Зачем им это нужно? Не знаю. Есть догадки, но все это ненаучно, приводить свои предположения не буду. Пусть психиатры этим занимаются. И не об этом статья. Она о жестокости, бессердечности и неразумности "левых".

Трибуна Раввина



Рубрику ведет
раббай
Барух БАБАЕВ,
главный раввин
Центральной
синагоги –
Канесои Калон

Зачастую, когда супруги критикуют друг друга и делают друг другу замечания, они не объясняют критикуемому, как он огорчил супруга, какую неприятность ему причинил. В результате, критикуемому кажется, что на него просто нападают. А если бы критик сосредоточился на трудностях, через которые он проходит, то критикуемый мог бы его лучше понять и даже сочувствовал бы ему.

Геула жаловалась, что ее муж рассказывает другим о том, что происходит в их доме, хотя она много раз просила прекратить это делать. Когда я попытался проанализировать, почему она не смогла заставить мужа прекратить свои рассказы, выяснилось, что она всегда категорично говорила ему: «Не нужно рассказывать, это не принято». То есть, она так категорично постановила, но ни разу не потрудилась объяснить ему, насколько ей мешает, что другие люди знают о том, что происходит в ее доме, насколько из-за его рассказов она вынуждена вести себя в соответствии с ожиданиями других, а не так, как она считает нужным.

Приведем другой пример. Муж не приходит домой вовремя без уважительной причины. Супруга предъявляет ему претензии: «У меня нет сил тебя ждать!», «Еда постоянно подгорает из-за тебя!» Естественно, все это высказывается стоя, когда муж заходит в дом, на повышенных тонах.

Гораздо более целесообразно было бы сесть вместе, и не тогда, когда он заходит в дом, а в спокойный момент, и сказать ему: Я понимаю, что люди любят с тобой общаться, и я понимаю, что ты не хочешь меня обидеть. Но смотри, что твои опоздания делают со мной: я готовлюсь к твоему приходу домой, чтобы не

получилось так, что ты придешь, а еда еще не готова. Если я буду готовить заранее, еда остынет. Кроме того, я бросаю все другие дела, чтобы приготовить тебе ужин, и мне придется доделывать их за счет моего отдыха. А из-за этого я буду более нервной в течение дня, у меня будет меньше терпения на детей, и, возможно, сама того не желая, я буду менее приветливой по отношению к тебе.

Но больше всего меня удручает то, что с каждым твоим опозданием я чувствую, что меня все меньше и меньше беспокоит, что с тобой происходит — и с этим мне тяжело смириться. Помогите мне сделать так, чтобы этого не случилось.

КРИТИКА С ОБЪЯСНЕНИЕМ

Такое объяснение, на первый взгляд, излишне затянато, но в нем есть много характерных признаков, которые пробудят у мужа желание возвращаться домой вовремя.

Его не ставят в неудобное положение, как человека, который действует злонамеренно, и поэтому он не замыкается в себе и не готовится дать отпор.

Супруга рассказывает о своих стараниях ради него, и, как бы заодно, выясняется, что он не прикладывает никаких усилий для того, чтобы из этого вышла какая-то польза.

Она рассказывает об ущербе для ее отдыха, ущербе для детей и для него самого.

Она просит у него о помощи, и каждый человек, естественно, бывает рад помочь тому, кто просит помощи.

Она намекает ему о глубокоом долговременном ущербе, который выразится в том, что ее будет меньше волновать, что с ним происходит. Логично предположить, что муж не заинтересован в том, чтобы такой процесс происходил с его женой.

Еще один пример: Абрам рассказал, что он не может убедить свою супругу звонить его матери.

— Почему ты считаешь, что она долж-

на звонить твоей матери? — спросил я его.

— Я считаю, что невестка должна звонить свекрови, — ответил он.

Я обратился к Рахели, его жене, и спросил ее, почему она не звонит свекрови.

— Я думаю, что и свекровь тоже может звонить невестке, — ответила она. — Кроме того, я не чувствую, что она рада моим звонкам и ждет их.

Тогда я опять спросил Абрама: Что тебе даст, если твоя жена позвонит твоей маме? Он ответил: Когда они не общаются, я опасюсь, что мама думает, что моя жена не звонит из-за того, что на-

вас, моя супруга пожаловалась, что я не выражаю ей своей благодарности за все, что она для меня делает. Я поразмыслил над этим, и пришел к выводу, что она права, и на протяжении недели постоянно ее благодарил. Но вместе с тем, я хочу спросить: если она жалуется по этому поводу, почему она не благодарит меня за те вещи, которые я делаю для нее?

Я остановил его эмоциональную речь и сказал: Смотрите, я понимаю, что вы чувствуете потребность, чтобы супруга благодарил вас за все, что вы для нее делаете, и вы действительно имеете на это право. Но почему вы связываете это с ее просьбами? Когда вы основываете свои претензии на том факте, что она тоже требует благодарности, вы начинаете подсчитывать и соревноваться, и, возможно, в результате, она станет объяснять себе и вам, почему вы должны быть ей более благодарны, чем она вам. Если же вы представите это как вашу потребность, она будет более открыта к тому, чтобы эту потребность удовлетворить.

Моше пожаловался, что когда он едет к своим родителям, его супруга «кривит нос». «Она спрашивает, когда я вернусь, она звонит моим родителям, чтобы поторопить меня. А когда я еду к ее родителям, я не замечаю с ее стороны никаких ограничений».

— Когда вы дома с женой, вы реагируете так же? — спросил я.

— Да, что в этом плохого? — ответил он.

— Вы создаете ситуацию соперничества между вами и женой, и вы заставляете ее искать разницу между поездкой к вашим родителям и к ее родителям. Она может утверждать, что ваши слова соответствуют действительности, но к своим родителям вы ездите часто, а к ее — редко, и поэтому она реагирует по-разному на поездки к вашим и ее родителям. Но вы можете объяснить ей, насколько вам не хватает ее поддержки, когда вы едете к своим родителям, и эта поддержка даст вам ощущение, что она — ваш партнер по жизни: ведь она относится к вашим родителям как к своим, и это сблизит вас и т.д. и т.п.

Рав Симха Коэн



строена против нее или против меня. Поэтому, когда она позвонит, это неудобство исчезнет...

Абрам не успел закончить, как Рахель отреагировала и сказала: Я позвоню, я позвоню.

То есть, первое объяснение Абрама сопровождалось характерными признаками личной атаки: «Невестка должна звонить свекрови». А когда он объяснил, что ему даст этот звонок и подчеркнул свою личную потребность в этом, не уча супругу правилам хорошего тона, она сразу же согласилась пойти ему навстречу.

Во время консультации Шмуэль высказал претензию своей супруге: На прошлой неделе, когда мы встречались у

БЛАГИЕ НАМЕРЕНИЯ ТВОРЯТ ЧУДЕСА

Как уже известно, в Ташкенте идет сооружение очень важного для всех бухарских евреев объекта — миквы. Закладка фундамента прошла в праздничной, тожественной обстановке в том дворе, совсем неподалеку от синагоги по бывшей ул. Горбунова, где она ранее была, но давно перестала действовать. Разделить радость этого события с представителями Ташкентской еврейской религиозной общины прибыли почетные гости — раввины из США и Израиля. Но надо сказать, что все было не так просто. Накануне их приезда в Ташкент, в полночь, одному из самых уважаемых руководителей этой общины Аркадию Исахарову, позвонил президент Конгресса бухарских евреев США и Канады Борис Кандов и сказал следующее:

— Аркадий, ситуация критическая, под угрозой срыва приезд Сатмарских раввинов на церемонию закладки краеугольного камня для строительства Мик-



вы в Ташкенте, отложить или перенести церемонию не представляется возможным. Необходимо завтра срочно оформить все необходимые документы на них в Ташкенте и срочно предоставить в консульский отдел МИДа Узбекистана в США для получения въездных виз. Учитывая, что это будет пятница, короткий день, а

отдел работает только с 10 до 12 часов, времени совсем мало. Давай, выручай».

Отбросив все дела, а их было предостаточно, Аркадий Анатольевич срочно подготовил письмо — ходатайство за своей подписью, как руководителя общины, в адрес руководства МИДа Республики Узбекистан в связи с создавшейся ситуацией, с приложением паспортных данных гостей из США и дело сдвинулось с места. Это письмо было в кратчайшее время зарегистрировано и подписано руководством Горюста, а затем и Минюста. Согласно законодательству были в срочном порядке составлены анкеты на гостей по соответствующей форме для подачи в МИД РУз и уже в 11:00 утра по ташкентскому времени, полный пакет заверенных въездных документов для Сатмарских раввинов лежал на столе ответственного работника МИДа. И можно сказать, что свершилось чудо. Сатмарские раввины — спонсоры строительства миквы, прибыли во время



в Ташкент и приняли участие в закладке краеугольного камня Миквы. Все было сделано во время и с учетом всех традиций иудаизма. Хочется отметить четкую слаженность и продуманность всех звеньев этой цепи для благого и святого дела.

Праздник удался на славу. За всем этим стоял нелёгкий труд человека бескорыстно и искренне выполняющего свой долг перед общиной и ему не привыкать это делать. Прозвучавшие затем тёплые слова благодарности и горячие рукопожатия, что может быть приятнее этой мицвы. «Спешите делать людям добро» — это девиз его жизни.

Б.Борисов

КВИНС-БУЛЬВАР

Александр
ТАНКЕЛЕВИЧ

Как сообщает полиция, четыре человека получили огнестрельные ранения в недавней перестрелке, которая произошла у входа в один из популярных кальян-баров в Джамейке.

Местом происшествия стал гриль- и кальян-бар Remedy Lounge в районе 105-й стрит в Ричмонд-Хилл приблизительно в 2:30 утра.

Потерпевшими оказались 4 мужчины: 27 лет (огнестрельное ранение шеи); 36 лет (ранение

ПЕРЕСТРЕЛКА В БАРЕ: ЧЕТВЕРО РАНЕНЫ

руки); 21 года (выстрелы в грудь и ноги); 30 лет (пулевое ранение ноги). Трое мужчин были доставлены в Джамейка-госпиталь, а один — в госпиталь Элмхёрста.

Один из посетителей заведения рассказал: «Полицейские держали нас в зале. Я и не знал, что произошла стрельба, пока не вышел и не увидел кровь на земле».

Сами полицейские, которые оперативно прибыли на место, доложили, что перестрелка завязалась в ходе «большой драки», детали которой в данный момент выясняются. На тротуаре у входа в Remedy Lounge было найдено не менее 11 огнестрельных гильз.



Позже в связи с перестрелкой были задержаны двое мужчин, которые, скрываясь с места происшествия на белом автомобиле «Акура», врезались в крыльцо дома на 104-й авеню в районе Сент-Олбанс.

Хозяйка дома не пожелала представиться, но сказала: «Сперва я услышала громкий звук удара. Вскоре после этого сюда подъехали полицейские машины. Одного парня они отправили в машину скорой помощи, а другого арестовали».

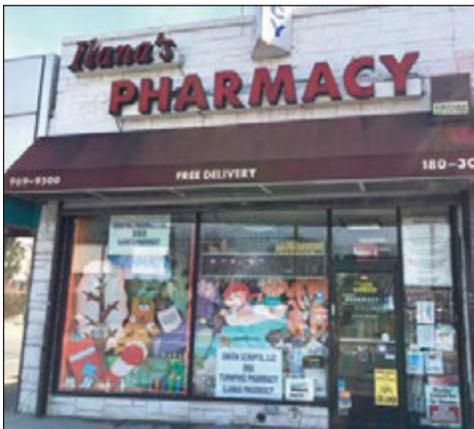
Следствие по данному делу продолжается.

ОГРАБЛЕНА АПТЕКА В ФРЕШ-МЕДОУЗ

По сообщению источника в полиции, несколько дней назад была ограблена аптека в Фреш-Медоуз, Квинс.

Рано утром в понедельник, взломав входную дверь, неизвестные проникли в аптеку, расположенную на 180-30 Юнион Тернпайк. Аптека принадлежит еврейской бизнесвумен, 38-летней Илане. Она была разбужена аварийным сигналом. Хозяйке доложили, что сработала сигнализация, и кто-то, возможно,

показало, что подозреваемый (или подозреваемые) проник в аптеку около 4:45 часов утра, разбил кассовый аппарат и



проник в помещение. Илана в сопровождении полиции отправилась на место происшествия. Там они обнаружили, что коробка управления металлических ворот была взломана, а провода сети безопасности — перерезаны. На входной двери были найдены следы взлома.

Дальнейшее расследование

украл пару сотен долларов, а также какие-то медикаменты. Следователи считают, что подозреваемый хотел украсть большее количество лекарств. Однако его усилия не увенчались полным успехом, добавил источник в правоохранительных органах.

ОГРАБЛЕНИЕ С ЭЛЕКТРОШОКЕРОМ

В Квинсе 35-летнего мужчину во время недавнего ограбления атаковали с применением электрошокера.

Рано утром, около 2:30, Чжан Го Ли шел домой по 147-й улице в районе Рузвельт-авеню во Флашинге. Внезапно двое неизвестных набросились на него сзади. Наверняка, нападавшие были поклонниками дешевых фильмов-боевиков: один из них применил к Ли удушающий захват в техничном спортивном стиле, а другой «вырубил» его электрошоковым пистолетом в стиле

низкобюджетных криминальных киноисторий.

Потерпевший рухнул на землю и сильно ударился головой. Обшарив все карманы Ли, воры вытащили имевшиеся у него наличные, а затем убежали.

Чжан Го Ли был доставлен в госпиталь с незначительными травмами.

Полиции пока не удалось обнаружить нападавших. Электрошоковые пистолеты редко используются в грабежах, заявил источник в полиции. Поэтому следователи пытаются выяснить,



не связано ли нападение на Ли с другой аналогичной атакой, совершенной в конце мая, где также был использован электрошокер. В том эпизоде жертвами стала молодая пара. Тогда также никто серьезно не пострадал.

МОТОЦИКЛИСТ РАЗБИЛСЯ НАСМЕРТЬ НА МОСТУ КВИНСБОРО

26-летний мотоциклист погиб при въезде на эстакаду Эд Кох моста Квинсборо.

Как сообщили источники в полиции, Джошуа Персо на мотоцикле «Хонда» врезался во внедорожник «Тойота Хайландер» при въезде на эстакаду Эд Кох моста Квинсборо. Удар такой силы, что Персо сбросило с мотоцикла, он кубарем полетел вниз, а затем, едва коснувшись проезжей части, слетел с эстакады и приземлился на стоянке

кино/телестудии «Силвер Кап» внизу. Это произошло ранним утром, приблизительно в 2:45.

Работники аварийно-спасательной службы срочно доставили потерпевшего в нью-йоркский медицинский центр Cornell, однако спасти его не было возможности.

В связи с аварией полиция не произвела никаких арестов.



Отдел по расследованию дорожно-транспортных происшествий полиции Нью-Йорка занимается анализом столкновения со смертельным исходом.

РАЗЫСКИВАЕТСЯ ВОР, ОБОКРАВШИЙ 4-ЛЕТНЮЮ ДЕВОЧКУ

Вор с резонансным именем Пабло Эскобар разыскивается за то, что он в конце прошлой недели сдернул золотую цепочку с шеи 4-летней девочки в Квинсе.

Масштабом своего преступления этот парень явно позорит имя печально известного в прошлом легендарного преступника, наркобарона Пабло Эскобара, который наверняка надавал бы тумачков подобному «наследнику».

Полиция опубликовала снимок Эскобара II и видео кражи, которая произошла в прачечной Wop Wop в пятницу вечером на 36-й авеню, в Астории.



На кадрах камеры видеонаблюдения, находящейся сейчас в распоряжении полиции, вид-

но, что, прежде чем ограбить, вор наклонился, чтобы поговорить с девочкой, потом сорвал цепочку с ее шеи и убежал. К счастью, 4-летняя малышка не пострадала.

Эскобар, 22 лет, в данное время находится на свободе. Как сообщает полиция, его арестовывали около десятка раз за последние несколько лет, в основном, за хранение марихуаны и наркотиков. Следователи подозревают, что вор завладел цепочкой ребенка, чтобы заплатить за наркотики.

Конечно, его преступления меркнут в сравнении с делами реального Пабло Эскобара, который на пике своей преступной карьеры контролировал ввоз в США 80% кокаина. Он был убит в 1993 году во время перестрелки с сотрудниками полиции Колумбии.

Полиция обнародовала описание вора из Квинса: это латиноамериканец, 5 футов 6 дюймов ростом и около 160 фунтов весом, худощавого телосложения. У него длинные каштановые волосы и карие глаза.

Известно, что Эскобар часто бывает в районе парка Dutch Hills и жилищного проекта для малоимущих неподалеку, где и произошла кража.

Дорогие читатели, если вы располагаете информацией о местонахождении преступника, настоятельная просьба звонить (800) 577-TIPS. Все звонки будут храниться в тайне.

МЕДИЦИНА



Рубрику
ведет кандидат
мед. наук
Светлана
ИСХАКОВА

Пожалуй, ни одна болезнь не подкрадывается так предательски, как внезапный и страшный сердечный приступ. Это то, что может случиться с кем угодно в любом возрасте из-за различных факторов. Кроме того, сердечно-сосудистые заболевания – причина наибольшей смертности миллионов людей в мире в год. Мы ведем напряженный образ жизни, едим нездоровую пищу, хронически недосыпаем и много нервничаем, а то и постоянно живем в стрессе.

Несмотря на то, сердечный приступ, как правило, возникает внезапно, существуют определенные признаки, по которым вы можете распознать надвигающийся приступ задолго до того, как он произойдет. В кино сердечные приступы изображаются, как правило, как резкая боль в груди, и человек, хватаясь за грудь, валится с ног. Реальность, на самом деле, может сильно отличаться, и к счастью, можно предотвратить трагедию, распознав по некоторым индикаторам тяжелое состояние.

Вот некоторые признаки, которые должны вас насторожить:

1. ЧАСТАЯ ИЗЖОГА, РАССТРОЙСТВО ЖЕЛУДКА И ТОШНОТА

7 ПРИЗНАКОВ, ПОЗВОЛЯЮЩИХ РАСПОЗНАТЬ СЕРДЕЧНЫЙ ПРИСТУП ЗА МЕСЯЦ ДО...



Если вы не имеете проблем с желудочно-кишечным трактом, этот симптом должен привлечь ваше внимание. Если вы испытываете изжогу, расстройство желудка, тошноту, это предупреждение для вас о том, что нужно понаблюдать за другими симптомами.

2. ТРЕВОЖНОЕ СОСТОЯНИЕ И БЕССОННИЦА

Ваш уровень кислорода, скорее всего, будет снижен, если вы имеете сердечные проблемы. Как следствие, это повлияет на ваше настроение, и вы будете ощущать беспричинную тревогу и страдать от бессонницы.

3. ВНЕЗАПНАЯ ПОТЛИВОСТЬ

Если вы не занимались спортом и не были физически активны по другим причинам, симптом потливости, испарины,

внезапно появившейся, не должен продолжаться более недели. Если вы ощущаете слабость во всем теле, значит, в ваших артериях слишком мало крови, и ваши мышцы не получают в нужных количествах кислород и питательные вещества. Поэтому если у вас без видимых причин наблюдаются предобморочные состояния, это уже достаточно тревожный признак проблем с сердечно-сосудистой системой. Недостаток притока крови к мозгу очень опасен для жизни. Если вы ощущаете, что ваше тело покрывается липким холодным потом, а сами вы часто переживаете головокружения, то вы игнорировать эти симптомы крайне опасно.

4. СИЛЬНАЯ УСТАЛОСТЬ И ОЗНОБ

Схожая с простудным состоянием усталость, упадок сил – это еще один показатель. Такое состояние может быть хроническим, длиться несколько недель или даже месяцев. Утомить могут самые тривиальные вещи, вплоть до того, что поднявшись вверх по лестнице, вы тоже ощутите ее. Кровеносная система будет работать со сбоями, потому что суженные артерии не позволяют нормально получать нужный объем крови сердцу. Отсюда сонливость и ощущение усталости. К тому же, когда вы ощущаете озноб, схожий с гриппозным, но к простуде или ОРВИ это не имеет никакого отношения, это тоже может свидетельствовать о приближающемся сердечном приступе.

5. БОЛИ В ГРУДИ

Конечно, проблемы с сердцем часто вызывают боли в груди, но иногда это не просто боль, это жжение или давление, одним словом, дискомфорт в груди. В некоторых случаях боль может также ощущаться в левом предплечье или даже в области лопатки сзади.

6. БОЛИ

Локализация боли может быть и не связана с областью сердца. Это может быть в области нижней челюсти, шеи и плеча. Будьте осторожны, особенно если боль возникает после физической активности.

7. ГОЛОВОКРУЖЕНИЕ И ОДЫШКА

Одышка и головокружение происходит потому, что сердце испытывает трудности распределения кислорода к остальным частям тела. Если ваше сердце получает недостаточно крови, это означает, что ваши легкие не в состоянии получать из легких столько кислорода, сколько они привыкли получать. Эти две системы сильно зависят друг от друга. Одна не может нормально работать без другой. Поэтому обратите внимание на такой симптом обязательно!

Если вы столкнулись с каким-либо из этих признаков, вам лучше проконсультироваться с вашим врачом. Потому что лучший способ предотвратить сердечный приступ — выявить его симптомы на ранней стадии и начать профилактическое лечение.

У бессонницы своё расписание. Если вы заметили, что все чаще стали просыпаться по ночам или под утро, и в одно и то же время, это серьезный сигнал от организма, который просит помощи. Дело в том, что мы живем по собственным биологическим часам, и это расписание установлено природой. В каждый промежуток времени включаются активные фазы каких-то органов, соответственно, и пассивные стадии других. Потому и говорят, что ночью обязательно нужно спать, ведь если регулярно ложиться слишком поздно, в организме наступит сбой, или какой-то орган начнет работать хуже. Давайте проведем самодиагностику.

В китайской медицине есть своеобразные биологические часы нашего организма, которые помогут определить, проблемы в каком органе не дают Вам спать либо какие эмоции будят Вас посреди ночи.

Энергетические часы нашего организма выглядят так.

А вот что они означают.

1 ВАМ СЛОЖНО ЗАСНУТЬ В ПЕРИОД С 21.00 ДО 23.00

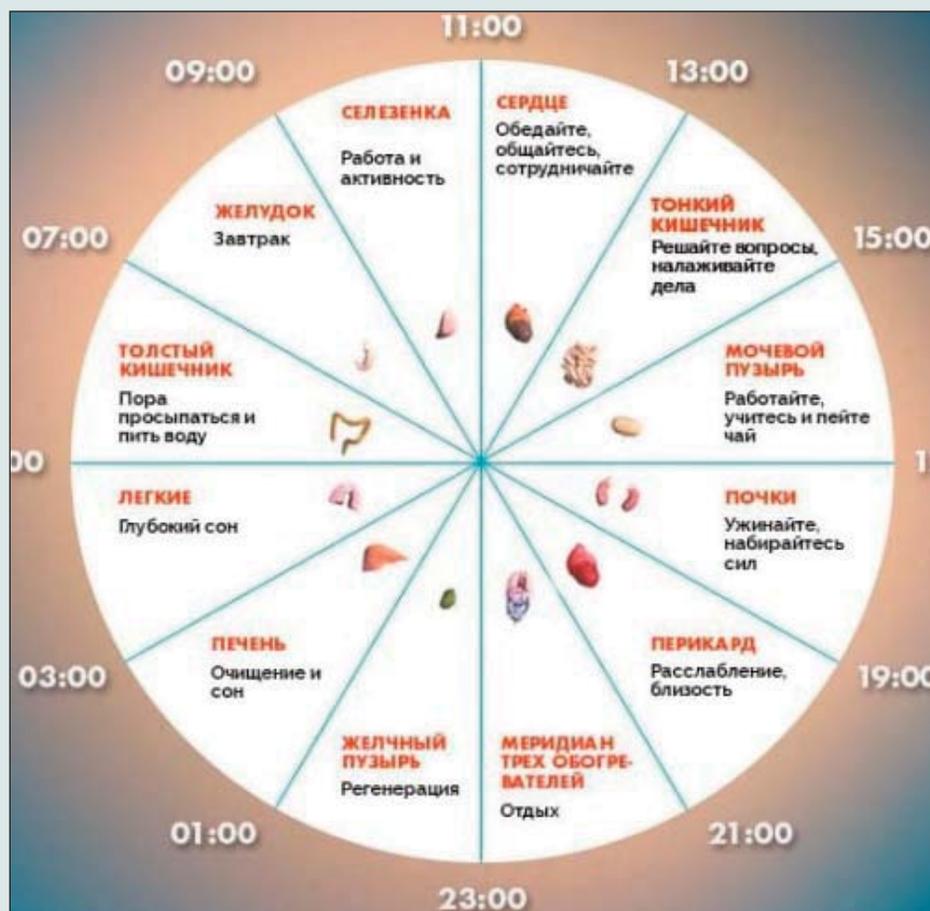
В это время проявляют активность кровеносные сосуды. Если Вам сложно заснуть в это время, то у Вас могут быть проблемы с иммунитетом, надпочечниками и щитовидной железой.

Психологическими факторами, осложняющими сон в этом время, являются стресс, разлад в мыслях и заикленность на собственной персоне.

2 ВЫ ПРОСЫПАЕТЕСЬ С 23.00 ДО 1.00

В это время активен желчный пузырь.

ЕСЛИ НЕ СПИТСЯ В ОДНО И ТО ЖЕ ВРЕМЯ, ОРГАНИЗМ ПРОСИТ ПОМОЩИ!



Этот орган отвечает за переработку жиров, которые Вы потребили в течение дня.

Если Вы просыпаетесь в это время, то

нужно включить в рацион больше правильных, полезных жиров. Если Вы за что-то осуждаете себя или других, то у

Вас также могут быть проблемы со сном в этом промежутке.

3 ВЫ ПРОСЫПАЕТЕСЬ С 1.00 ДО 3.00

Время активности печени. Если сон нарушается в этом промежутке, то Вы даете слишком большую нагрузку на этот важный орган.

Пришла пора понизить потребление алкоголя и пересмотреть рацион питания, чтобы избежать проблем. Злоба, гнев и чувство вины также мешают спать в это время.

4 ВЫ ПРОСЫПАЕТЕСЬ С 3.00 ДО 5.00

В это время легкие накапливают кислород, чтобы передать его остальному организму. В эти же часы люди ощущают грусть, печаль, горе.

Если Вы просыпаетесь, то налицо яркий признак депрессии. Чтобы поправить ситуацию, нужно перейти на здоровое питание и побольше дышать чистым воздухом.

5 ВЫ ПРОСЫПАЕТЕСЬ С 5.00 ДО 7.00

Активируется толстый кишечник, поэтому нет ничего необычного в том, что Вы проснулись, ведь именно в это время у Вас могут быть позывы сходить в туалет.

Чтобы убрать проблему, пейте побольше воды. Эмоционально же Вам мешает безвыходная ситуация, в которой Вы находитесь, либо нетерпеливое ожидание продвижения в жизни.

Относитесь внимательно к своему организму, который просит помощи!

ДЕЛАВЭР



Александр СИРОТИН

В двух с лишним часах езды от Нью-Йорка, в долине Брэндивайн, в штате Делавэр, на границе со штатом Пенсильвания, находится имение Генри Френсиса Дюпонта “Винтертур” (Winterthur). Имение состоит из дворца в 175 комнат, служебных зданий, сада площадью 60 акров и парка площадью более 1 тысячи акров земли. Дворец превращён в музей, в котором периодически меняются экспозиции. Этим летом устроено сразу несколько выставок: “Сделано в Америке: Новый свет открывает Азию”, “Вышивка - язык искусства” и небольшое, но очень милое собрание старинных часов - настольных, настенных, каминных и настольных. Эти часы - малая часть коллекции семьи Дюпонт.

Начну с последней. На ней можно увидеть 16 часов, созданных руками американских мастеров с 1775 года по 1850-й. Поскольку в то время возрос спрос на недорогие, но надёжные часы, часовые мастера стали активно выпускать их, украшая декоративными подставками и футлярами. На выставке можно увидеть копию часовой мастерской семьи Домини в Ист-Хэмптоне, под Нью-Йорком, и получить представление, как созда-

КАК АМЕРИКА ОТКРЫЛА ДЛЯ СЕБЯ АЗИЮ

вались часы в конце 18 – начале 19 века. Кроме семьи Домини, славились в Америке такие династии часовых мастеров, как семья Саймона Уилларда и семья Илая Терри.

Я рассматривал коллекцию с особым интересом, потому что с детства мечтал об очень большом доме, в котором один зал отдал бы коллекции часов, а другой – коллекции зеркал. То и другое показывает ход времени, его скоротечность...



Выставка под названием “Вышивка - язык искусства” состоит из двух экспозиций: одна постоянная, из коллекции семьи Дюпонт, а другая временная, замещенная из других коллекций. Само понятие слова “искусство”, применяемое к ремёслам, сначала ассоциировалось

только с такими понятиями как “мастерство”, “умение”, но позднее стало ассоциироваться с понятием “красота”. В прикладном искусстве полезность вещи неотделима от дизайна, эстетики. Салфетка, скатерть, наволочка, занавеска, чехол, блузка должны были не только служить, но и украшать, радовать. Потом появились вышивки как настоящие картины, которые вставляли в рамки и вешали на стены. Такие картины стали основой выставки в музее Винтертур.

Самой крупной выставкой сезона в “Винтертуре” стала богатая, разнообразная коллекция предметов, созданных североамериканскими и южноамериканскими мастерами под влиянием национальной культурной традиции Китая, Японии, Индии, Персии. Ковры, мебель, художественная керамика и фарфор будто импортированы с Востока, хотя сделаны в Америке. Выставка так и называется “Сделано в Америке”.

С 16 века в Новый свет, в колонии Англии, Франции, Португалии и особенно Испании, торговцы стали завозить товар с Востока. Мастера от Канады до Перу, очарованные сложным восточным дизайном, стали осваивать его, сочетая с местными традициями. В результате был выработан уникальный стиль, который представлен в мебели, посуде, текстиле, керамике, живописи и архитектурном орнаменте.

С начала 17 века мексикан-



ские мастера создавали ширмы, расписанные в японском и китайском стиле, сине-белую керамическую и фарфоровую посуду в соответствии с китайской традицией, ткани с рисунком, имитирующим китайские и индийские росписи на шёлке.

Возник спрос на статуи христианских святых, созданных в подражание статуям буддистских богов. Вошло в моду украшение мебели перламутром, слоновой костью, черепаховым панцирем. В 17-18 веках всё это стали делать в Мексике и в Перу, в Эквадоре и в Колумбии, в Венесуэле, в Парагвае и в Гватемале. В Бостоне стали создавать мебель с азиатским орнаментом, покрытым лаком, изобретённым в Китае и доведённым до совершенства в Японии. Спрос в американских колониях на вос-

точную, прежде всего китайскую декоративную экзотику достиг своего пика в середине 18 века.

Словом, страны Америки с момента своего возникновения были открыты для культурного обмена с Востоком. В отличие от стран Востока, таких как Япония и Китай, которые с 16 по 19 век не допускали европейского и американского влияния.

...Связана с этой выставкой, но вполне самостоятельна коллекция изделий из керамики и стекла, собранная супругами Надлер и подаренная музеем Винтертур в 2014 году. В коллекции 300 предметов из Китая и 28 из Японии, датированных от 1645 года до начала 20-го века. Многие предметы Дэниел и Серга Надлер приобрели для коллекции не в Китае и Японии, а в Массачусетсе и других штатах Новой Англии. Серга, пережившая своего супруга, живёт в Нью-Йорке и является советником музея “Метрополитен”, в котором она в течение 18 лет работала гидом.

Вообще музей Винтертур отличается от многих других тем, что здесь собрана коллекция коллекций. К тому, что уже сказано, можно добавить удивительную коллекцию посуды из серебра, или коллекцию забавных стаффордширских фигурок, собранных Томасом и Пат Бернадом, коллекцию суповниц 18 века и коллекцию портретной живописи...

...Если вы любите путешествовать и интересуетесь американской культурой, включите в свой маршрут музей Винтертур (Winterthur) в штате Делавэр – не пожалеете!

ОТКРЫТИЕ: ЛЮДИ СТАНОВЯТСЯ АЛЬТРУИСТАМИ ПОСЛЕ 45 ЛЕТ

Люди жертвуют на благотворительность по многим причинам. Часто они делают это не из альтруистических побуждений, а, например, чтобы продемонстрировать свою щедрость по отношению к другим. Исследователи из Университета Орегона изучали чистый альтруизм, когда человек искренне хочет помочь другому, не думая о личной выгоде.

В эксперименте участвовали 80 мужчин и женщин в возрасте от 18 до 67 лет, сообщает *Deccan Chronicle*. Добровольцы решали, хотят ли они пожертвовать деньги на благотворительность или

оставить себе. Также специалисты следили за активностью мозга участников с помощью фМРТ. Еще добровольцы заполнили личностные опросники.

Исследование показало: у некоторых людей области, связанные с наградой, были активнее, когда они оставляли деньги себе. Ученые связали это с корыстью. А у других эти зоны активировались, когда деньги шли на благотворительность, что свидетельствовало об альтруизме. Эти добровольцы также жертвовали больше денег, и у них были сильнее выражены социальные черты личности.



Специалисты назвали все это общей доброжелательностью. Ее уровень оказался выше у людей старше 45 лет. С общей доброжелательностью коррелировала религиозность. Однако с полом, политическими взглядами и уровнем доходов данное качество было не связано. Ученые предполагают: жизненный опыт делает людей альтруистами.

БОЛЕЗНЬ ПОЧЕК МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ДИАБЕТУ

Согласно данным предыдущих исследований, сахарный диабет 2-го типа является одной из причин хронической болезни почек (ХБП). Теперь ученые из Университета Монреала установили, что ХБП способна вызвать сахарный диабет, рассказывает *The Times of India*.

По словам исследователей, диабет развивается из-за того, что при ХБП мочевина (продукт обмена белков) накапливается в крови. Примерно у 50% людей с ХБП повышены уровни сахара в крови. Эксперименты на мышах показали: у больных сахарным диабетом и у тех, кто страдает от ХБП, нарушен процесс выработки инсулина в бета-клетках поджелудочной железы.



Кроме того, ученые заметили, что при росте уровня мочевины в крови меняются функции фермента фосфофруктокиназы-1, участвующего в окислении глюкозы. Специалисты добавляют: пока рано делать окончательные выводы. Сначала нужно провести исследования с участием людей.

ИГЛОУКАЛЫВАНИЕ – ЭФФЕКТИВНЫЙ МЕТОД ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ДЕМЕНЦИИ

Акупунктура - древняя китайская практика воздействия с помощью игл на определенные точки тела с целью расслабления, снятия стресса и активации отдельных зон. Как передает *Zee News*, ученые

доказали: акупунктура сама по себе способна помочь при умеренных когнитивных нарушениях, предвещающих развитие деменции (слабоумия)

А в сочетании с лечением препаратами, по мнению экс-



пертов Университета Вухан, акупунктура будет еще эффективнее. Исходной точкой стал ана-

лиз нескольких испытаний с участием 568 человек. Результаты трех испытаний сравнили с применением нимодипина, а два испытания показывали результаты комбинации нимодипина и акупунктуры.

В четырех испытаниях сеансы акупунктуры проводили 3-5

раз в неделю на протяжении восьми недель, а в трех испытаниях - в течение трех недель. Оказалось, акупунктура помогла больше, чем применение только лишь нимодипина. Но вот комбинация акупунктуры и препарата работала еще лучше.

Ресторан SVETSARAN

**ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ
В РЕСТОРАН «SVETSARAN»!**
МЫ ПОДНЯЛИ УРОВЕНЬ
КАШРУТА!

V Vaad
H HaRabonim
Q of Queens

Мы рады приветствовать Вас в нашем уютном ресторане «SVETSARAN». Для Вас работают лучшие повара восточной, израильской и европейской кухни. Мы сделаем всё, чтобы наши гости насладились богатством вкусов и великолепием ароматов наших изысков, а также прекрасным сервисом и убранством.



DELIVERY - FREE

Принимаем заказы на проведение любых торжеств.

Вместимость зала – пари – 120 чел.
юшво – 200 чел.

На все банкеты и субботние вечера – живая музыка
Принимаем заказы на дом
(бахш, самса, шашлыки всех видов, плов и т.д.)

73-27 Main St., Flushing, NY 11367
Тел. 718-520-7770, 347-863-3300

**Глатт-кошерный
Ресторан «КРИСТАЛЛ»**

Глатт-кошерный ресторан под наблюдением "Магор Хайим"



Эксклюзивный кейтеринг во всех залах Нью-Йорка
свадьбы, бар-мицвы, юбилеи.

138-31 QUEENS BLVD, BRIARWOOD
718-558-9295
718-558-9290



БОРИС (917)842-6820
НИСОН (347)338-9078
СЛАВА (718)581-6933

Video Arthur
photo video professional studio





ГАРАНТИРУЕМ:
КАЧЕСТВЕННОЕ ФОТО И ВИДЕОСЪЕМКУ
АЛЬБОМЫ · СЦЕНАРИИ

ВАШ ЗАКАЗ ВЫПОЛНИМ В КРАТЧАЙШИЙ СРОК,
В ТЕЧЕНИЕ МЕСЯЦА ПОСЛЕ ПРОВЕДЕНИЯ ТОРЖЕСТВА

VideoArthur1@gmail.com
917-544-9616

**Адвокатская фирма
РОБЕРТА АРОНОВА**



**МНОГОПРОФИЛЬНЫЙ
ЮРИДИЧЕСКИЙ ОФИС
REAL ESTATE LAW**

- ПОКУПКА И ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ
- ПРОВЕРКА ДОКУМЕНТОВ
ПО ПЕРЕФИНАНСИРОВАНИЮ LEASES
- ПРОБЛЕМЫ С ЖИЛЬЦАМИ
- FAMILY LAW
- РАЗВОДЫ ПО СОГЛАСИЮ И БЕЗ СОГЛАСИЯ
- WILLS AND TRUSTS, MEDICAID PLANNING
- ЗАВЕЩАНИЕ И ТРАСТЫ
- ПОДАЧА НА МЕДИКЕЙД
- БАНКРОТСТВО

ОФИСЫ
В КВИНСЕ, МАНХЭТТЕНЕ И В ЛОНГ-АЙЛЕНДЕ

Телефон: 718-206-1555
88-02 136th Street, Richmond Hill, NY 11418

Michael Paltiel, MD Board Certified

Доктор дерматолог Michael Paltiel, MD Board Certified
Специализируется в лечении всех видов кожных заболеваний у взрослых и детей:

- экзем, угрей, сыпи и т.д.;
- удаление папиллом, бородавок и других кожных образований;
- диагностика и лечение рака кожи;
- омоложение лица с помощью Peels, Botox, Rest lane.



Доктор принимает по адресу:

64-05 Yellowstone Blvd,
Medical office room 101
Forest Hills, NY 11375
718-896-DERM (3376)

Принимаем большинство страховок, Медикер



adult & pediatric dermatology

Visit us At our Website:
AdultandPediatricDermatology.com



TEL: **718-896-DERM (3376)**

БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE
Специализированный центр по лечению болей и заболеваний нервной и костно-мышечной системы



- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



НОВИНКА:
впервые в Квинсе и Бруклине!
Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице



- снятие сильнейших приступов головных болей **в считанные минуты**
- **ПОЛНОЕ** избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- **ПОЛНОЕ** излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице **в считанные минуты**
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- **КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!**

Принимаем **ВСЕ** медицинские страховки

Обеспечиваем транспорт

97-52 64 Avenue
(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"
(вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. **718-830-0002**

Y & E ELITE DENTAL CARE



Юрий Фатахов
D.D.S., Ph.D.
Розалия Фатахова
D.D.S.,
Элона Фатахова
D.D.S. –
в самой

современной клинике, где есть **ВСЕ!**

НОВИНКИ ОБОРУДОВАНИЯ

- Использование внутривидеоканальной видеокамеры
- Панорамный рентген
- Новейшее ПРОТЕЗИРОВАНИЕ
- Съемные протезы – гибкие и на мягкой основе
- Ремонт протезов в течение дня
- Порцелановые коронки и мосты
- Использование компьютера при лечении root canal
- Лечение пародонтоза уколами
- Хирургия полости рта

ОБЕСПЕЧИВАЕМ ТРАНСПОРТОМ



ОСТРАЯ ЗУБНАЯ БОЛЬ - ВНЕ ОЧЕРЕДИ! Консультация и осмотр - БЕСПЛАТНО!

Принимаем Medicaid, Americhoice, Fidelis, NY Presbyterian, Metro Plus, Healthfirst, Metlife, Aetna, Delta, Guardian, Concordia, 32BJ и многие другие.

ОТБЕЛИВАНИЕ ЗУБОВ ЗА ОДИН ЧАС!

ИМПЛАНТЫ (консультация бесплатно)

METALL FREE (коронки и мосты)

КОСМЕТИЧЕСКИЕ ФАРФОРОВЫЕ НАКЛАДКИ * ВИНИРЫ

ПОЛНЫЕ СЪЕМНЫЕ ПРОТЕЗЫ

НА ИМПЛАНТАХ

103-33 Queens Blvd., угол 68 Drive,
Forest Hills, NY 11375

(718) 897-6300



20 ЛЕТ НА АМЕРИКАНСКОМ РЫНКЕ.
Высокое качество и умеренные цены.
Живи лучше! Живи дольше!

ПОСУДА КОЛЛЕКЦИИ MASTERPRICE COOKART

Революционная система приготовления здоровой пищи без добавления воды, соли или масла: продукты сохраняют естественный аромат, витамины и питательные вещества.



Меньше калорий, меньше жира – для здорового образа жизни.

LARISA ARONOVA
917-687-0259



VHQ VAAD HARABONIM OF QUEENS

VSTRECHA



GLATT KOSHER RESTAURANT

Место встречи изменить нельзя!

Каждый вечер – живая музыка
(кроме пятницы)

\$9.95
LUNCH SPECIAL

Часы работы:
с 12 дня до 12 часов ночи
Вместимость зала до 120 человек

Проводим семейные торжества, субботние трапезы, встречи друзей (шаби шаббот, рузи шаббот), бар- и бат-мицвы, поминки

98-98 Queens Blvd.
New York, NY 11374

718-263-4444; 347-396-5058; 917-559-2942

MODERN FURNITURE

WWW.NYFURNITURE.BIZ *Designs for living*

SALE **SPECIAL OFFERS** **SALE**
GIFT FOR NEWLY WEDS

"BREATH OF ITALIAN DESIGN"
DESIGNED AND MADE IN ITALY.



89-18 QUEENS BLVD ELMHURST, NY 11373

718.505.2594

ГЛАТ-КОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН

TRIO RESTAURANT

Glatt Kosher

VHQ



Владелец ресторана **Илья Матамов** всегда рад видеть гостей и сделает всё, чтобы они остались довольными!

В нашем уютном ресторане вы сможете отведать вкуснейшие блюда израильской, восточной и европейской кухни, а также лучшую в Квинсе

АРОМАТНУЮ ШАУРМУ с овощными салатами (на выбор free).

Гарантируем прекрасный сервис!

Проводим

- семейные торжества,
- встречи друзей,
- шаби шаббот и рузи шаббот.

Проведем любое торжество на высоком уровне!

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В РЕСТОРАН TRIO!

181-34 UNION TURNPIKE • FRESH MEADOWS, NY 11366
718-374-3162 • 718-380-TRIO • 212-933-9730

UNIVERSAL HEARING CENTER

Audiology and Hearing Aids



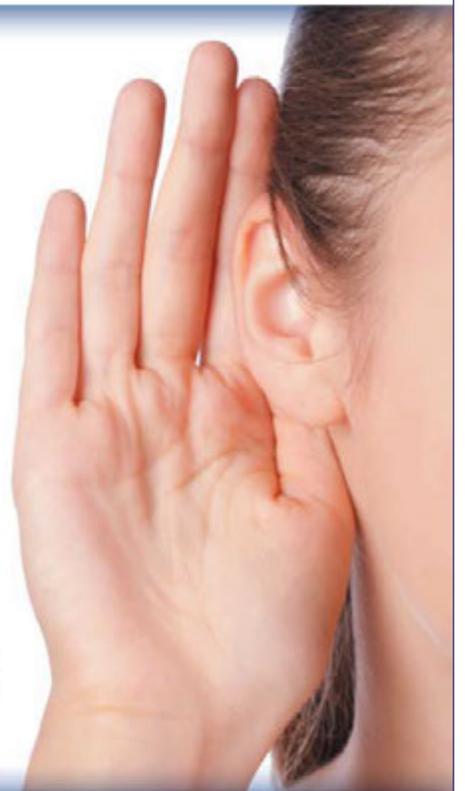
ПРИГЛАШАЕТ В СВОЮ НОВУЮ КЛИНИКУ
НА КВИНС-БУЛЬВАРЕ ПО АДРЕСУ:
108-25 72 Ave, Suite 1A
Forest Hills, NY 11375



Д-Р АРТЁМ ЮСУПОВ, AU.D.

- Здесь производят полную диагностику слуха с использованием современного оборудования, а также раннюю диагностику нарушения слуха,
- подбор слуховых аппаратов,
- ремонт, диагностику и сервисное обслуживание слуховых аппаратов,
- вспомогательные устройства для улучшения слышимости (для радио, телевидения и телефонов),
- современные методы диагностики, лечения и устранения шума, звона и гудения в ушах.

Невидимый слуховой аппарат SoundLens – удобство в ношении, чистейшая передача звука.



*Мы говорим по-русски и по-английски.
Принимаем все основные виды страховок.*

Тел. 347-561-9535

King David
VHQ Glatt Kosher Restaurant

101-10 Queens Blvd, Forest Hills, NY 11375
718-896-7686

MIKIHANA Glatt Kosher Fusion Japanese Restaurant
sushi

VHQ

(718) 406-9676
101-10 Queens Blvd
Forest Hills, New York
next to King David Restaurant

Lunch Special
12pm - 4pm

mikihanasushi.com

Mikihana Sushi
Glatt Kosher Fusion Japanese Restaurant

Free delivery
101-10 Queens Blvd
Forest Hills, New York
next to King David Restaurant
(718) 406-9676
mikihanasushi.com

MIKIHANA sushi

РОБЕРТУ ХАРТУ – 75!

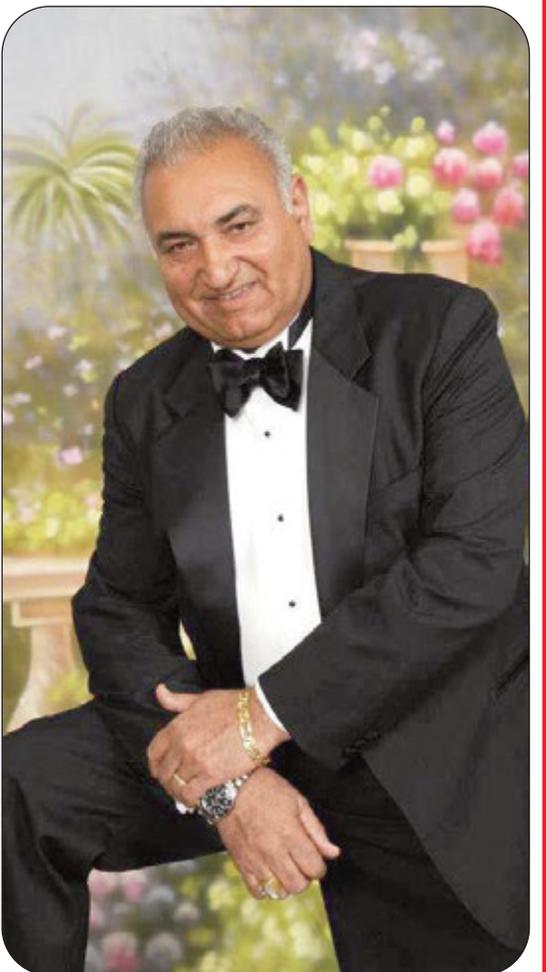
Дорогой Роберт Соломонович!

От имени правления Конгресса бухарских евреев США и Канады примите искренние поздравления с Вашим славным юбилеем!

Для всех нас это ещё один повод выразить восхищение Вами и сказать слова благодарности за всё, что Вы сделали и делаете сейчас.

Дорогой Роберт! Мы знаем Вас как большого патриота бухарско-еврейского народа, талантливого и успешного инженера-строителя, чья деятельность служит примером для многих.

К этому дню Вы пришли через годы учёбы сначала в строительном техникуме, а затем на строительном факультете Ташкентского политехнического института. Вся Ваша трудовая деятельность была связана со строительством объектов различного предназначения. Вы много сил отдали тяжёлой работе в Главташкентстрое и Министерстве строительства Узбекистана.



В 1979 г., приехав в Америку, Вы работали землекопом, маляром, сантехником, и спустя шесть лет, не утратив благородного жара души, вновь занялись строительным делом.

В разных районах Квинса Вы построили много жилищных комплексов и прекрасные здания семи синагог.

В 2004 – 2005 годах Вы в качестве прожект-менеджера принимали активное участие в строительстве уникального здания Главной синагоги Центра бухарских евреев в Форест-Хиллс, завершив его всего за год и семь месяцев.

Огромное спасибо Вам, наш друг и соратник, за неутомимый и творческий труд, за оперативность и профессионализм.

Сотрудничество с Вами – огромная радость для всех нас. Вы – одарённый от природы человек, вокруг Вас всегда особая аура, в которой людям тепло и уютно.

Есть люди, которые живут для того, чтобы сделать жизнь других комфортнее и счастливее. Вы – один из них.

Ваше сердце всегда переполнено любовью к супруге, трём сыновьям, десяти внукам и к своему древнейшему народу.

Живите долго и счастливо!

Борис Кандов,
президент Конгресса бухарских евреев США и Канады
17 августа 2016 г., Нью-Йорк

Nelly Beck Travel & CRUISE PLANNERS | AMERICAN EXPRESS TRAVEL
 115-10 Queens Blvd. Forest Hills, NY 11375 Tel: 718-575-0017; 800-632-6773 / Cell: 917-226-3800
 Email: nellybeck@msn.com www.NBitravel.com Follow us www.facebook.com/nbcruises

ISRAEL SPECIAL

EL AL

From \$899 Non Stop

*Connecting flights from \$673.00 round trip.
 * All your travel needs in Israel:
 HOTELS-3,4,5 Stars : David Intercontinental Tel Aviv, Waldorf Astoria, Jerusalem , Princess Eilat and more...
 CAR RENTAL: Shlomo Sixt, Avis, Hertz...
 BUS TOUR: All 1,2,3 or more days bus tour with Russian, English and Hebrew guide: Jerusalem, Haifa, Sefad, Kineret, Tiberia, Dead Sea, Masada, Tel-Aviv-Jaffa...
 BAR MITZVA TRIPS, TRAVEL INSURANCE.

VACATION PACKAGES

APPLE VACATIONS

| Destination | Flight + Hotel Per Person from |
|-----------------|--------------------------------|
| Las Vegas | \$412 |
| Orlando | \$347 |
| Punta Cana | \$623 |
| Cancun | \$530 |
| Miami | \$477 |
| Montego Bay | \$576 |
| San Juan, PR | \$578 |
| Riviera Maya | \$579 |
| Aruba | \$629 |
| Fort Lauderdale | \$397 |
| AND MORE..... | |

The Internet is for looking, an agent is for booking

CRUISES

Norwegian Breakaway From \$399.00
 2014 Departures:
 2015 Departures: Oct: 26, Nov: 2, 9, 16, 23, 30, Dec: 7 More
 Feb: 15, 22, Mar: 1, 8, 15, 22, 29 More
 Ports of Call: Manhattan/New York, New York - At Sea - Port Canaveral, Florida - Grand Bahama, Bahamas - Nassau, Bahamas - At Sea - At Sea - Manhattan/New York, New York

Norwegian Gem From \$559.00
 2014 Departures: Nov: 15
 Ports of Call: Manhattan/New York, New York - At Sea - Port Canaveral, Florida - Grand Bahama, Bahamas - Nassau, Bahamas - At Sea - At Sea - Manhattan/New York, New York

Norwegian Epic From \$299.00
 2014 Departures:
 2015 Departures: Nov: 9, 16, 23, 30, Dec: 7, 14, 28 More
 Jan: 4, 11, 18, 25, Feb: 1, 8, 15 More
 Ports of Call: Miami, Florida - At Sea - At Sea - Ocho Rios, Jamaica - Georgetown, Grand Cayman - Cozumel, Mexico - At Sea - Miami, Florida

Discover America-Escorted Bus Tour

You can book with us Bus tour escorted by English, Russian or Hebrew guide to:

NEW YORK, WASHINGTON, CANADA, NIAGARA FALLS, BOSTON,

PHILADELPHIA, VIRGINIA, CAPE COD, FLORIDA, LAS VEGAS and more...

Cruises, Vacation Packages, Airline Tickets, Hotels, Car Rental, Honeymoon, Family reunion vacations, Bar Mitzvah trip to Israel Business and Corporate accounts, Groups and Organizations, VIP services, Express Visa and Passport
 For more destinations and fares please call **718-575-0017**

NOW AVAILABLE

“Live Royal, Drink Royal”

THE WORLD’S FINEST VODKA™



**THREE LEVELS OF ALPHA-GRADE VODKA
ONE COMMITMENT TO PERFECTION**

**ТЕПЕРЬ ВО ВСЕХ
МАГАЗИНАХ НЬЮ-ЙОРКА**

FOLLOW US: @ROYALELITEVODKA



CLASSIC
LIQUOR IMPORTERS LTD

FOR MORE INFORMATION PLEASE VISIT OUR WEBSITE
WWW.ROYALELITEVODKA.COM

DISTRIBUTED BY CLASSIC LIQUOR IMPORTERS, NEW YORK, NY

**ROYAL
ELITE**
VODKA

בס"ד

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER

PRESENTS

שישור ושמחור בשמחת תורה ותנו כבוד לתורה

Elizarova & Futoran Family
& The Center Youth Minyan
Welcomes you to

Siyum & Hachnasat Sefer Torah

Full Banquet Dinner
7:30pm
FREE ADMISSION

לעילוי נשמתם של:

Avrahamchaim ben Nozuk Elizarov
Malka bat Pnina Elizarova
Yaeltov bat Malka Elizarova-Sofiyeva
Moshe-Martin ben Roze Rogg
Ariel Haim-Leonid ben Mikhael Futoran

SUNDAY
AUGUST 21TH,
2016

V'ETCHANAN



**Rabbi Asher
VAKNIN,**
Youth Minyan
of BJCC

A king calls in his trusted minister and says: "I have an important mission for you to perform. Go to the neighboring kingdom and meet their leaders. But remember one thing - under no circumstances must you remove your shirt during this meeting. Now go and do as I say."

The minister sets off on his merry way and soon arrives at the neighboring kingdom. There he heads straight for the palace where he meets with the king. In the midst of their discussion, he sees some of the king's officers pointing and laughing at him.

"Why are you laughing?" asks the visiting minister.

"Because we've never seen someone with such a pronounced hunchback," they say.

"What are you talking about? I'm not a hunchback!"

"Of course you are!"

"No I'm not!"

"We'll bet you one million dollars that you are!"

"Fine - I'll gladly take your bet."

"Okay, so take off your shirt and prove it."

At which point the minister remembers the parting words of the king: "Under no circumstances must you remove your shirt during the meeting." Yet, the minister reasons, a million dollars would certainly bring added wealth to the king's coffers. I know I'm not a hunchback, so I'll surely win the bet. I am certain that under these circumstances the king would approve!

The minister removes his shirt and proudly displays his perfect posture. With pride in his achievement, he holds out his hand, into which is placed a check for one million dollars.

DON'T ADD OR SUBTRACT

The minister can barely contain his excitement. He quickly ends the meeting and runs back to give the wonderful news to his king. "I earned you a million dollars!" exclaims the minister. "It was easy. I only had to remove my shirt to prove that I wasn't a hunchback."

"You did what?!" shouts the king. "But I told you specifically not to remove your shirt. I trusted that you'd follow instructions, and so I bet the other king \$10 million dollars that he couldn't get you to remove your shirt!"

NATIONAL STANDARDS

In this week's parsha, the Torah says: "*Do not add to or subtract from the mitzvot.*" (Deut. 4:2)

Take the example of driving on Shabbat. Nobody disputes that igniting a combustion engine violates the verse in the Torah: "*You shall light no fire on Shabbat.*" (Exodus 35:2)

But, the argument goes, isn't it better to have people driving to the synagogue than staying home? Isn't this an appropriate exception to Jewish law? Surely God would approve!

Just like the hunchbacked minister, sometimes we are not aware of the underlying factors. When a community drives on Shabbat, that eliminates the necessity to live together in a single neighborhood. There is no longer a need for the neighborhood Jewish school, Jewish bakery, Jewish clubs, etc. Jewish families become spread throughout the vast suburbs and Jewish children are absorbed into the melting pot of secular norms and attitudes. The experience of growing up in a Jewish community is lost.

Indeed, the dean of a (non-Orthodox) American Jewish rabbinical school said that in retrospect, permitting Jews to drive to synagogue on Shabbat was a "mistake," because it "gave up on the desirability of

living close to the synagogue and creating a Shabbos community."

This is not to suggest that Jews should live in some isolated ghetto. But if we are concerned about the problem of assimilation, and want to give our children a unique Jewish experience that will build throughout a lifetime, we need to recognize that sending them to a high school where they are among a lone handful of Jews may actually be encouraging assimilation.

Of course, when it comes to individual observance, Judaism is not all-or-nothing. A person strives to do their best, and no more can be expected. Judaism is a process, a journey, where every step counts.

But on a national level, we can't allow lower standards to be "institutionalized." The strength of Jewish law is its belief that human needs and desires remain consistent throughout history. Once Jewish law is held to redefinition for every family, every society, every generation, it ceases to be effective. The floodgates of "redefinition" open, and the system falls apart.

Certainly there are a variety of factors, but should it be any surprise that 60 percent intermarriage is ravaging our people? Perhaps this is why the Torah, following its command "not to add or subtract," declares:

"*You have witnessed what God did with those who followed after alien worship – how they disappeared from your midst. But you who cling to God – you are all alive today.*" (Deut. 4:3-4)

PRIMAL MISTAKE

Intuitively, it is understandable why not to subtract from the Torah. But why can't we add to the mitzvot? Isn't doing more always better?

Consider a great work of art. Would you add a few notes to a Bach fugue, or some brushstrokes to a Rembrandt portrait?!

Adding to the mitzvot is not serving God – it is serving oneself with what "feels good." Perfection, by definition, cannot be improved upon. Adding to the Torah implies that God is lacking. It is self-worship of one's own creativity.

Furthermore, the same subjective judgement which decides to add, is that which eventually leads one to subtract:

In the Garden of Eden, the snake tried to entice Eve to eat from the Tree. "Did God really say not to eat from the Tree?" queried the snake.

"Absolutely," said Eve. "God said we can't eat it, and we can't even touch it" (Genesis 3:3).

At that point, says the Midrash, the snake pushed Eve so that she brushed up against the Tree. "See that!" said the snake. "You touched the Tree and nothing happened. God didn't really mean what He said. You touched it, now go ahead and eat it."

So Eve ate.

Those who add, will come to subtract.

PRECISE WIRING

Maimonides explains the importance of not tampering with the Torah:

"The Torah explicitly states that its mitzvot will remain binding forever, with neither change, addition nor subtraction... Therefore, if any person will arise – whether Jew or non-Jew – and performs signs and wonders, saying that God sent him to either add or subtract a mitzvah from the Torah... then we immediately know he is a false prophet... For God Himself told Moses that these commandments are for us and for our children forever." (Foundations of Torah 9:1-2)

Jewish law is a precise metaphysical science. For just as removing one wire from your cell phone means that it no longer can pick up reception, so too we mustn't tinker with Jewish law. As King David declares: *Torat Hashem Temimah* – "the Torah of God is perfect" (Psalms 19:8). The masterpiece is marred – whether by adding or by subtracting.

Звоните Алле – 718-864-5552



Алла Якубова
718-864-5552
yakubovalla7@gmail.com



******* NOW ALSO HELP WITH CREDIT REPAIR AND DEBT RELIEF *******
******* ASK FOR DANIEL YAKUBOV 646-462-6111 *******



FOREST HILLS GARDENS
60/100 CENTRAL WHOLE COLONIAL
\$1,999,999

FOREST HILLS; 2 BED COOP ONLY
\$310,000 102-21 63RD. MAIT \$811

FOREST HILLS; 2 BED COOP ONLY
\$345,000 67-09 67AVE. MAIT \$640

FOREST HILLS; DETACHED HOUSE
40/100 5 BED 3.5 BATHS \$1,650,000
67 AVE AND 108 ST.

Looking to buy, sell or rent or finance please contact me for help, you'll be glad you did.



TEL: (718) 275-8434

ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!
НАШЕ АГЕНСТВО ПРОДОЛЖАЕТ ПРЕДЛАГАТЬ ШИРОКИЙ СПЕКТР УСЛУГ В СФЕРЕ ПУТЕШЕСТВИЙ:

| | |
|---|---|
| АВИАБИЛЕТЫ В ЛЮБУЮ ТОЧКУ МИРА (специальные цены от компаний Aeroflot, El Al, Uzbekistan Airways, Ukraine International Airlines, Lufthansa и др.) | СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ НА ГОСТИНИЦЫ ПО ВСЕМУ МИРУ |
| РАЗНООБРАЗНЫЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ТУРЫ НА АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ ВО ВСЕ СТРАНЫ МИРА | РЕЧНЫЕ И МОРСКИЕ КРУИЗЫ ОТДЫХ НА КАРИБСКИХ ОСТРОВАХ, МЕКСИКЕ, ГАВАЯХ, БЕРМУДАХ, БАГАМАХ, ПАНАМЕ, КОСТА РИКЕ |
| ЛЕЧЕНИЕ И ОТДЫХ В СПА САНАТОРНОГО ТИПА (КАРЛОВЫ ВАРЫ, БОЛГАРИЯ, СЛОВЕНИЯ, ВЕНГРИЯ, ГЕРМАНИЯ, ИЗРАИЛЬ, ТРУСКАВЕЦ) | ВИЗОВЫЕ УСЛУГИ ВЫПОЛНЯЕМ ВСЕ ВИЗОВЫЕ УСЛУГИ ДЛЯ ПЕОЗДК В РОССИЮ, УКРАИНУ, БЕЛОРУССИЮ, АЗЕРБАЙДЖАН, УЗБЕКИСТАН, ТАДЖИКИСТАН, КАЗАХСТАН, КИТАЙ, БРАЗИЛИЮ |

Гарантируем индивидуальный и профессиональный подход по всем интересующим вас вопросам связанными с путешествиями

НОВИНКА СЕЗОНА

ТУРЫ В САНКТ ПЕТЕРБУРГ И МОСКВУ 9 ДНЕЙ ОТ \$1,100
Даты отправления:
12, 26 июня – Белые Ночи в Санкт Петербург
3, 10, 17, 24 июля, 7, 14, 21, 28 августа

| | |
|---|--|
| ОСЕНЬ В ЯПОНИИ 8 дней/7 ночей.....\$2,085 + перелет Вылет: 21-28 октября | ГРЕЦИЯ + ОСТРОВ САНТОРИНИ 8 дней/7 ночей.....\$1,235 + перелет Вылет: 1 – 8 октября |
| МЕХИКО ТУРЫ + ОТДЫХ НА ПЛЯЖЕ 9 дней/8 ночей.....\$1,085 + перелет Вылет: 26 ноября – 4 декабря | ПАРИЖ И ФРАНО УЗСКАЯ РИВЬЕРА 9 дней/8 ночей.....\$1,664 + перелет Вылет: 17 – 25 сентября |

МЫ ПРИГЛАШАЕМ НАШИХ КЛИЕНТОВ НА КРУИЗЫ ВОКРУГ МАНХЭТТЕНА С УЖИНОМ И ДЖАЗОМ. ЗАМЕЧАТЕЛЬНОЕ ПРАЗДНОВАНИЕ ЛЮБЫХ ТОРЖЕСТВ. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ

97-11 64TH ROAD · REGO PARK, NY 11374
TEL: (718) 275-8434



TECH ELECTRONICS SHOP Inc.
DIGITAL VIDEO / AUDIO SECURITY
SALES · SERVICE · INSTALLATION
LIC # 1279109 / 1279121



Илья Мераков

YOUR SECURITY IS OUR PRIORITY

- CCTV, DVR, Hidden Cameras
- Burglary Alarm Systems
- Door Phone Video Intercom
- Telephone & Network System, Wi-Fi
- Flat Screen HDTV & Hi-End Home Theater
- Home Automation, Wire Management

168-04 Union Turnpike
718-820-0080 WWW.TECH-ELECTRONICS.COM



Посылочный сервис из США
GLOBAL TRANSIT GROUP LLC

Уважаемьк клиенты!
Мы рады Вам сообщить, что наша компания осуществляет курьерскую доставку посылок и пакетов в Узбекистан, Таджикистан, Казахстан.

Срок доставки – 7-10 рабочих дней.
Минимальный вес посылки – 10 фунтов.
Минимальная стоимость отправки:
- в Ташкент - \$39.99, каждый дополнительный фунт - +\$2.99*;
- в Самарканд - \$54.99, каждый дополнительный фунт - +\$2.99;
- в Бухару - \$49.99, каждый дополнительный фунт - +\$2.99.

Стоимость отправок в Таджикистан, Казахстан - \$3.79 за фунт + \$25 за отправление.

*Забираем посылки из дома.
За дополнительной информацией связывайтесь с нашим офисом по адресу:
GLOBAL TRANSIT Group LLC
2266 Bath Ave, Brooklyn, NY 11214

Тел. (718) 449-1971, (718) 375-1782 www.globaltgroup.net

Ideal Smile Dental



SPECIAL!
IMPLANT \$ 399
every Wednesday and Thursday in August and September
For non smokers and not diagnosed with diabetes (with coupon only)

ЗУБНЫЕ ИМПЛАНТЫ ЗА \$399!
Только в августе и сентябре, по средам и четвергам для некурящих и не страдающих диабетом пациентов с этим купоном.

(718) 205-2355
91-23 Queens Blvd, #B • Elmhurst, NY 11373

GROW AND PROSPER JEWISH FAMILIES!

При Центральной синагоге Общины бухарских евреев действует клуб "One Heart" - Центр соединения сердец, где работают над программой создания новых еврейских семей. Клубу требуются волонтеры, владеющие компьютером. Желаящие помочь - звоните.

Jewish singles club "One Heart" is working at Bukharian Jewish Community Center. Matchmakers are helping and advising youth. Our club calls for volunteers to work on the computer. Please call us if you wish to help.



Mira: (917) 224-2100 - Sunday 10am-12pm
Berta: (917) 687-9126 - Sunday 1pm-5pm
Sveta: (908) 461-3636 - знакомства на интернете

www.queensjclub.com
106-16 70th Ave. Forest Hills NY 11375 Room 108. Phone: (718) 520-1111 ext 124

ИНТЕРВЬЮ



**Михаил
НЕМИРОВСКИЙ**

Почему «московского» в вычках? Все просто – гость рубрики «Наши акценты» советник по связям с прессой Посольства Государства Израиль в России Алекс Кагальский. Он, впервые, вместе с семьей прилетел из Москвы в США в отпуск, и мы, на правах друзей и соратников, встретились с ним в Совете еврейских организаций Нью-Йорка (JCRC), где состоялась наша неформальная беседа.

Саша давно уже превратился в опытного профессионального дипломата, для которого работа с прессой и медийное сопровождение деятельности Посольства есть главное. Вот уже 5 лет он работает в Москве, и, судя по отзывам российских и иностранных журналистов, считается одним из самых уважаемых сотрудников дипломатического корпуса, контактирующих с прессой.

В Израиль Саша с семьей приехал почти четверть века тому назад из Кишинева. Перепробовал ряд профессий и... пошел работать в полицию, где служил на разных должностях. Его знает весь Израиль и наши зрители телеканала RTVi, поскольку он много лет освещал на русском языке работу полиции, как правило, работая в репортажном режиме. Дослужился до капитана, а когда ему предложили, ушел на дипломатическую работу. Все это время мы не теряли с ним связи, и, когда мы обратились к нему с просьбой об интервью, он нашел возможность в драгоценное отпускное время побеседовать с нами.

- Саша, приветствуем тебя на земле Америки, и... начнем, пожалуй, с разминки... Где легче работать: в полиции или в посольстве?

- Легче работать в Доме отдыха. (Смеется.) Я бы переформулировал вопрос. Где интереснее работать? Интереснее работать в посольстве. Другие горизонты. Хотя, вся работа – рутина, за исключением каких-то интересных событий. Рутина в Москве отличается от полицейской, хотя, в полиции есть свои особенности, свой драйв. Никогда не бывает скучно. Интересно работать и там, и там. Когда работу любишь, она интересна. А я любил и люблю ту работу, которую выполняю.

- Ты самый публичный человек в посольстве, часто появляешься на телеэкранах и в радиозфире. Неоднократно давал комментарии «Эху Москвы», «Маяку», «Вестям FM», телеканалу «Дождь», различным израильским СМИ. Говоря о твоем профессионализме, умении общаться со СМИ и решать актуальные

проблемы, помним, что все это было присуще тебе и в должности пресс-секретаря полиции. Не забудем, как ты помог делегации русскоязычных журналистов США и Канады, во время визита в Израиль, когда один из участников попал в неприятную ситуацию.

- Было много разных случаев. На самом деле, помочь человеку в беде – это часть израильской ментальности. Сделаю небольшое отступление. Вернемся к на-

третий – в июне. Первый и второй – однодневные визиты, короткие, точечные. Но работы хватало, потому что на такие короткие визиты с премьер-министром не приезжает журналистский пул, в отличие от трехдневных визитов, когда одним бортом прилетают еще и пятнадцать журналистов. Если обычно моей обязанностью является связь со СМИ, в том числе и израильскими, то во время долгого визита я должен следить, чтобы все было отснято вовремя и передано в кратчайшее

мы всегда с радостью сотрудничаем.

- Каковы твои ощущения отношения народа и власти России к Государству Израиль? Некоторые «знатоки» утверждают, что антисемитизм в России существует на государственном уровне.

- Вопрос серьезный и требует длительного ответа. В России, сегодня, рекордно низкий уровень антисемитизма. Это истинно так. Латентный антисемитизм никуда не делся, он, как был, так и су-

О всплеске репатриации, как в девяностых, говорить не приходится. Сегодня люди просто могут поехать в Израиль. Другие времена, безвизовый режим. Проследить связь между кризисом и репатриацией я не берусь.

- Саша, ты пресс-атташе Посольства Израиль не в Москве, а в России. Часто ли бываешь за пределами столицы? Что делал, что видел?

- За МКАДом и дальше? Россия велика, дипломаты посольства часто ездят в командировки в регионы, в том числе и я. Я был в Хабаровске, Биробиджане, Новосибирске, Омске, Волгограде и в Питере, конечно. В круг моих обязанностей входит и поддержание связей с еврейскими общинами в России. У моих командировок всегда две цели: работа с прессой и поддержание связей с еврейскими общинами.

- Твое мнение о еврейской жизни в России сегодня?

- Жизнь насыщена. Сегодня такие времена, что можно полностью соблюдать все еврейские традиции тем, кто считает это для себя особо важным.

- Саша, ты часто появляешься на людях рядом со многими знаменитостями. Это свидетельствует о социальных сетях. Как ты в посольстве строишь с ними отношения, как знакомишься, насколько это полезно для твоей работы?

- Это просто. С тех пор, как я освоил фотошоп... (Шучу...). На самом деле, основное и для Государства Израиль, и для России – поддержание важных связей. Для этого и проводятся посольские приемы, мероприятия. Для примера. Наверняка многие успели посмотреть фильм Познера и Ургант «Еврейское счастье». Многим он не понравился, но надо понимать, что он был снят для российских граждан. Это первый проект в восемь серий по пятьдесят две минуты об Израиле в разных плоскостях, где и кибуцы, и армия Израиля, и высокие технологии, левые, правые, израильские арабы, политики, писатели. В фильме представлен Израиль, какой мало знают, представлен во всех красках, и в негативных тоже. Все, что увидел глаз оператора. Так вот, проект этого фильма родился у нас на посольском приеме, на котором присутствовали Познер с супругой.

Такие контакты очень важны, чтобы про наше государство помнили, чтобы создавать его положительный имидж, чем мы занимаемся ежедневно и ежечасно.

- Дорогой Саша, спасибо за беседу и время, которое ты оторвал для нас от отпускного лимита. От имени читателей нашей рубрики желаем Посольству Израиль в России успешной работы, и, особенно тебе, работающему с прессой. Ох, нелегкая эта работа!

**С Алексом КАГАЛЬСКИМ
беседовали
Леонид БАРД и
Михаил НЕМИРОВСКИЙ**

АРИЯ «МОСКОВСКОГО» ГОСТЯ

чалу моей службы в полиции. Когда я поступал в полицию, я не рассчитывал оставаться там надолго. Просто было интересное предложение, давали возможность выучить иврит и уже быть на службе. А я тогда был молодым инженером и хотел работать инженером. Но в то время главным было для меня освоить язык, и я пошел по интенсивному пути.

Когда же я попал на первое занятие для полицейских, мое мнение сильно изменилось. Темой первого занятия было «Права и свободы граждан». Я был приятно удивлен: полицейских начинают учить не с того, какие они имеют права, как применять оружие, а прежде всего дают им понять, что полиция находится на службе у граждан, народа, пусть это пафосно звучит... Зарплата полицейских складывается из налогов граждан. Работодателем любого полицейского является гражданин. Уже тогда было заложено в мое сознание то, что я отлично знаю сегодня: любой чиновник, на своем месте, получая зарплату от государства в виде налогов, собранных с граждан, обязан оказывать им посильную помощь. Это распространяется и на отношения с прессой.

Моя задача – обеспечить гласность. Помните такое слово из перестройки? Гласность – это часть демократических свобод. Моя задача – убрать препятствия, которые существуют, и не чинить новых. Если есть проблемы у журналистов, я должен им помочь, чтобы они могли беспрепятственно выполнять свой журналистский долг, который сложен, и не все журналисты всегда это понимают.

- Мы тоже связаны с прессой и понимаем, насколько важно ее правдивое слово. Хочется уточнить, как ты, Саша, работаешь с прессой в Москве? Для примера, мы знаем, что в течение прошлого года Россию трижды посетил премьер-министр Израиля Биньямин Нетаньяху. Участвовал ли ты в подготовке визитов, и... как это было?

- Давайте вспомним как проходили эти визиты. Первый был в сентябре, второй – в апреле,



время, чтобы в Израиле всё успели смонтировать и выпустить в новостной эфир.

Когда с премьер-министром не приезжает журналистский пул, мне, при помощи Девятого израильского канала, который также вещает в Москве, приходится много работать. Если приезжают журналисты, тогда легче, освещение в прессе более широкое, глубокое. Можно снимать в разных точках и показать более полную картину на различных мероприятиях.

Последний, трехдневный визит был очень ярким. Это было и открытие выставки в Манеже, посвященной двадцатипятилетию восстановления дипотношений между Израилем и Россией, и представление в Большом театре, где участвовали десять оперных певцов – пять израильских и пять российских – в сопровождении оркестра Большого театра, который руководил израильский дирижер Олег Вестник. Рабочая часть – встреча в Кремле. Визит был богат мероприятиями.

- Ты, Саша, говорил об израильской прессе, и о российской. Как работает пресса, друзей стран (не российская и не израильская), аккредитованная в Москве?

- Что касается международной прессы, ведущую роль в освещении событий занимают новостные агентства: Рейтер, Си-Эн-Эн, Би-Би-Си. У них свои корреспонденты в Москве. Они всегда с нами на связи, мы сотрудничаем. Сказать откровенно, в таких ситуациях все-таки больше пользуемся новостными лентами ТАСС, РИА-Новости, Интерфакса. Не знаю, насколько вам известен Интерфакс, но они работают очень активно. Если к нам обращаются, а такие случаи бывают,

существует. Все это есть в отчетах еврейских организаций: Евро-Азиатского Еврейского Конгресса, Российского еврейского конгресса. Они постоянно ведут мониторинг текущей ситуации, выпускают отчеты, которые соответствуют истине. У нас нет никаких противоречий по поводу того, что они публикуют.

Отношения с Государством Израиль находятся в очень хорошем состоянии. Весь этот год проходит под знаком двадцатипятилетия восстановления дипотношений. Пока самым крупным мероприятием была выставка в Манеже. В процессе ее подготовки и проведения нам приходилось общаться с разными кругами власти, мы везде наблюдали хорошее, доброжелательное отношение к нашему государству. Если сравнить с Советским Союзом, отношение к евреям сильно изменилось в лучшую сторону.

- Каков вектор в возобновлении отношений между Израилем и Турцией?

Этот вопрос, скорее всего, нужно адресовать послу, который будет назначен в Турцию, и задать послу Турции в Израиле. Все вопросы – в МИД.

- В свой отпуск всей семьей вы поехали отдыхать в США. Каковы впечатления от Штатов после длительного пребывания в России?

- Впечатления позитивные. Но это никак не связано с пребыванием в России. Я больше сравниваю с Израилем, где живу. Мы были в Орландо, ездили по Флориде, теперь Нью-Йорк. Впечатления позитивные. Есть кое-что для баланса, что-то не нравится. Какие-то представления подтверждались, какие-то опровергались. Но, очень интересная поездка получилась. Ежедневно открывали для себя что-то новое.

- Мир переживает экономический кризис, и многие вещи связывают с кризисными явлениями. Есть ли связь между кризисными явлениями в России и выездом евреев в Израиль?

- Это тема для отдельного исследования. Статистически, очень малое увеличение желающих выехать на ПМЖ в Израиль.

NISAN & SONS MONUMENTS



ГРАНИТНЫЕ ПАМЯТНИКИ

- ВЫСОКИЙ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ,
- КАЧЕСТВО, ОПЕРАТИВНОСТЬ,
- ПОЛНЫЙ СПЕКТР УСЛУГ И
- УДИВИТЕЛЬНО НИЗКИЕ ЦЕНЫ!



2156 Flatbush Ave, Brooklyn NY 11234
Tel: **718 258 5811**




email: nisanmonuments@gmail.com www.nisanandsonsmonuments.com

ПАМЯТНИКИ





Новая виртуальная галерея наших
памятников на интернете
www.davidstonedecor.com

Гагик Карагезян
Заслуженный художник Армении





Любые дизайны из гранита разных цветов и с
надписями на всех языках. Портретные изображения
и дизайн в исполнении талантливого художника.
Имеем образцы памятников всех форм и цветов.
Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 MCDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230
(718)437-1895 • (877)437-1895
WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM

ПАМЯТИ ИСАХАРА-ИЛЮШИ ШАКАРОВА



В эти нелегкие дни для еврейского народа дни месяца Ав, мы, родственники и друзья семьи Шакаровых, Аллаевых, отмечаем печальную дату: 25 лет нет среди нас нашего горячо любимого дяди Илюши.

Он был любимцем в роду Алаевых, Шакаровых, Фазыловых, а также пользовался огромным авторитетом среди друзей, соседей: Некталовых, Мошеевых, Ароновых, Шимуновых и всех других, кто имел счастье с ним общаться.

Для своей сестры Тамары Фазыловой он был не просто братом, но и мудрым наставником, большим другом, человеком, на которого она равнялась. При виде брата она вся преображалась, ее глаза искрились нежностью и любовью, и он отвечал ей взаимностью.

Такое же воздействие он оказывал и на племянников, друзей своего сына Юзика, которые также хотели быть похожими на него: быть подтянутыми, мужественными, остроумными, вежливыми, деликатными людьми.

Исахар Шакаров продолжает свою бесконечную жизнь в другом мире, согревая всех нас оттуда, светом человечности, мудрости и доброты.

Для нас он остается все таким же красивым, мужественным, скромным и просто родным человеком – дядей Илюшей.

Помним, скорбим.

Борис Фазылов, Борис Мататов, Рафаэль Некталов, Роман Ханимов, Олег Фузайлов, Рошель, Лева, Славик Мошеевы, Рафаэль и Семен Мушеевы, Аркадий и Юнатан Фазыловы, Шурик и Алик Шимуновы, Миша Арабов

Нью-Йорк – Израиль

1920 – 1991 (13 Ав)



שומר'הדת

SHOMREI HADAS CHAPELS

3803 - 14th AVE BROOKLYN, NY 11218

CALL DAY OR NIGHT
Tel: 718-436-8700
Fax 718-436-8740

В самый тяжёлый день
в Вашей жизни, когда этот мир
покидают Ваши родные и
близкие, обратитесь
в Хевро Кадишо SHOMREI
HADAS CHAPELS
и Вам окажут лучший сервис
по приемлемым ценам.

SPECIAL DEPARTMENT FOR BURIAL IN ISRAEL

קבורה, קרקע אין "ארץ ישראל"
שנעלע און פינקטליכע סערוויס דורך "חברה קדישא" יראים ופעלייח

США



ПЛАН ТЕРРОРИЗМА ДОНАЛЬДА ТРАМПА

В понедельник Дональд Трамп (Donald Trump) прибегнул к аналогиям с Холодной войной, чтобы отстоять необходимость безжалостной идеологической борьбы как залога победы США над Исламским государством. Он заявил, что временно приостановил бы иммиграцию из «самых опасных и нестабильных регионов мира».

Кроме того, Трамп оценивает союзников исключительно по их вкладу в миссию Америки по искоренению исламского терроризма. В ходе своего выступления в Янгстаунском государственном

университете в Огайо, ключевом штате, где он наступает Клинтон на пятки, Трамп объединил старые обещания по захвату нефтяных запасов Среднего Востока с рядом новых пространственных предложений по смене тактики боя.

«Как упор на пороки коммунизма и преимущества открытого рынка помог нам выиграть Холодную войну, так и сейчас мы должны обличить идеологию радикального ислама», - заявил он. Обсуждая ограничение иммиграции, Трамп, как и ранее, не назвал конкретных стран, которых оно может коснуться.

КОЗНИ НЬЮ-ЙОРКСКИЕ



Из-за жаркой погоды в Нью-Йорке некоторые виды тараканов отрастили крылья и начинают перемещаться по воздуху. В ближайшие дни жителям мегаполиса придется сталкиваться с тучами насекомых, падающих с неба.

Жаркая погода заставляет определенные типы насекомых наращивать крылья, чтобы мигри-

рировать по воздуху. Тараканы, которые обычно ползают по всему городу, отправляются в небо.

Тараканы способны летать, используя вторую пару крыльев, которые лежат под внешней парой, необходимой для защиты. Специалисты отмечают, что тучи летающих насекомых в ближайшее время также могут мигрировать через Флориду и Техас.

WSJ РАСКРЫЛА ПОДРОБНОСТИ СДЕЛКИ НА 400 МИЛЛИОНОВ ДОЛЛАРОВ МЕЖДУ США И ИРАНОМ

Вашингтон передал Ирану 400 миллионов долларов в январе этого года лишь после того, как самолет с несколькими гражданами США вылетел из Тегерана в Женеву. Об этом сообщает The Wall Street Journal со ссылкой на американских чиновников.

По данным издания, это был тщательно спланированный обмен, цель которого — освободить граждан США, находившихся в заключении в Иране. При этом в Белом доме утверждают, что деньги не были выкупом.

Отмечается, что выплату осуществили наличными, потому что в отношении Ирана в тот момент еще действовали санкции. Перелет американцев из иранской столицы в Женеву организовала авиакомпания Iran Air.

Вашингтон не отрицает сам факт передачи денег, однако объясняет, что эти средства пошли на урегулирование спорных ситуаций в отношениях между странами. Так, еще до Исламской революции 1979 года иранский шах Мохаммед Реза Пехлеви заключил с США сделку стоимостью 1,7

миллиарда долларов на покупку большой партии оружия. 400 миллионов долларов стали первым взносом. Однако после революции монарх сбежал, к власти пришли исламисты, и стороны не смогли выполнить обязательства.

В начале августа The Wall Street Journal сообщила, что администрация президента США Барака Обамы тайно организовала переправку в Тегеран 400 миллионов долларов, причем это совпало с освобождением 17 января четырех задержанных в Иране американцев.

ГУБЕРНАТОР НЬЮ-ДЖЕРСИ ПОДПИСАЛ ЗАКОН О БОРЬБЕ С БОЙКОТОМ ИЗРАИЛЯ

Во вторник, 16 августа, губернатор штата Нью-Джерси Крис Кристи подписал закон, запрещающий вкладывать средства пенсионных фондов в компании, бойкотирующие Израиль. Закон был принят сенатом штата в мае этого года.

Закон запрещает Отделу инвестиций в правительстве штата



Нью-Джерси вкладывать пенсионные средства госслужащих, которые составляют 68,6 миллиарда долларов, в те компании, которые «бойкотируют израильские товары, продукцию и предприятия, тех, кто сотрудничает с еврейским государством или же компании, работающие в Израиле и контролируемых им территориях».

Также запрещено вкладывать эти деньги в компании, принимающие участие в движении BDS.

Губернатор Крис Кристи напомнил, что Израиль является единственным оплотом демократии на Ближнем Востоке и вынужден постоянно бороться с террором.

Он также отметил, что 1,3 млрд долларов ежегодно штат получает от торговли с еврейским государством.

ЮМОР

- Какое Ваше любимое печатное издание?
- Деньги!

- Что объединяет вашу семью?
- Пароль от Wi-Fi!

ПОЛИТИЧЕСКИ НЕКОРРЕКТНЫЙ АНЕКДОТ

Хиллари Клинтон и ее водитель ехали по проселочной дороге поздно вечером, как вдруг старая корова замаячила перед автомобилем. Водитель старался избежать столкновения, но не смог. Корова была сбита насмерть.

Хиллари сказала ехать водителю до фермерского дома и объяснить хозяевам что произошло. Она сказала, что он не должен соглашаться на выплаты, и еще добавила: - Ты убил её, так что, если они хотят получить компенсацию, то она будет выплачена из твоего кармана.

Водитель ушел, а она осталась в машине делать телефонные звонки. Примерно через час водитель с трудом добрался до машины, его одежда была в жутком состоянии. В одной руке он держал полбутылки дорогого вина и огромную кубинскую сигару в другой. На его лице сияла счастливая улыбка, губы были измазаны помадой.

- Что с тобой случилось? - с испугом спросила Хиллари.

- Все отлично, - ответил водитель, - Фермер дал мне самую дорогую сигару, его жена подарила мне самое лучшее вино, а их прекрасные дочери-близняшки сделали мне страстную любовь.

- Что вы им сказали? Я думала они будут в ярости вас бить ногами, - спросила Хиллари.

КАК ВЫГЛЯДИТ ЖЕНЩИНА, КОТОРАЯ НЕ ПЬЕТ, НЕ ХОДИТ ПО МАГАЗИНАМ И НЕ БЫВАЕТ В ПАРИКМАХЕРСКОЙ?!

- Как только вошел, я сказал: "Я водитель Хиллари Клинтон и я только что убил старую корову".

Остальное произошло так быстро, что я не успел опомниться и их остановить.

Я не хороший и не плохой. Я добрый в злую полосочку.

Хорошо одетая молодая женщина идет по улице. Навстречу — год не мывшаяся бомжиха в грязном балахоне, со спутанными грязными волосами и с соответствующим амбре.

Бомжиха:
— Мадам, дайте два доллара на обед.
Мадам, вынимая 10 долларов из кошелек:
— Скажите мне, только честно, если я дам вам 10, а не 2 доллара — вы, наверное, вина купите?

Бомжиха:
— Что вы! Я завязала много лет назад.

— А может, вы пойдете на шопинг вместо того, чтобы купить еду?
— Нет, нет, какое там, мне еда важнее!

— А может, вы на них в парикмахерскую или в салон красоты сходите?
— Вы с ума сошли: я лет 20 в парикмахерской не была!

Мадам:
— В таком случае я вам дам 100 долларов при условии, что вы пойдете со мной и моим мужем в ресторан.

Бомжиха:
— Да ваш муж вас убьет! Я ж грязная и запах у меня тот еще!

— Ничего, ничего! Пусть знает, как вы-

глядит женщина, которая не пьет, не ходит по магазинам и не бывает в парикмахерской!!!

— Ты где была?
— На встрече одноклассников...!
— Три дня???
— Мы вспоминали!
— Что вспоминали???
— Где я живу...

Мужик жалуется коту:
- Представляешь, жена родила тройню!
Кот в ответ:
- Не переживай, раздашь!

Закончив Медицинский:
1. Я постоянно мою руки!
2. Я знаю, что умру и понимаю, что этого не изменить...
3. Я знаю, откуда на самом деле берутся дети!
4. Практически нет вещей способных лишить меня аппетита!
5. Я очень боюсь врачей, особенно одноклассников.

Врач знакомится с результатами анализов.

- Ну как, доктор?
- Можете взять кредит.
- Так отдавать нечем.
- А вам и не придется.

Больше всего мужчин настораживают две вещи: непонятный шум в двигателе автомобиля и девушка, которая вдруг стала такой ласковой и доброй.

У боксеров спросили об опасности их спорта.

10% сказали, что бокс опасен для здоровья.
90% не поняли вопроса.

- Правда, что минута смеха продлевает жизнь на 5 минут?

- Ну, это смотря над кем смеетесь. Может и сократить.

В психиатрии ведь как — кто первым халат надел, тот и доктор.

В деле с нефтью копали глубоко. В итоге нефть приговорили к вышке.

Отвѣтка многим шурупам вскружила голову. И лишь некоторым удалось отвертеться.

Дубовая бочка долго хранила невинность, потому что с детства была обречена.

У колокола был хорошо подвешен язык. Но при более близком знакомстве стало ясно - пустозвон!

Бублик пытался удержать дырку в каких-то рамках, но вскоре убедился, что дело это пустое.

Гвоздь, как истинный интеллигент, ходил в шляпе, остро воспринимал действительность и постоянно получал по голове.

2016-2017 учебный год

Ешива Nefesh Academy

принимает девочек
в классы
с 7-го по 12-й.

Если ваша дочь в школе 8-летке или в Public School – Nefesh Academy ваш лучший выбор. Небольшие классы, атмосфера еврейской семьи, серьезная академическая и эмоциональная подготовка к колледжу и взрослой жизни.

Транспорт для жителей Старретт-Сити и Квинса.

Дорогие родители!
Пожалуйста, позвоните. Я расскажу об организации учебного процесса, льготах по оплате. Вы сможете связаться с нашими выпускниками, которые расскажут о своих успехах, дадут правильный совет Вашей дочери.

С уважением,
Мистер Зайдман

718-339-9880

Meбeль c бaзы Discount furniture
Factory outlet
Direct discount furniture

DIRECT

MATTRESSES & FURNITURE

We Carry:

- Mattresses
- Dining Rooms
- Living Rooms
- Bedrooms
- Sofa Beds
- & Much More!

Lowest prices guaranteed!



We will beat any advertised price!



Excellent Service
Special deals
for newlyweds
50% - 80%
savings!

By appointment
718-581-6147
718-558-4190

~~168-13 Hillside Ave, Queens, NY~~
WE MOVED TO THIS ADDRESS:
147-28 Jewel Ave, Kew Gardens Hills
Baruch Meyrov 718-558-4190 • 718-581-6147



NEON STONE WORK

SHMUEL RAFILOV 1-347-977-3929
Natural and Engineered Stone Free estimate
Email: neonstonework@hotmail.com Custom Stone Work

Counter tops Vanities And More

INSURANCE & TAX

**ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВАНИЯ
АВТОМОБИЛИ • CAR
ДОМА • HOME
БИЗНЕС • BUSINESS
LIFE AND HEALTH INSURANCE**

6-часовые лекции
уменьшают страховки на 10%
и 4 пойнта с водительских прав.
Также специализируемся
Income Tax & Payroll Service.
Открываем любые виды бизнеса
за 1 день.

(347)533-8000 Альберт
fivestarsweb@optimum.net

ШКОЛА ТАНЦА

РУКОВОДИТЕЛЬ ШКОЛЫ ТАНЦА,
НАРОДНАЯ АРТИСТКА СССР
МАЛИКА КАЛОНТАРОВА
ПРИГЛАШАЕТ ЖЕЛАЮЩИХ
НАУЧИТЬСЯ ТАНЦЕВАТЬ.

В программе обучения:
• первый танец жениха и невесты;
• танец на вечера бар- и бат-мицвы;
• индивидуальные танцы для пап и мам.

Все программы для различных
торжеств детей и взрослых.
Особая программа для детей
с 4 лет и старше.

347-285-0514

МАНУХАТ АВРАХАМ

Компания «МАНУХАТ АВРАХАМ Ltd.» сообщает о создании первого частного участка для захоронений, а также для приобретения мест на кладбище Гиват-Шауль в Иерусалиме для Бухарской Общины.

Участок с прилегающей к нему стоянкой расположен в очень удобном месте возле въезда на кладбище. Предусматривается разумное распределение могил с удобными проходами между ними. Благоустройство, круглосуточное видеонаблюдение и охрана памятников.

Компания «Манухат Аврахам Ltd.» располагает всеми специальными разрешениями государства Израиль на продажу и захоронения.

Дополнительную информацию можно получить по телефону:
+972-54-7770499

**ПРОДАЕТСЯ
ИЛИ
СДЕТСЯ В РЕНТ
BARBER SHOP
В ЛОНГ-АЙЛЕНДЕ
МЕБЕЛЬ, КРЕСЛО
для быстрой продажи
НЕДОРОГО. РЕНТ \$1,000
BARBER SHOP
FOR SALE
LONG ISLAND
FURNITURE
FOR A QUICK SALE
718-772-8242**

**ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ
ПЕРЕВОДЧИК
В КВИНСЕ
РУССКИЙ
И АНГЛИЙСКИЙ
ПЕРЕВОДЫ УСТНЫЕ
И ПИСЬМЕННЫЕ;
СОПРОВОЖДЕНИЕ
НА ИНТЕРВЬЮ;
ЗАПОЛНЕНИЕ
ДОКУМЕНТОВ
(917) 325-3234
АЛЕКСАНДР**

Перенос со стр. 6

Стоит подчеркнуть, что отход евреев от иудаизма в Бухаре происходил под тяжестью направленного против них ограничительного законодательства. И поэтому, эти обращения нельзя считать добровольными тоже.

Благодаря потомкам Мамана в коллективной памяти бухарских евреев закрепилась вера в то, что он буквально спас общину от обращения в ислам, пользуясь авторитетом у эмира. К сожалению, обращения в ислам продолжались и во время пребывания Мамана в Бухаре. Причём во время правления сына Шахмурода Хайдара (правил в 1800-1826) даже вновь возобновились насильственные обращения. Однако их причиной был не возросший фанатизм населения или духовенства. Обращая евреев в ислам и конфисковывая их имущество, Хайдар компенсировал свои большие личные расходы. Такая практика шла вразрез с шариатскими законами, согласно которым, в первую очередь, евреи как зимми (ахль-эль-зимма, представители других монотеистических религий, буквально «люди договора») должны пользоваться определённой свободой вероисповедания, а во-вторых, за новообращенным должно было сохраняться его имущество.

Как видно из сочинения Мамана и ещё более записки Мейендорфа, уже сам рав Маман подчёркивал свою роль в просвещении бухарских евреев. При этом некоторые факты указывают на то, что уровень местных евреев принижался. Так утверждение Мамана о том, что у бухарских евреев нет древних рукописей вряд ли верны. Еврейский историк и коллекционер манускриптов из Лондона Элькан Натан Адлер собрал в 1897 г. в Бухаре и Самарканде десятки средневековых манускриптов. Конечно, часть их могла попасть туда уже во время пребывания Мамана или в течение столетия после его смерти. Но тогда еврейская литература двухсот-

РАВ ЙОСЕФ МАМАН В БУХАРСКО-ЕВРЕЙСКОЙ ИСТОРИИ

трёхсотлетней давности не имела такой ценности, как во времена Адлера или тем более сегодня. Из-за повреждений текста она уже считалась непригодной для изучения, а ведь только с этой целью Маман и его последователи её и приобрели.

О Мамане, как о спасителе бухарско-еврейской общины, его ученики и представители династии бухарских раввинов Коэн – Рабин сообщали всем визитёрам в эмират. Уже в 1832 г. бухарский раввин Пинхас га-Гадоль (зять Мамана) информировал английского миссионера Джозефа Вольфа, что евреи в Бухаре к концу 18 века забыли свои ритуалы и традиции, ели мясо после мусульманской шхиты и не имели раввина. Побывавшему в Бухаре 1881 г. шалиаху Рафаэлю Охане тоже рассказали о некоторых обрядах, отмены которых добивался Маман. Об отмене Маманом других, якобы мусульманских обрядов, написал еврейский путешественник Эфраим Наймарк, посетивший Бухару и другие среднеазиатские города в 1886 г.

Некоторый пересмотр роли Мамана в истории бухарско-еврейской общины впервые прозвучал в 1971 г. в известном труде Нисима Тажера «Тулдот Йегудей Бухара бе-Бухара взбе-Израэль», потомка Мамана по материнской линии. С 1990-х годов уже среди историков начали возникать сомнения в спасительной роли Мамана. И это подтверждает профессионально составленный в Бухаре в 1791 г. текст, хранящийся в Национальной библиотеке Израиля *ктубы* (брачный договор), ясно свидетельствующий, что ситуация была не плохой.

В самом деле. Приблизительно в начале 18 века Йосеф бен Исак Шаер (Юсуф Йехуди) написал в Бухаре поэму «Семь

братьев». Он же в 1749 г. написал «Антиохуснаме». По утверждению Михаила Занда, эта работа была поворотной в переходе с еврейско-персидской письменности на еврейско-таджикскую. На еврейско-таджикском языке в 1809 была написана поэма Ибрахима ибн Аби-л-Хайра «Ба ёди Худойдод» (памяти Худайдада). До нас дошли четыре манускрипта, переписанные в Бухаре в 1771, две в 1775, 1778, 1781, 1797. Ещё один сборник мидрашей датируется концом 18 века. Всё это говорит о присутствии среди евреев Бухары лиц с достаточно высоким уровнем религиозного и светского образования.

Ещё до Мамана в Бухаре поселился выходец из Йемена раввин Захария Мацлиах, который по словам Адлера (1905), безуспешно боролся с Йосефом Маманом за духовное руководство общиной. Камнем преткновения стала практикуемая бухарскими евреями персидская литургия – *носах парси*. Она вполне устраивала Захария Мацлиаха, поскольку была очень близка к йеменской литургии. Но Йосеф Маман настаивал на введении сефардской литургии, приверженцем которой был сам. Чтобы добиться успеха он породнился с местной бухарской элитой, а также открыл кружок Кабалы. Этот кружок стал очень популярным, поскольку в Бухаре нашлось много приверженцев еврейского мистицизма. Но этого было не достаточно. Как пишет Адлер (1898), Маман уговорил бухарско-еврейскую элиту перейти на сефардскую литургию, убедив, что местные евреи - выходцы из Испании и Португалии, которые забыли свою традицию (!). До сегодняшнего дня можно встретить среди бухарских евреев сторонников этого заблуждения.

Стоит отметить, что в 19 веке с «приходом» европейских держав на Восток он стал более доступен и еврейским посланцам – шлихим из Эрец-Израэль. Подобно Маману, они устремились в разные общины Персии, и разрушили ту относительную изоляцию, в которой те пребывали. Посланцы делились самым ценным, что у них было – знаниями. А знания еврейской схоластики очень высоко ценились во всех еврейских общинах, будь то Белая Церковь или Исфахан. Но эти знания и привозимые религиозные книги, отпечатанные в Ливорно или Вильне, вели к естественному отходу от традиционной персидской литургии во всех персидских общинах. Таким образом, смена литургии в Бухаре была только вопросом времени.

Мы до сих пор не можем уверенно сказать, был ли Маман главным раввином (*мулаи калян*) в Бухаре или только главой иешивы. Дело в том, что кроме упомянутого рава Мацлиаха, авторитетным раввином в Бухаре в то время был Беньямин бен Авраам. Он, а не Маман, подписал известное письмо к евреям Шклова (это белорусское местечко тогда было центром еврейской издательской деятельности в Российской империи и славилось своей ярмаркой) в 1802 г., где зондировался вопрос приезда бухарско-еврейских купцов в Российскую империю. Письмо подписано от имени бухарской общины. Затем долгое время в имеющихся источниках нет никаких упоминаний о Беньямине бен Аврааме. Наконец, он появляется среди лиц, подписавших ктубы в 1821 и 1830 годах. Любопытно отметить, что некий Беньямин (Амин) фигурирует в качестве главного раввина Бухары в преданиях бухарских евреев о сбрасывании глав общины с минарета (Шлёмо Ашероф, *МиСамарканд ад Петах-Тиква*, 1977, с. 95). По сведениям Ашерова он предок семейства Ягудаевых, получивших фамилию от имени Йегуда - выжившего при падении с минарета сына (существует и другая версия этого предания). Возможно, речь в этом предании идёт именно о Беньямине бен Аврааме.

После установления контактов с евреями Шклова, уже сам Маман разослал через них письма ко многим еврейским общинам России и Турции с просьбами прислать религиозную литературу. Эти просьбы не остались незамеченными, и в Бухару было прислано какое-то число книг. Об этом сообщил посланец цфатской ашкеназской общины раввин Давид Де-Бет Гиллель. Известно, что одной из главных проблем обучения иудаизму в Бухаре Маману представлялась нехватка религиозной литературы.

На изданной в Ливорно в 1819 или в 1820 Яковом Самандаром книги для бухарско-еврейской общины «Сефер атарат не-дарим» кроме издателя упоминается не Йосеф Маман, а его лучший ученик и духовный наследник – рав Пинхас а-Гадоль

(1788-1858). Возможно, Самандар посчитал, что Маман уже умер, когда заказывал эту книгу. В последние годы своей жизни Маман был очень слаб, и поэтому уже не преподавал в иешиве и вообще отошёл от общинных дел. Хотя барон Мейендорф в 1820 году встречался не с Пинхасом, а с Маманом, произошло это потому, что они могли поговорить между собой по-испански.

Хотя раввин Йосеф Маман провел в начале XIX века реформы и основал в Бухаре иешиву, эти меры коснулись только элиты, среди которой было много недавних выходцев из Персии. Многие члены общины продолжали оставаться неграмотными, как в общеобразовательном смысле, так и в религиозном. И поэтому заявление Мамана в 1820 г. о том, что «все бухарские евреи умеют читать и писать и изучают Талмуд» была попыткой выдать желаемое за действительное. На протяжении всего 19 века бухарско-еврейская элита пыталась преодолеть эту ситуацию путем приобщения бедного населения к образованию.

К сожалению, в тексте Занда не указано, как попало к нему суждение Мамана. По утверждению критиков сочинения Мамана, а также его потомков, оно дошло до нас через Азарию Юсупова – одного из первых бухарско-еврейских профессиональных редакторов. Ещё в 1902 он издал в Иерусалиме вместе с другими редакторами книгу «Хукат га-Песах». В 1904 г. вместе с Ядидьей Юсуповым он выпустил книгу «Шир гаШирим». А в 1906 г. уже один издал тоже в Иерусалиме книгу «Сипурей маасиёт». Во время первой мировой войны он был вынужден вернуться из Палестины в Коканд, где в 1915-1916 гг. работал помощником редактора газеты Рахамим. Знаток еврейско-персидской литературы, он также был автором и переводчиком этой газеты.

Вероятно, к Азарии Юсупову это сочинение попало от родственника - правнука Мамана и известного просветителя Шимона Хахама. В 1894 г. он издал в Иерусалиме книгу «Сефер зехер цадик», в которой передал рассказ своего сына Пинхаса, нашедшего в одной из сохранных книг Мамана старые письма на испанском языке. Эмигрировав в Иерусалиме, сын стал учить испанский язык. И таким образом, Пинхас узнал о первых впечатлениях Мамана в Бухаре.

Как бы там ни было, деятельность рава Мамана в качестве просветителя, создавшего в Средней Азии свою раввинскую школу и распространившего среди местных евреев сефардскую литургию, по-прежнему заслуживает высокой оценки. Без сомнения, за время своего почти тридцатилетнего проживания в Бухаре он внес заметный вклад в поднятие духовно-религиозного уровня местных евреев.

Альберт КАГАНОВИЧ

Перенос со стр. 6

БЕСЦЕННАЯ НАХОДКА

Все были реабилитированы в 1980 году, после обращения его внука Р.Н.Ходжабекова (ныне проживающего в Москве. – Р.Н.) с требованием о пересмотре дела, сообщает сайт www.cyclowiki.org/wiki.

Как справедливо отметил Альберт Каганович в своей книге «Друзья поневоле», для бухарских евреев, рассеянных по разным городам Средней Азии и не имевших в период русского правления никаких единых общинно-религиозных учреждений или структур, газета «Рахамим» сыграла очень важную объединяющую роль.

«Руководство Дома книги Таджикистана намерено после изучения содержания газеты сделать ее доступной для широкой

аудитории в цифровом формате, что, несомненно, откроет новые страницы истории бухарских евреев начала 20 века», - пишет Радио Озоди.

В нынешнем году исполнилось 100 лет, как была закрыта газета «Рахамим», родоначальница всех бухарско-еврейских газет, которые публиковались затем в СССР, Узбекистане, Израиле, США. Их было не так уж много, как, впрочем, и нас самих – бухарских евреев. Это «Рош-нои», «Байроки михнат», «Хат-хия», «Шофар», «Мост», «Бухарско-еврейский мир», «Менора», «Замон», The Bukharian Times. Прибавим к ним и журналы: «Дружба», «Надежда», «Женский мир», «Восход», «Голос Об-

щины», «Мой Израиль». Некоторые из них прекратили свое существование, некоторые успешно функционируют по сей день.

И теперь самое время начать систематическое изучение бухарско-еврейской печати, которая в наши дни издается на иврите, русском, бухарско-еврейском, английском языках в США, Израиле и до некоторого времени издавалась в Узбекистане, а также определить её место в социальной и политической культуре нашего народа в течение этого века.

Рафаэль НЕКТАЛОВ,
главный редактор газеты
The Bukharian Times

Раббай

ЯКОВ НАСИРОВ*CONGREGATION BET EL*

Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.
180-01 Union Turnpike
Fresh Meadows, NY 11366
Tel: (718) 217-2437


**Раббай общины «Бет Гавриэль»
рав ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ**


Проводит Хупу-кидушим, Брит-милу (обрезание), шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве

**"Beth Gavriel", 66-35 108 Street,
Forest Hills, NY 11375**

Tel.: (718) 268-7558
и (917) 406-6402

Раббай

Имануэль Елизаров

Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям. Моэль с 15-летним стажем проведет брит мила, мойсар-гирон и другие еврейские обычаи.
Телефон 718-496-5398


**ИЗВЕСТНЫЙ ПЕВЕЦ, ХАЗАН,
ЦЕРЕМОНИЙМЕЙСТЕР
РАФАЭЛЬ
БАДАЛБАЕВ**


ПРОВЕДЕНИЕ ЮШВО (ПОМИНОК), ЛЮБЫХ СЕМЕЙНЫХ ТОРЖЕСТВ И ОБЩИНСКИХ МЕРОПРИЯТИЙ.

**347-284-2883,
718-255-6929**

Ищу работу

Окончил Barber-School.
Имею мастер-лайсенс. Готов работать на парт-тайм

Звоните по тел.
347-257-8879

Rabbi David Akilov

Проводит религиозный обряд во время похорон, поминки и Шаббат
Подготовит к Бар Мицве
Проводит Муисар Гирон
Conducting Memorials
Preparing for Bar Mitzvah
Conducting Muesar Giron
Предлагает: цицит, тфилин, мезузы, Сефер Тора, Питум Хакторет.

718-614-3267

**НИСОН АБАЕВ**

Проведет все религиозные обряды – бар/бат мицвы, хатан-шаббат, дни рождения, сопровождая их песнями, а также проводит поминальные вечера – юшво.



917-215-2482

**РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ
THE BUKHARIAN TIMES
– ПУТЬ К УСПЕХУ**

(718) 261-1595,
(718) 261-2315

Fax:
(718) 261-1564

2612315@gmail.com

**Раббай синагоги Shaarei Tifila
раввин Исак АБРАМОВ**


Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.

Адрес: 147-02 76 Rd
Flushing, NY 11367

Tel.: (718) 523-7290
Cell. (646) 244-7858

**REGO PARK,
PARK CITY
СДАЕТСЯ
ПОМЕЩЕНИЕ
(APARTMENT)
ПОД МЕДИЦИНСКИЙ
ОФИС (MEDICAL
OR DENTAL OFFICE,
DAY CARE).
ВОЗМОЖНО ПРОДАЖА
(917) 805-3828**

**В АМБУЛЕНТНУЮ
КОМПАНИЮ
ТРЕБУЮТСЯ
ВОДИТЕЛИ
С ЛАЙСЕНСОМ
CDL И TLC**


ХОРОШИЕ УСЛОВИЯ.
718-332-6033

МИЦВА



Рена АРАБОВА

Нам, бухарско-еврейской общине, всегда радостно, что народ наш день ото дня идет по жизни путями Торы. Здесь, в Америке, в свободной стране, вера в Б-га не преследуется и не ограничивается. Евреи все больше осознают, что за всем происходящим стоит неизмеримая, божественная сила, которая может остановить разыгравшуюся бурю на море, или осуществить давнюю мечту человека о чуде: исцелении или женитьбе, или рождении пер-



венца и т.д. Исполняя день ото дня, шаг за шагом заповеди Вс-вышнего, мы чувствуем Его благословление, Его покровительство и защиту! Построены десятки синагог, внесены сотни свитков Сефар Торы в них. Успешные члены общины, чувствуя во всем Б-жье провидение, все больше живут по законам Торы, изменилось у многих евреев-иммигрантов отношение к религии, каштру, активнее притягивается к исполнению заповедей молодежи.

16 августа 2016 года в нашей общине произошло великопечное событие, осуществилась давняя мечта братьев и сестер Ароновых.

К семи часам вечера собрались приглашенные гости, стали заполняться гостями прекрасно накрытые, праздничные столы. Под торжественные звуки карная, дойры и веселой музыки, братья Ароновы, пританцовывая, внесли в зал ресторана новый свиток Торы в сверкающем чехле с бубенцами у изголовья.

Главную гостью вечера поместили в середине зала прямо под огромной светящейся и переливающейся всеми цветами радуги люстрой. Эту новую Сефар Тору приобрели братья Ароновы для своей будущей синагоги «Бейт Бахор» на Браервуде в память о своих дорогих



В СЕМЬЕ АРОНОВЫХ

диций и правил еврейского воспитания. Мама, к большому сожалению, рано покинула этот мир, она прожила всего 49 лет. Отец тяжело перенес внезапную смерть любимой супруги, до последних дней жизни хранил в сердце память о своей половинке, он не женился, продолжая воспитывать детей и выполнять свою миссию на земле.

родителей: Мазал (Маруся) и Бахор ха Коэн (Борис) Ароновых. Отец родом из Бухары, был габбаем, хазаном и кассиром синагоги. Он никогда не брал мзду за свои услуги общине, так как был уверен, согласно учению Торы, что вознаграждение придет к нему от

Сефар-той прошел на славу! Это было потрясающее зрелище, когда молодую невесту, красавицу – свиток Торы украшали яркими, бархатными, золотошвейными джомо, красочными платками, искусно вышитыми шапочками.

Вел вечер известный в об-



Творца Вселенной, если не в этом, то в грядущем мире. Мама, тоже родом из древней Бухары, была глубоко религиозным человеком, все традиции строго соблюдала. Девять детей родились в этой семье: три сына и шесть девочек, которые были воспитаны в духе еврейских тра-



щине хазан Пинхос Бабаханов из династии легендарного певца Левича Бобоханова. А праздничное настроение создавали популярный певец и диджей Лазарь Бараев и дойрист из Израиля Борис Гадаев. Национальные музыкальные номера перемежались один за другим, увлекая присутствующих в центр зала на танец, и сияющие лица этих людей выдавали без-

мерную радость, зажигая своим настроением других, сидящих за столами. Стол ломился от всевозможных национальных изысков. Много разновидностей салатов, украшенных зеленью, так и просились в рот, подавались ароматные, вкусные, горячие блюда. Почти все виды алкогольных и легких напитков были



на столе и предлагались официантами. Присутствующие наслаждались всем происходящим. Мужчины сидели в партере зала за круглыми столами, а женщины – слева от входа на небольшом возвышении.

На это празднество пришло много прихожан, около двухсот человек. Поистине торжественно отметили это большое событие в Браервудской бухарско-еврейской общине.

Среди гостей были известные раввины Рахмин Ладаев, (Кроунхай), Моше Абрамов (Боро Парк), Шломо Нисанов (Фреш Медоувз), Эфраим Рубинов (из Бухары), Рубен Бабаев и другие из разных синагог Нью-Йорка. Все они поздравляли с этим знаменательным событием бухарско-еврейскую общину, прихожан синагоги на Браервуде.

Началось празднество с аукциона и вписания недостающих букв сойфером – писарем.

Подарки – это всегда радость для людей, потому эти джомо для мужчин и женщин, платки, находящиеся на новой Сефар Торе, обрели некую свя-

тость, которую невозможно увидеть, пощупать, потому что это из области скрытых чудес Вс-вышнего. Все те, кто ринулись приобрести эти предметы святости, были охвачены жаждой исполнения их заветных мечтаний, а мечты, безусловно, осуществляются – надо только верить!

Все хотели запечатлеться на фоне новой Сефар Торы, много фотографий сделал фотограф и оператор видеороликов Давид Приев. Всё происходящее также снималось на видео в память об этом Сефар-тее.

Тору надо изучать всю жизнь. Тора учит нас: «Если человек знает и понимает, откуда он пришел, для чего живет и перед кем ему держать ответ, то он никогда не согрешит!»

Фото Давида Приева



Rainbow Supply of N.Y.



63-22 Austin Street
Rego Park, NY 11374
T. 718-326-2822
F. 718-326-2443



237 Beach 20th Street, #7
Far Rockaway, NY 11691
T. 718-337-0190
F. 718-337-0191



2 раза в году
Широкий выбор - свыше 850 разновидностей
ортопедической обуви для диабетиков
Изготавливаем стельки по индивидуальному заказу



Бесплатная доставка товаров на дом.
В большом ассортименте все необходимые медицинские принадлежности:
- наколенники и пояса всех видов (также ангоровые)
- лечебные гольфы и колготки для женщин и носки для мужчин
- пеленки, прокладки, памперсы, трусы и т.д.
- приборы от импотенции (для мужчин)



Принимаем Страховки

- | | | | |
|----------------------|-------------------------------|-------------------------|----------------------------|
| AARP | Consumer Health Network | HIP | Medicaid |
| Aetna | Elder Serve Health | Health Net | MetroPlus |
| Affinity Health Plan | ElderPlan | Health Network America | MultiPlan |
| AmeriChoice | Empire Blue Cross/Blue Shield | Health Plus PHSP | Neighborhood |
| Amerigroup | Evolutions Health Care | Health Source | NY Presbyterian |
| AgeWell | Family Choice Health Alliance | Home First | Oxford Health Plans |
| APA Partners | Fidelis Care | Horizon | Partners in Community Care |
| Atlantis Health Plan | First Managed Care Option | Integra MLTC | Senior Health Partner |
| Arch Care | GHI | Liberty Health Plans | Teach Health |
| CenterLight | Guardian | Local 1199 Benefit Fund | United Healthcare |
| Community Choice | Guild Net | Magna Care | WellCare |
| Concentra | Health First | Medicare | |

www.RainbowSupplyNY.com

Yeshivat Ohr Haiim

*SPECIAL INTRODUCTORY
RATES FOR
NEW FAMILIES!*



EARLY CHILDHOOD DIVISION

NURSERY 3 YEAR OLD PROGRAM

KINDERGARTEN 4 YEAR OLD UPK PROGRAM

PRE-IA 5 YEAR OLD PROGRAM

ELEMENTARY SCHOOL DIVISION

FIRST TO EIGHTH GRADE



CALL:
718-658-7066

**MENTION THIS
AD FOR OUR
SPECIAL OFFER!**

n3cubed graphics 516-817-9992

YESHIVAT OHR HAIIM
86-06 135TH ST. RICHMOND HILL
OHRHAIIM@YAHOO.COM



MIRAF ENTERTAINMENT PRESENTS

АНОНС!

FARID ASKEROV



Известный азербайджанский певец, участник российского проекта "Голос"

MR. NERO

Стильный, харизматичный, современный ведущий

Шоумен

Певец и DJ

Организатор торжеств



347-337-3993

e-mail: nero274@gmail.com

Shomrei Nachomos  **שומרי החומות**
Orthodox Chapels **בית מועד לכל חי**

ЧУТКОСТЬ, СОЧУВСТВИЕ, ПОНИМАНИЕ И ВНИМАТЕЛЬНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВСЕГДА С ВАМИ, КОГДА ВЫ НУЖДАЕТЕСЬ В ЭТОМ

קבורה אין ארץ ישראל

УМЕРЕННЫЕ ЦЕНЫ

Звоните, мы работаем 24 часа

718-435-8100

4218 FT. HAMILTON PKWY, BROOKLYN, NY 11219

Община бухарских евреев Вены

2-5 сентября 2016 года в Вене состоится 7-я международная конференция на тему: «Бухарские евреи в 21 веке» «Бухарско-еврейская молодежь»



В работе конференции примут участие ученые, писатели, журналисты, общественные деятели, молодые таланты из Израиля, США, Австрии, Германии, России, Узбекистана и Таджикистана. Тезисы докладов будут опубликованы в готовящейся к изданию сборнике. Организационный комитет отберет наиболее актуальные доклады для выступлений на пленарном заседании. В программу конференции включены лекции, дискуссии, круглые столы с молодежью, тематические выставки, просмотр фильмов, встречи с руководителями различных организаций, экскурсии, выступления артистов и многое другое. Участие на конференции только по приглашению организаторов. День приезда 2-го сентября. Закрытие конференции 5-го сентября вечером. Отъезд участников 6-го сентября в первой половине дня. Желающие продлить свое пребывание в гостинице должны заранее известить оргкомитет.

Шломо Устониязов, председатель оргкомитета

ПОМОЩЬ В ПРИОБРЕТЕНИИ УЧАСТКОВ ДЛЯ ЗАХОРОНЕНИЯ НА КЛАДБИЩАХ ИЗРАИЛЯ



(Иерусалим, Холон, Ришон ле-Цион, Реховот) для жителей Израиля и иностранных граждан (Австрия, Германия, США, Канада, Узбекистан, Россия и др.)

054-7044377 Михаэль

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ТАМАРЫ СОЛОМОНОВНЫ МУЛЛОКАНДОВОЙ

16 августа 2016 года (12 Ава 5776) на 96 году жизни покинула этот мир эпохальный человек – старейшина рода Муллакандовых, Мулладжановых и Михайловых – мать, сестра, бабушка, прабабушка, тётя, высокопрофессиональный доктор и просто бесспорно уважаемый человек.

*Всё в семени её Творцом и предками заложено,
И в матери – матери*

Взросло оно, как и положено.

А далее – оно предрасположено,

Чтоб прорасти в веках, похоже, и размножено.

Эдуард Аминов

Тамара Соломоновна родилась 25 декабря 1920 г. в г. Ташкенте, в добропорядочной семье Шолома Абрамовича Муллакандова и Кизи Хаимовны Мулладжановой.

Училась она в бухарско-еврейской школе в квартале «Укчи» на иврите, затем на латыни.

Её учителями были Меер Рахминович Бенъяминов, Маруся Фузайлова и другие.

Путь к высшему образованию был сведён к минимуму: после шести классов школьного обучения – рабфак, затем уже мединститут, который, в связи с начавшейся войной, был окончен досрочно.

1941 год. Началась Великая Отечественная война. Всех однокурсников забрали на фронт. Тамара заболела тифом, и её оставили в городе до особого распоряжения.

Свою войну Тамара Соломоновна переживет на крупнейшей шахте им. Сталина в Ангрене, куда была направлена Наркомздравом Узбекистана.

Работала по 18 – 20 часов в сутки; в течение дня неоднократно спускалась в шахту, так как больные шахтёры не в состоянии были подняться: они лежали прямо на углях, метались в бреду.

Свирепствовала малярия, медикаментов не хватало.

В 1943 г. Наркомздрав направляет Тамару главным врачом на левый берег Сырдарьи, на строительство Фархадской гидроэлектростанции (ГЭС), которая считалась военным объектом.

Условия жизни были ужасными, землянки были обо-



**25 декабря 1920 –
16 августа 2016**

рудованы под амбулаторию и стационар. В землянках жили и больные, и медперсонал. Молодёжь воевала, а люди с какими-то физическими недостатками должны были выкапывать в течение дня по два кубометра земли, а вечером их ждали кусок хлеба и затируха.

К тому времени ей было 23 года, она должна была работать и инфекционным, и кожным врачом, и терапевтом. На тот период она уже доктор в чине майора медслужбы. Неимоверные усилия были положены на проведение санитарной обработки одежды строителей.

Построили примитивные бани, через которые проходила чистка. Эпидемии прекратились, и Тамара Соломоновна награждается Почётной грамотой Верховного Совета СССР.

К концу войны ей было присвоено звание подполковника медслужбы, а после войны – звание подполковника медслужбы запаса.

Как человек Тамара Соломоновна была постоянна во всём: в образе жизни, в данном слове, в любви, в соблюдении бухарско-еврейских ценностей, возвращённых её мамой.

Будучи студенткой первого курса ТашМИ (1937 г.), Тамара повстречала своего будущего мужа Бориса Ариевича Михайлова, одного и единственного на всю жизнь. В 1944 году, когда она вернулась со службы, они поженились. К сожалению, этот брак двух счастливых людей продлился недолго: всего 9 лет (1944 – 1953 гг.). При исполнении служебных обязанностей, командированный в качестве руководителя группы инженеров-строителей в г. Самарканд для утверждения проекта строительства крупного промышленного предприятия, он там скончался.

Его похоронили с почестями в Ташкенте.

Молодая женщина, в возрасте 34-х лет осталась с двумя малолетними детьми: Ари – 7 лет, Иосиф – 3 года.

Благодаря своим природным качествам – организованности, трудолюбию, постоянным разъяснительным беседам – она воспитала достойных, с правильными понятиями о жизни детей, не запятнавших интеллигентность фамилии Михайловых, а ее жизнь и верное отношение к роду Михайловых, снискали ей с их стороны неизменное почитание, уважение, желание получать ее ценные советы, часто общаться с ней.

Каждый из детей создал свою семью, получил образование, достойную профессию, дети подарили Тамаре Соломоновне четырех внуков, а внуки – восьмерых правнуков.

Тамара Соломоновна отличалась трудолюбием, так как одна тянула семью, где никогда, и ни в чем не было недостатка. Она проработала в 17-й поликлинике, и по совместительству в 19-й поликлинике, в Ташкентском Институте вакцин и сывороток, где была ответственной за апробацию прививок против тифозных заболеваний. Тамара трижды подтверждала высшую врачебную категорию, в последний раз в возрасте 70 лет.

Ее работа высоко ценилась и признавалась лучшей всеми республиканскими и всесоюзными комиссиями: она – кавалер многих орденов и медалей, награждена правительственными наградами, а также почетными званиями: ветеран труда, ветеран Великой отечественной войны в годы 60-ти, 65-ти, и 70-ти летия со дня Победы. Последний раз ее награждал Конгресс бухарских евреев США и Канады в 2012 году.

Шли годы, меняются времена, но самой постоянной в этом мире – светлым, благородным человеком – оставалась Тамара Соломоновна, **наша мама, наша сестра, тетя, наша бабуля, прабабуля и родственница.**

У нее за плечами нелегкая, но интересная и во многом поучительная жизнь: приученная всегда быть в строю, общительная, жизнелюбивая, любознательная, она с огромным удовольствием посещала оздоровительную программу Dausage почти до 92-хлетнего возраста. Это достойно подражания, потому что главное в ее характере – это умение организовать и настроиться на жизнь.

Тамара Соломоновна сделала много доброго, как для своих родных, так и для окружающих ее людей. Она прожила долгую жизнь, оставив неизгладимый след в сердцах тех, кто имел счастье обращаться к ней.

Вместе с Тамарой Соломоновной канула в вечность эпоха одухотворенных, красивых, сильных женщина, которые, несмотря на все ужасы времени, смогли выстоять и стать примером для всех нас.

Светлая ей память.

МЕНАХУТА БЕ ГАН ЭДЕН.



*Дети: Ари, Иосиф с семьями,
сестренки Мира, Раиса
с семьями*



Недельные поминки состоятся 21 августа, воскресенье, в 7 часов вечера, в Зеркальном зале Центре бухарских евреев Шаббат, 19 августа, пятница в ресторане «Кинг Дэвид». Рузи шаббат – 20 августа, суббота, в ресторане «Кинг Дэвид». Тел.: 718-344-6022 Ари, 917-770-8201 Иосиф



СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ СИМХИ НИЯЗОВА



Ушел из жизни единственный, любимый, незаменимый, незабвенный сын, которого трепетно любили и берегли. Его жизнь превралась на самой высокой ноте.

9 Ава 5776 (13 Августа 2016 года) наша семья и община Бухарских евреев со слезами на глазах проводила в последний путь Симху-Станислава Ниязова.

Симха родился 27 января 1976 г. в Ташкенте, в семье знаменитого боксёра, Заслуженного мастера спорта Узбекистана Бориса Ходжиевича Ниязова и Бэллы Хаимовны Ниязовой (Бабабековой).

С раннего возраста Симха обладал феноменальной памятью и преуспевал в школе. Он рос весёлым и задорным мальчиком.

Ему было 13 лет, когда родители иммигрировали в США. Так как иммиграция на то время проходила через Италию. Бар-мицва Симхи была именно там. Обосновавшись в Нью-Йорке, и Получив религиозное образование Симха сам проводил все еврейские праздники, поражая всех своей любовью к Хашему.

Он был эрудированным, знал много языков – владел ивритом, английским, русским и фарси. Раввины всегда поражались его глубокими знаниями Торы, умением дискутировать, цитировать большие фрагменты из еврейских книг.

Симха обладал большим чувством юмора, был душой компании, его любила вся семья.

Симха в переводе с иврита означает радость. Это слово полностью соответствовало его веселому характеру и свойственному ему жизнелюбию. Он всегда был носителем солнечной и позитивной энергии и всё вокруг него отражало этот настрой. После себя он оставил дочь Веронику которая не только похожа на него внешне но и также обладает теми же чертами характера.

Невозможно забыть тот день, когда семья,



**27 января 1976 –
13 августа 2016**

близкие родственники и море друзей прощались с ним, в траурный и печальный день 9 Ава. Ко всем горестям еврейского народа, выпавшим на эту дату, прибавилось ещё одно – смерть молодого и красивого, умного и обаятельного Симхи Ниязова.

Весь огромный зал Центральной синагоги бухарских евреев был заполнен до отказа. Люди шли и шли, чтобы проститься с Симхой. Столько же людей было на кладбище.

Выражаем искренние и глубокие соболезнования родителям Борису и Бэлле Ниязовым, сестре Евгении Ниязовой, дочери Веронике, а также всем родным и близким, в связи с этой невосполнимой утратой.

*Не передать как сердцу больно,
И нужных слов – не подобрать,
Умел дружить ты так достойно,
Умел печаль легко прогнать.
Умел надежным быть и верным,
И жизнь неустово любил,
За что же небо стало гневным,
И почему твой час пробил?
Тебе бы цвести еще мой друг,
И много лет лишь ввысь расти,
Но замолчал твой сердца стук,
Не сберегли тебя, прости...
Прощай навек, душа родная,
Свой прекратил ты жизни бег,
От нас на небо улетаая,
Прощай, любимый человек.
Земля пусть пухом тебе будет,
И путь на небо – будет тих,
Никто тебя не позабудет,
Прими, наш друг, последний стих.
МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН.*



*Семьи Ниязовых,
Зиркиевых, Шакаровых*



**Поминки 30 дней состоятся в воскресенье, 11 сентября,
в 12 часов дня, в ресторане «Кинг Дэвид».
Тел.: 646-872-1711 – Артур**



СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ АБО АБРАМОВИЧА МАВАШЕВА



Наш отец родился в 1916 году в городе Бухаре, в уважаемой всеми семье Абрам Хаима и Ривки Мавашевых.

Детство и юношеские годы нашего отца пришлось на суровые послереволюционные годы. Несмотря на трудности этих лет, после окончания школы в 1929 году его направляют на учёбу в г. Ташкент, в Туземно-еврейский институт просвещения (Инпрос). В 1932 г., после окончания института, наш отец был направлен работать в г. Бухару завучем школы им. Розы Люксембург и одновременно преподавателем математики. Он принимал активное участие в ликвидации безграмотности в Узбекской ССР.

Когда, в 1935 г., семья переехала в г. Ташкент, его назначили директором школы № 10, а в 1939 г. – завучем школы МВД Узбекистана.

В 1942 г. нашего отца призывают в ряды Советской Армии. Перед отправкой на фронт он обучается в военном училище в Алма-Ате. Прошёл войну с Курско-Орловской дуги до Берлина. За заслуги перед отечеством был награждён 20-ю правительственными орденами и медалями.

После окончания войны, в 1945 г., Або Абрамович Мавашев возвращается в Ташкент, где продолжает свою учебно-педагогическую деятельность. Сначала директором школы № 74, а затем завучем школы № 90, в которой проработал до последних дней своей жизни.

Среди его учеников было много успешных людей, которые по сей день вспоминают его с благодарностью.

В 1939 году судьба соединяет его с прекрасной девушкой – нашей мамой – Дорой Пинхасовой. В счастливом браке они прожили 37 лет, вырастили троих детей: сына Юру и дочерей Риву и Дину, которые подарили им шесть внуков и 18 правнуков.

В 1976 году в нашей семье произошла страшная трагедия: на 60-м году жизни наш горячо любимый отец



1916 – 1976

безвременно покинул этот мир, оставив нас в глубоком и безутешном горе.

Наш отец был уникальный души человек, замечательный педагог, добрый и отзывчивый, готовый бескорыстно помочь каждому, кто нуждался в его помощи. Он прожил свою недолгую, но яркую жизнь так, что его помнят и будут помнить в Узбекистане, а также в Из-

раиле, США, Германии, Австрии и Австралии, где живут его ученики и многочисленные родственники, люди не только нашего поколения.

Как быстротечно время...

Прошло уже 40 лет, как нет его рядом с нами, но мы, его дети, внуки свято храним в наших сердцах не только его светлый образ, но и благородные поступки, ставшие для всех нас ориентиром в жизни, светом, указывающим всем нам путь к совершенству.

*Как время быстро пролетает...
Уж 40 лет, как нет тебя,
Но в сердце боль не утихает,
И слёзы набегают на глаза.*

*Ты был для нас опорой сильной,
Ты был для нас авторитет,
И память о тебе неизгладима
В сердцах всех близких нам людей.*

*Был независимым и гордым,
всегда хотел помочь другим.
Опрятным был и благородным,
И всеми уважаемым был.*

*Любил ты жизнь, любил веселье,
Вокруг всегда имел друзей,
Ты жизнь свою прожил красиво,
Шагая с гордостью по ней.*

*Да, ты ушёл, но дух твой сильный
Остался в детях навсегда,
Во внуках, правнуках, что будут
С любовью вспоминать тебя!*

*Помнящие, любящие дети, зятя, сноха, внуки,
правнуки, все родные и близкие*



ПАМЯТИ ЯКУБА НИСАНОВИЧА АЛАЕВА

23 августа (27 Ава) исполняется вторая годовщина со дня кончины нашего дорогого и любимого отца, мужа, дедушки Якуба Алаева – прославленного дойриста, народного артиста Республики Таджикистан, лауреата Всемирных конкурсов и фестивалей (1956, 1958), знатока бухарского шашмакома, актера театра и кино. Искусству Якуба Нисановича рукоплескали не только в СССР, но и во Франции, Германии, Австрии, Америке, Израиле, Афганистане и др.

Якуб Нисанович родился в 1930 году в Самарканде в талантливой музыкальной семье. Его отец, Нисан Алаев, был певцом, танбуристом, актёром областного театра музыкальной драмы в Самарканде; мать, Адина Алаева, великолепно играла на дойре.

Свою артистическую деятельность Якуб начал ещё мальчиком в Самаркандском театре юных зрителей (ТЮЗ, 1943). Участвовал в постановках «Шерзод», «Иорыл-Тош». В 1946 году он переезжает в Душанбе и начинает свою карьеру солиста-дойриста в Таджикской государственной филармонии.

В 1959-1966 гг. работал дойристом в музыкально-драматическом театре им. Лахути; в 1966-1968 гг. – в Таджикском театре оперы и балета им. Айни. С 1968 года до самой репатриации в Израиль Яков Нисанович – солист-дойрист ансамбля «Шашмаком» при Гостелерадио Таджикистана. Он не только актёр или исполнитель, он энергетический источник, способный придать силы.



Алаев Я.Н. обладал безграничными техническими возможностями: его способность виртуозно играть на пяти дойрах поражает и по сей день своим совершенством и оригинальностью. В нём была бездна изобретательности, вкуса и юмора. Он не просто одаривал зрителя эмоциональными переживаниями, доносил до него художественные цели, воспитывал и направлял его вкус.

Наш отец был не только талантливым артистом и актером, он воспитал целую плеяду замечательных дойристов, которые с благодарностью вспоминают своего Устода, продолжают радовать зрителя своим мастерством.

Якуб Алаев внёс значительный вклад не только в развитие музыкального искусства Таджикистана. Он прославился и как актер, снявшись в таджикских фильмах: «Я встретил девушку» (1957), «Сыну пора жениться» (1959), «Кузнец своего счастья» (1961), «Дохунда» (1956), «Рустам и Сухроб» (1979), «1002 ночь» (1961)..

Якуб Алаев вместе с семьей репатрировался в Израиль в 1992 году, проживал в Бат-Яме. В Израиле он включился в музыкальную жизнь страны – не прервался его благородный труд. Артист продолжал музыкальную жизнь в подлинном доме еврейского народа. В этой стране стал лауреатом Всеизраильского конкурса (Нетания, 1995). Его темперамент так и бил ключом. Несколько лет заслуженный артист Алаев Якуб работал в бухарско-еврейском музыкально-драматическом театре под руководством «Брит Йоцей Бухара». В 1997 году с большим успехом прошли гастроль

этого театра в Америке. В том же годе он переезжает в Нью-Йорк.

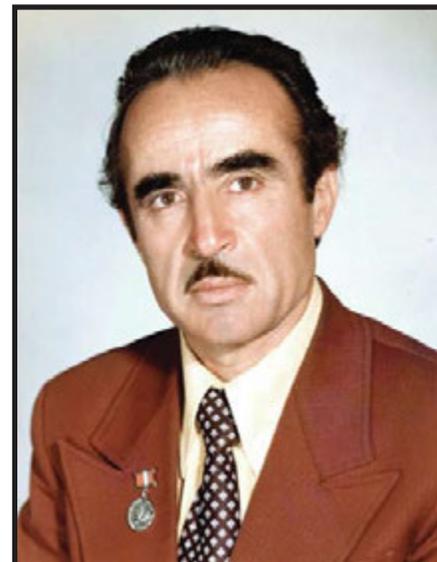
Наш отец обладал хорошими манерами, умел владеть собой, был искренним, умел иронически улыбаться глазами, возражал всегда сдержанным тоном. Был очень общительным, компанейским, любителем поэзии, беззлобных шуток и посиделок с друзьями. Любил хорошую музыку; безгранично ценил друзей, родных, бескорыстно протягивал руку помощи всем нуждающимся в поддержке.

Якуб Алаев прожил свою жизнь красиво, осмысленно, всегда играл в ней самостоятельную и благородную роль. Везде знали его как большого профессионального дойриста (бубниста), честного, порядочного человека.

Якуб Алаев был человеком чувствительным, восприимчивым ко всему, что происходило, ответственным. У него было сильно развито чувство долга, особенно по отношению к близким. Это была натура творчески одарённая, талантливая, отзывчивая и участливая. Он имел хороший вкус, был элегантен, аккуратен, бережлив, оптимистичен, тактичен, деликатен в общении, не мог обидеть кого-либо, не умел быть резким.

Преданный супруг, Якуб очень был верен жене, привязан к детям. Овладев сердцем Берты, умной и красивой девушки, женился на ней и создал семейный очаг. Он всячески способствовал укреплению семьи и материальному её благополучию. В созданной им семье росли трое детей – две дочери и сын. Б-г послал родителям достаточно мудрости, чтобы хорошо их воспитать.

Наши родители оказали положительное влияние на всех детей, развивали в них такую систему ценностей, которая позволила им рассматривать образование и науку как главнейшую часть своей жизни. Все трое детей стали дипломированными специалистами высокой квалификации, каждый нашёл свою



2 октября 1930 –
23 августа 2014

дорогу в жизни: Лариса – филолог, окончила Самаркандский педагогический институт; Наталья – дирижёр-хоровик, выпускница Таджикского института искусств; сын Пулат – выпускник актёрско-режиссёрского отделения Таджикского государственного института искусств.

Менухато бе Ган Эден.

*Любим и помним:
жена Берта; дети: Лора – Слава,
Наташа – Авнер, Пулат – Лала,
внуки Илиор – Ариэлла, Саша, Эмиль,
Дианна, Илан.*

**Поминки состоятся 30 августа
2016 года, в 6 часов вечера,
в ресторане DaMikelle II**



СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ РАФАИЛА РУБИНОВИЧА КАЗИЕВА БЕН САРА (ТОДЖИ)

25 августа 2016 года исполняется первая годовщина со дня кончины нашего дорогого отца Рафаила Казиева.

Нет слов, чтобы передать боль и горечь невосполнимой утраты. Мы благодарны Б-гу за то, что имели счастье идти по жизни рядом с нашим отцом, мы гордимся им и передадим из поколения в поколение все то, чему папа научил нас.

Наш отец родился 10 ноября 1919 года в г. Чиназ, Ташкентской области, в уважаемой религиозной, многодетной семье Рубина и Сары (Тоджи) Казиевых. Он был третьим ребенком в семье из 8 детей. Время было трудное, но родители старались сделать все возможное, чтобы вырастить детей достойными людьми.

Когда папе исполнилось 3 года, семья переехала в Ташкент. Там он окончил среднюю школу и фармацевтический техникум. По окончании техникума он поступил в Ташкентский мединститут (ТашМИ). Но уходит с 3 курса в связи с тем, что надо было помочь родителям в содержании большой семьи. Всю свою трудовую деятельность он посвятил работе в системе советской торговли, где пользовался заслуженным авторитетом и уважением, неоднократно был награжден почетными грамотами УзССР.

В 1947 г. папа женился на прекрасной девушке Тамаре из благородной семьи купца Яхиела Казиева и Берты. Вместе они прожили 68 лет, деля радости и печали пополам. Вырастили троих детей, всем дали хорошее воспитание и образование. Помогли им создать свои семьи, радовались появлению внуков и правнуков, помогали воспитывать их в духе еврейства. С 1991 года наша семья проживает в США, в г. Нью-Йорке.

Наш отец очень любил Америку, он был счастлив тем, что его дети, внуки и правнуки живут в свободной стране, радовался их успехам и достижениям. Последнее время папа болел, вся семья поддерживала его, но наши усилия не увенчались успехом – и 6 сентября 2015 г. отец вернул свою душу Вс-вышнему.

Стал горьким месяцем сентябрь для нас.



1919 – 6 сентября 2015

*Он в горе погрузил сердца.
Ушел навек отец от нас.
Печали нашей нет конца.
С деревьев ветер свал листья,
Как будто плача в унисон.
Мы в смерть поверить не могли,
Казалось нам, что это сон.
Казалось, отворится дверь
И снова в дом войдет отец.
Жизнь не бывает без потерь.
Всему приходит свой конец.*



*Он был красив душою и лицом.
Любил жену и всю свою семью.
Чудеснейшим он был-таки отцом.
По-честному прожил и жизнь свою.
А смерть, конечно, очень торопилась.
Его скорее увести с собой,
И сердце вдруг навек остановилось.
Ушел отец навеки в мир иной.
Он не ушел, он с нами будет вечно.
На нас с портрета смотрит, как живой.
Его мы будем помнить бесконечно.
Так пусть земля хранит его покой.*



Глубоко скорбящие: жена Тамара; дети Неля, Давид – Ирина, Рива – Алик; внуки Слава – Наоми, Жанна – Герман, Света – Слава, Садык – София, Людмила, Яков – Люба, Яна – Михаил, Элина; правнуки; брат Уриэль; племянники, племянницы, кудох, все родные и близкие

Поминки года состоятся 25 августа 2016 года, в 7 часов вечера, в ресторане ХО (102-49 Queens Blvd).

Контактные тел.: 718-591-9467 – Тамара; 718-664-0779 – Давид

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ АМИНОВОЙ (КАЛОНТАРОВОЙ) ЭММЫ РАХМИНОВНЫ БАТ СПОРО ПОСВЯЩАЕТСЯ

С глубокой скорбью и болью в душе, со слезами на глазах сообщаем, что 4 августа 2016 года ушла в мир иной наша любимая мама, бабушка, прабабушка Эмма бат Споро Аминова.

Наша мама родилась 22 ноября 1923 г. в г. Самарканде, в очень знатной, известной и религиозной семье Рахмина Калонтарова и Споро Абрамовой. Интересно, что в роду Калонтаровых было много основателей и открывателей синагог. Одним из первых основоположников бухарско-еврейского кладбища в г. Самарканде был всем известный Мошеи Калонтар.

Трудно подобрать слова, выражающие нашу глубокую, безутешную боль, скорбь и печаль, незаживающую сердечную рану, горечь невосполнимой утраты родного человека, унесшего с собой и часть нашей жизни.

Мама создала большую счастливую семью с мужем Або Аминовым, прожив с

ним 67 лет в любви и согласии, воспитав пятерых детей, внуков и правнуков. Наша мама была скромной, доброй и отзывчивой женщиной, трудолюбивой и обладала огромной силой воли.

Наша мама прожила достойную, многогранную жизнь. Она оставила глубокий след в памяти всех родных и близких ей людей.

В 1993 году она с семьей иммигрировала в США.

*Удивления достойны поступки Творца,
Переполнены горечью наши сердца.
Мы уходим из этого мира,
Не зная ни начала, ни смысла его, ни конца.*

МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН.

*Глубоко скорбящие и вечно любящие:
сын Беник – Галина; дочери Нина – Борис,
Мира и Светлана; внуки, правнуки, кудох,
родные, близкие и друзья*



30-тидневные поминки состоятся 1 сентября 2016 года, в 7 часов вечера, в ресторане "King David".

**Контактные тел.: 718-459-1212 – Мира;
718-926-4738 – Маргарита; 718-896-9858 – Беник**

**22 ноября 1923 –
4 августа 2016**

ПОСВЯЩАЕТСЯ СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ И ПЕРВОЙ ГОДОВЩИНЕ СО ДНЯ,
КОГДА УШЁЛ ИЗ ЖИЗНИ ЗАСЛУЖЕННЫЙ УЧИТЕЛЬ
И ОТЛИЧНИК НАРОДНОГО ПРОСВЕЩЕНИЯ УЗБЕКИСТАНА
БОРИС (БАХОР) ИЛЬЯЕВИЧ БАБАЕВ



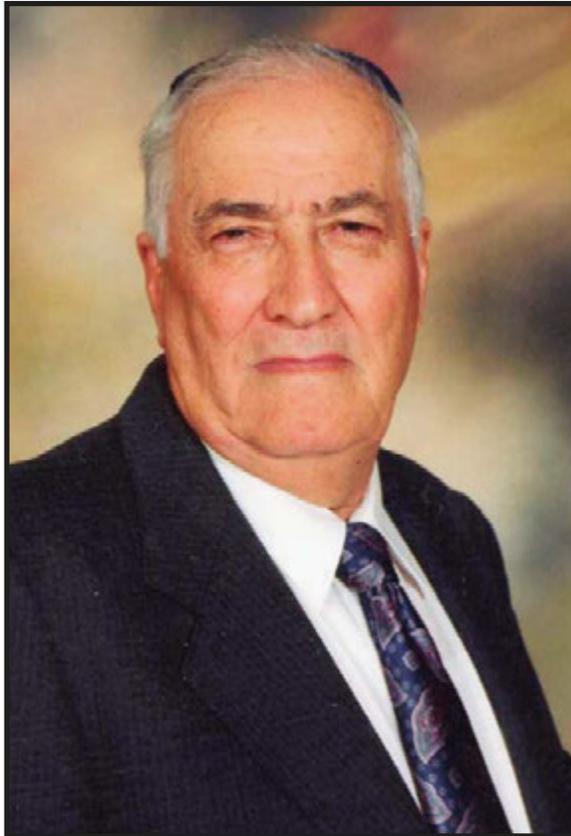
Прошёл тяжёлый год, год скорби и печали, тоски и траура, год душевной боли и горьких слёз. Год, как нет с нами нашего дорогого, родного папы. Никакие искренние слова не смогут облегчить боль от потери самого близкого человека. Нам до сих пор трудно смириться с тем, что его нет рядом.

Наш папа родился 25 сентября 1926 года в Узбекистане, в г. Каттакургане, в многодетной семье Эмануэля Бабаева и Некадам Бузовой. Был старшим ребёнком, рос в очень тяжёлое время.

Свою жизнь он посвятил благородной профессии педагога. Работал учителем в г. Самарканде, в средней школе №26, где директором был всеми нами уважаемый покойный Залман Абаевич Кимягаров. Благодаря своим способностям, умению работать с людьми, быстро и профессионально вырос, стал заучем старших классов.

Он был грамотным, ответственным руководителем, отличался высокой требовательностью к себе и к своим подчинённым, умел принимать правильные решения в любых ситуациях, вести за собой коллектив. Особо надо отметить нашего папу как прекрасного семьянина.

В 1950 году он по большой, взаимной любви женился на прекрасной девушке – нашей любимой маме Лизе Сасоновой. В счастливом браке наши родители прожили 62 года. Они создали крепкую, дружную семью, где царили любовь и уют, взаимоуважение и взаимопонимание. Наша мама



25 сентября 1926 –
8 сентября 2015

вых, Сасоновых и окружающих, они любили и ценили жизнь. Смысл их жизни был в том, что мы пришли в этот мир творить добро. Наши родители всегда давали нам правильные советы, у них к каждому из нас детей индивидуальный подход.

В 1992 году родители эмигрировали в Америку. Принять такое решение в их возрасте было нелегко, они переживали, что должны покинуть землю, где родились, жили, работали, где покоятся их предки, но ради нас готовы были на всё.

В 2013 году мы потеряли самого близкого и любимого человека – заботливую, внимательную, нежную и любящую маму, бабушку, прабабушку. С этой потерей папа не смог смириться, замкнулся в себе, тяжело болел. Мы, дети, внуки, сноха, зятья, родственники, соседи, бывшие ученики нашего отца, делали всё, чтобы вывести его из этого состояния. Но это оказалось нам не по силам – папа ушел из жизни...

Невозможно выразить словами глубину нашей скорби и невосполнимой утраты.

Сегодня тысячи учеников школы, где работал наш отец, живущих в разных странах мира с теплотой и любовью вспоминают наших родителей. Они пользова-

лись огромным авторитетом не только на работе, но и среди жителей квартала "Восток" г. Самарканда. С утра и до глубокой ночи двери дома родителей были открыты для всех. Боль каждого человека воспринималась нашими родителями как собственная боль, и поэтому они были готовы отдать своё сердце и жизнь за людей. За их мудростью, хорошими советами и поддержкой тянулись многие и многие люди.

Мы не можем сегодня не сказать еще о двух горьких, тяжелых наших потерях: 10 лет тому назад умерла наша тётя Рая (амашка) и полгода назад, в 2016 году, после тяжёлой и непродолжительной болезни умирает всеми нами любимая тётя Рена (амашка). Жили сёстры нашего папы со своими семьями в Израиле. В наши детские, подростковые годы, они для нас, всех племянников, были очень близки и безгранично любили нас, были ко всем нам внимательны и добры. Память о наших амашках сохранится в сердцах их детей, внуков, правнуков, братьев, сестёр, и многочисленных племянников.

Хорошие люди, к сожалению не вечны. Но вечной будет память о них.

Борис Ильевич прожил достойную жизнь, оставив после себя хорошее имя. Светлая память об образованном, интеллигентном, добром и отзывчивом человеке навсегда сохранится в наших сердцах.

*Азизам нури чашмонам падарчонам,
Азизтар аз дили чоном падарчонам,
Шафар хам шону инсонам падарчонам,
Бузуртгар аз бузургонам падарчонам,
Падар офтоб, - фарзандон ситора,
Зи офтоб ситора хаст пушарора,
Падар гуям, рухам тозаю сурх
Сарам болотар аз хар мунора
Як сол шуд аз холи шумо хабар*

надорем падарчонам

Як сол шуд ки ба шумо

пазмону хайронем падарчонам

Сукко омад, писхо омад

Аз падари мехрубонам хабар наомад.

Ба фарзандон падар пушту пано хаст,

Ба хар дармондаги машкилкушо хаст.

Падар нурру, падар буру, падар хур,

Падар дар зиндаги обу хаво хаст.

Падару модар фидои чони фарзанд,

Гузоранд умр чун посбон бахри фарзанд,

Бавоя хар якеро мерасонанд,

Шеванд хушбахту хандон бахри фарзанд.

Агар пурсет азизтар дар чохон кист,

Падар модар гуяг хар касе зист,

Зи коргар, хам бипурсед, инчунин гуяг.

Чу онхо мехрубон гам хуртарин кист?!

МЕНУХАТО БЕ ГАН-ЭДЕН.

*Глубоко скорбящие:
дети, внуки, правнуки,
братья, сёстры с семьями,
ученики школы №26 г. Самарканда,
родные и близкие*



была верной и заботливой женой, другом и спутником нашего отца. В крепком союзе родились четверо детей: сын Беньямин и дочери Маргарита, Лариса, Анжела. Мы, дети, были окружены любовью, заботой и вниманием наших родителей, их теплом и лаской. Мы получили прекрасное воспитание и медицинское образование, создали свои семьи и подарили нашим родителям горячо любимых внуков и правнуков.

Папа и мама были гордостью нашей семьи и всего авлота Бабаевых, Арабо-



Годовые поминки состоятся 28 августа 2016 года, в 7 часов вечера, в ресторане «Prestige» (бывший «Victoriya»), 91-33 63 Dr, Rego Park .

Шаби Шаббот и рузи шабот – 26 – 27 августа 2016г., в ресторане "Насиха", 98-92 Queens Blvd, (напротив "Ор-Натан"). Конт. тел.: 917-514-2235 – Лариса



think
NYSCAS

Christie L.
Associate in Liberal Arts & Sciences, '16
Currently Majoring in Political Science
Aspiring political news correspondent



Your path to success starts at NYSCAS. Choose from more than 45 associate's and bachelor's degree programs* at seven convenient locations throughout the metro area. Think college, think NYSCAS. A division of Touro College.



**NEW YORK SCHOOL OF
CAREER & APPLIED STUDIES**
A DIVISION OF TOURO COLLEGE

Where Knowledge and Values Meet

- * • Business Management and Administration • Information Technology • Psychology • Education • Biology • Human Services
- Social Sciences • Digital Multimedia Design • Paralegal Studies • Criminal Justice • Liberal Arts and Sciences • Pre-Law
- Pre-Medical • Pre-Dental • and more

718.520.5107 x102

71-02 113th Street

Other sites are located in Manhattan and Brooklyn **877.962.7330**

nycas.touro.edu | @nycas



AVONORA PHARMACY

- СПЕЦ. ПРЕПАРАТЫ (ПО РЕЦЕПТУ И БЕЗ) ОТ РЕДКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ (ВКЛЮЧАЯ ОНКОЛОГИЮ И БЕСПЛОДИЕ)
- КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ПРАВИЛЬНОМУ ПРИМЕНЕНИЮ ЛЕКАРСТВ

- ТОВАРЫ ДЛЯ ДОМА ИЗ ИЗРАИЛЯ
- КОСМЕТИКА МЁРТВОГО МОРЯ
- "РУССКИЕ" ТОВАРЫ И ЛЕКАРСТВА
- ЛЕЧЕБНЫЕ ЧАИ И ТРАВЫ
- КОШЕРНЫЕ ДИЕТИЧЕСКИЕ ПРОДУКТЫ (ORGANIC)
- КОШЕРНЫЕ ВИТАМИНЫ
- КНИГИ И СПРАВОЧНИКИ ПО МЕДИЦИНЕ
- ОРТОПЕДИЧЕСКИЕ ТОВАРЫ И ОБУВЬ
- ТОВАРЫ ДЛЯ БАНИ, АРОМАТЕРАПИЯ И МНОГОЕ ДРУГОЕ...

БЕСПЛАТНО ДЛЯ НАШИХ ПАЦИЕНТОВ:

- | | |
|---------------------|---------------|
| • ДОСТАВКА | DELIVERY |
| • КСЕРОКОПИИ | COPIES |
| • УСЛУГИ НОТАРИУСА | NOTARY PUBLIC |
| • ПЕРЕСЫЛКА ФАКСОВ | FAX SERVICE |
| • БОНУС КАРТЫ | REWARD CARDS |
| NO FEE MONEY ORDERS | |

**ПРИНИМАЕМ МЕДИКЕЙД
И ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК**

149-01 Union Tpke., Flushing, NY 11367

718-969-3300

**Забота
Внимание
Исцеление**



MoneyGram®





на рынке
с 2005 года

RANNETA INC

TRANSPORTATION



**ПРИНИМАЕМ
ВСЕ ВИДЫ
СТРАХОВОК**

**AMBULETTE –
CAR – VAN Service**

- **Большой парк автомашин**
- **Великолепное обслуживание**
- **Прием частных вызовов в аэропорты JFK, LGA, Newark, EWR**
- **Перевозки на дальние дистанции**

62-69 99th Street, Suite 2B
Rego Park, NY 11374
Tel: (347) 848-0049
Fax: (347)730-5656

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ



**ВСЕГДА РАДЫ
БЫТЬ ПОЛЕЗНЫМИ!**



- Бухгалтерия и Бизнес
Accounting & Business Management
- Компьютерная Технология
Computer Technology
- Конструирование Компьютерных Игр
Game Design
- Помощник Врача
Medical Assistant
- Помощник Фармацевта
Pharmacy Technician
- Помощник Юриста и многие другие специальности!
Paralegal and many more!

Звоните Сегодня! 877-453-7470

BRAMSON ORT



Queens • Brooklyn

COLLEGE www.bramsonort.edu

▶ **Записывайтесь сейчас!**

Пусть 2016 станет началом вашего карьерного взлёта!

- ✓ Начальное и углублённое изучение
- ✓ Доступная стоимость обучения
- ✓ Помощь в поиске работы
- ✓ Маленькие классы и гибкий график занятий

Bramson ORT является некоммерческим колледжем, предоставляем образование более 70 лет!

** Изучайте английский параллельно осваивая новую профессию **

Публикация списка рабочих и служащих на сайте www.bramsonort.edu

MEGA VISION CENTER II

У нас огромный выбор дизайнерских оправ

- Диагностика и лечение глаукомы, дегенерации сетчатки, блефарита, конъюнктивита
- Наблюдение за диабетической ретинопатией и катарактой
- Новейшая компьютерная диагностика
- Помощь пациентам, у которых постоянно текут слезы, жжение или режущие боли в глазах
- Если вы сомневаетесь в необходимости операции катаракты или любой другой глазной операции,

приходите к нам на консультацию!

WE ACCEPT ALL MEDICAL INSURANCES:

Aetna, Affinity, Blue Cross Blue Shield, Cigna, Fidelis, GHI, Greatwest, Health Net, HIP, HealthPlus, Metro Plus, Multi Plan, Oxford, United Health Care, Medicaid, Medicare and many more.

*Для обладателей страховок Медикейд и Медикэр бесплатно
оправы любых форм и различных расцветок*



У НАС ПРИНИМАЮТ СПЕЦИАЛИСТЫ С БОЛЬШИМ ОПЫТОМ РАБОТЫ:

**Др. БОРИС КАПЕЛЬНИК
и Др. НАТАЛЬЯ РУНИ**

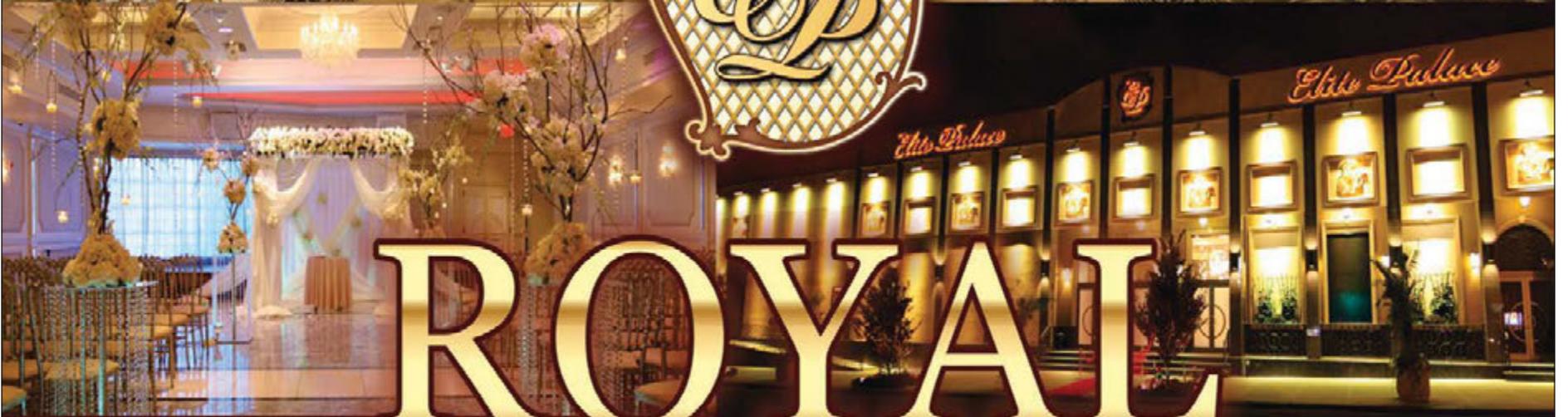
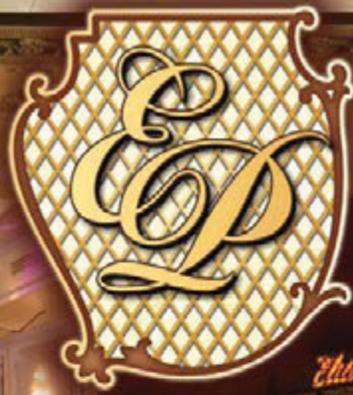
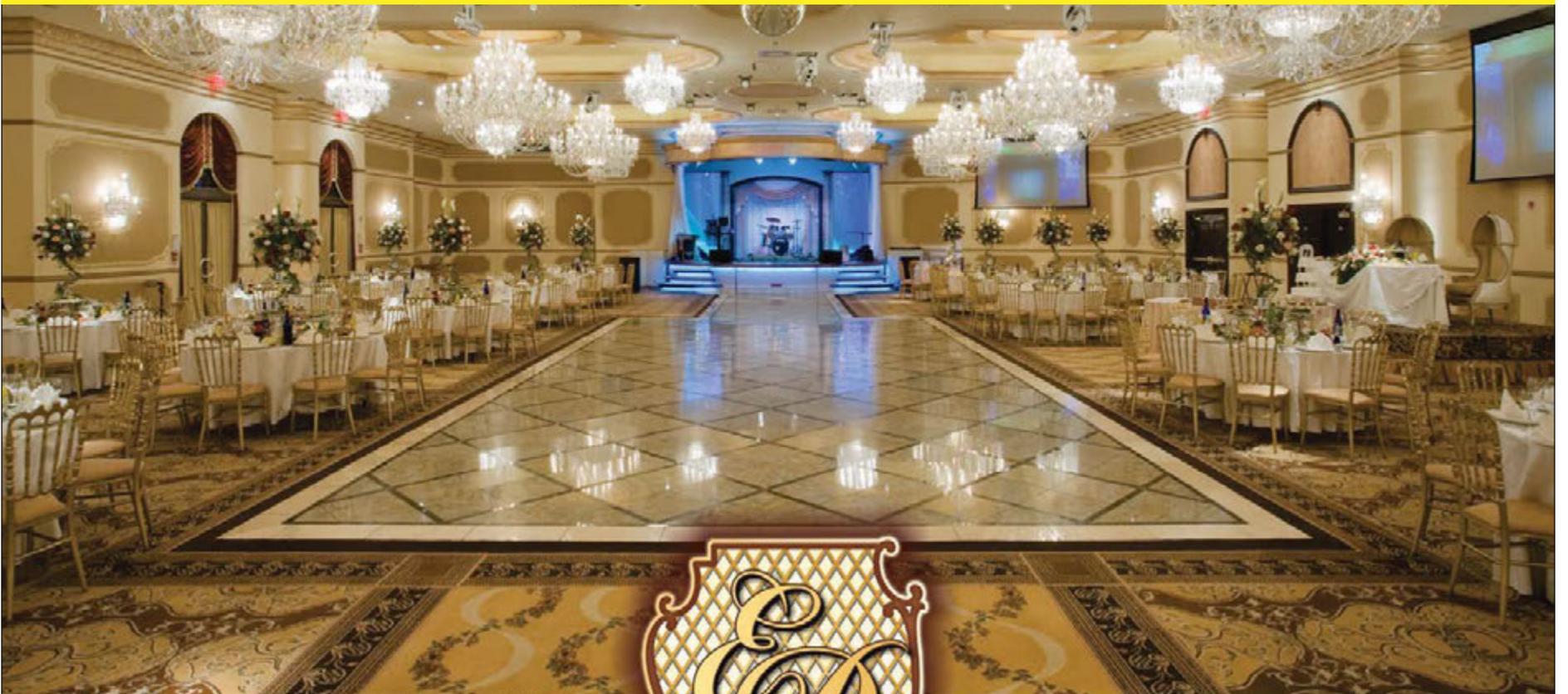
718-896-2020

UNION PLANS: UFT32 BJ, Local 100, Local 389 DC 1707, DC 37, Local 1199, Davis Vision VSP, Eyemed and many more. Buy Now – Pay Later. 6 months 0% – Interest FREE

Предоставляем транспорт

63-73 108 STR., FOREST HILLS, NY 11375

Впервые проводим утренние трапезы, посвященные брит, бар-мицвам и бат-мицвам при участии раббая Рубена Ибрагимова



ROYAL

Elite Palace

ЭЛЕГАНТНОСТЬ, ВКУС, СТИЛЬ!

Тел 718-565-2001

69-02 Garfield Ave.

Fax 718-565-1105

Woodside, NY 11377

www.elitepalaceny.com

V V A A D
H HARABONIM
Q of QUEENS



Осенняя Джаз-ав

RESTAURANT

Melody

27 сентября 8:00pm

ЕДИНСТВЕННЫЙ
КОНЦЕРТ

LAZAR
BARAYEV
ENTERTAINMENT

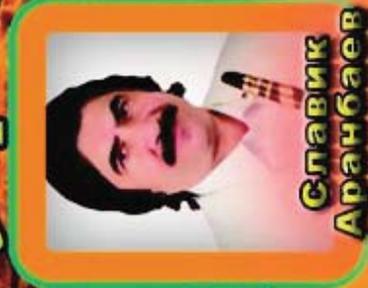


**Михаил
Аранбаев**
Специальный
Гость

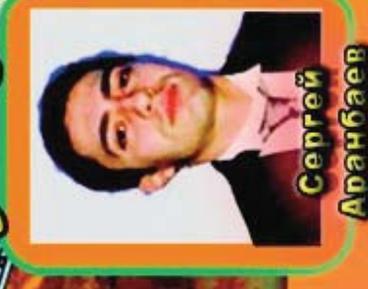


**Отабек
Мадрахимов**
Гость
программы

Популярные музыканты Нью-Йорка



**Славик
Аранбаев**
КЛАРНЕТ



**Сергей
Аранбаев**
КЛАВИШИ



**Яша
Бараев**
музыкант

157-09 72 Ave
Flushing, NY 11367

Распространители Билетов:
Анжела (646) 623 7689
Томара (718) 526 0791
Ресторан "Мелодия" (718) 380 4400